

第三期
12月18日公開發售歡迎預先登記

世外桃源此中尋

PARADISE REDISCOVERED

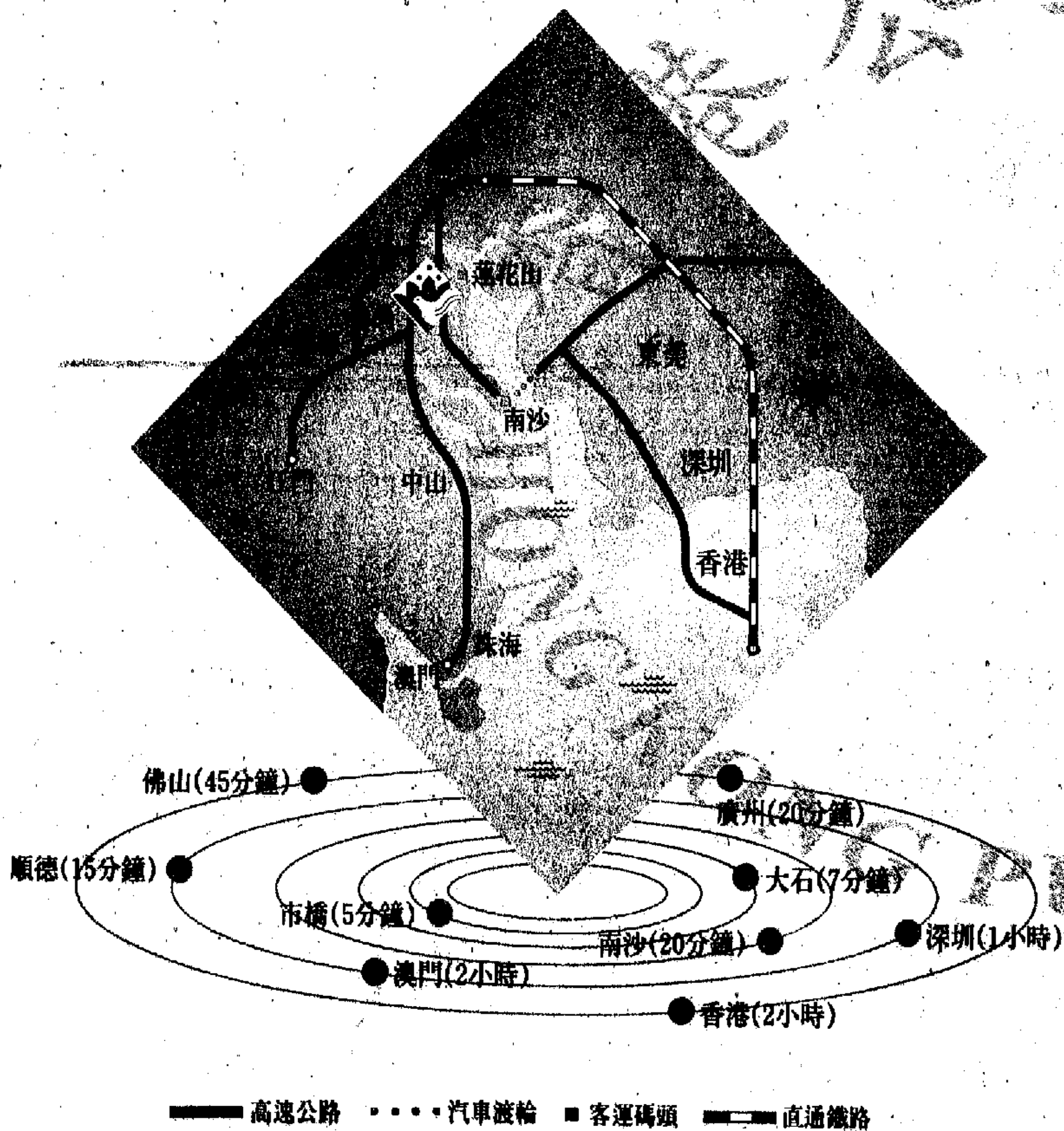


祈福新邨

Clifford ESTATES

大谷報

Ta Kung Pao
342 Hennessy Road, Hong Kong
號一十六百六千一萬三第
元三份每售零 半張九紙出日今
司公限有(港香) 報公大:印發
號二四三第時尼軒港香:址地
(線五十)-八一七五七五:機聯話電
CABLE: 8778 TELEX: 72859 HKTKP HK
四〇一五四三八:傳真 三一〇四四三八:路電訪接
一七一八三八:傳真 〇八九六二七五:路電告廣
印承司公限有務印利有



花園別墅・世外桃源

祈福新邨為一優雅寧靜的住宅區，內有3000多種花園別墅，大型綜合商場，中西餐廳，住客會所，泳池、桑拿、健身室、各類球場、街市、學校、診所等。既有渡假樂園的享受，亦兼得都市的方便。



設計新穎・選料上乘

總面積由160平方米(1772平方呎)至239平方米(2580平方呎)，間格實用，採用美國標準牌(American Standard)潔具全套，設抽氣扇、熱水器、人牆暗線、電視、電話暗喉等。

購房優惠・無可媲美

機動車輛免費過橋，免費獲贈住家會所會籍一年。

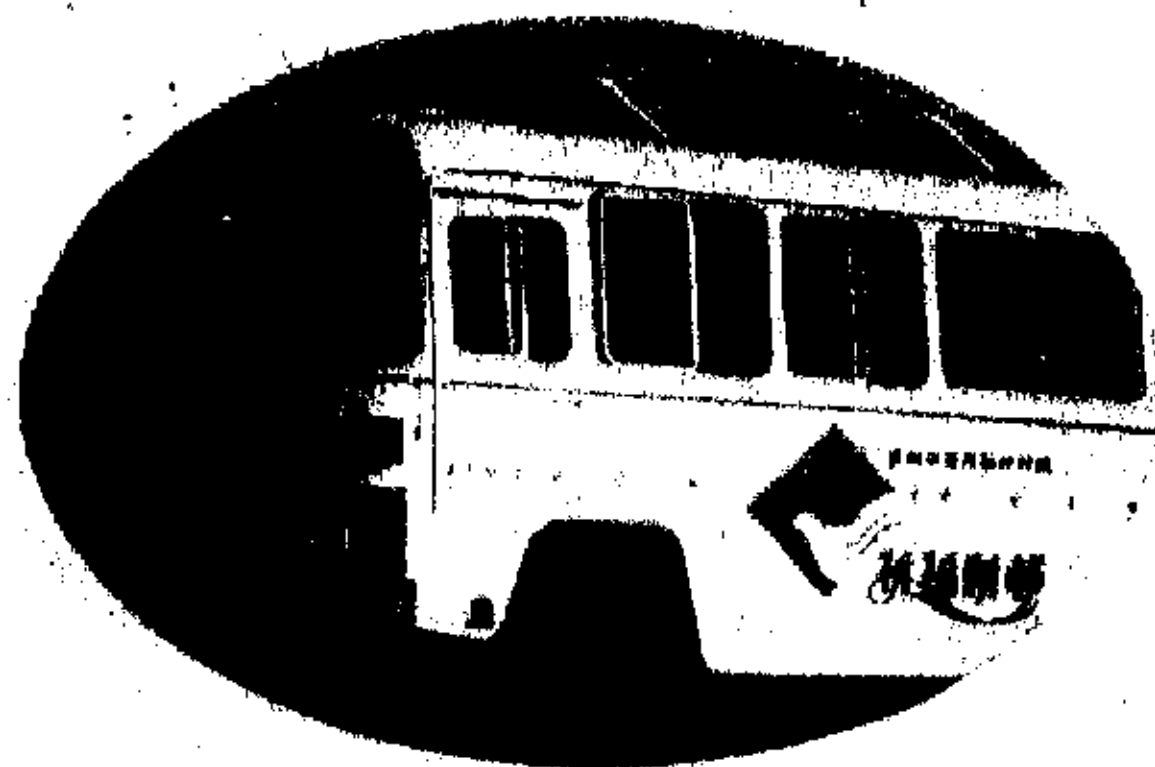
投資自住・最佳選擇

每平方米售價人民幣1600元起(每平方呎港幣196元起)，珠江三角洲公認為房產增值最快的地區。



位置優越・交通方便

地處中國廣州市南郊番禺，位於數條高速公路交匯點的旁邊，東西南北貫通各地，水陸交通，非常便利，並自設專線巴士往返廣州及其他主要地區。



訂購及付款方法

1. 請親臨國內或香港洽購處，簽訂「洽購商品房合同」，同時繳付臨時訂金，每套人民幣伍仟圓(港幣柒仟圓)。
 2. 於簽訂「洽購商品房合同」後七天內，到國內或香港的指定律師行辦理簽署正式「房屋買賣合同」，同時繳付應付樓價款項及簽約費用。
 3. 付款方法：
 - a. 一次過付款(按訂價九八折優待)
 - b. 建築分期付款(照足訂價)
 - 首期30%，繳付臨時訂金後七天內付清。
 - 第二期25%，基礎建築完成後。
 - 第三期25%，天面建築完成後。
 - 第四期20%，接到入伙通知書後。
 - c. 分期付款(照足訂價)
- 國內：由銀行提供高達50%樓宇分期付款，最長十年。
香港：首期四成(40%)，餘款六成(60%)於接入住通知書後七天內付清。



廣州市番禺祈福新邨房地產有限公司



廣州市番禺祈福新邨房地產有限公司

中國廣州市番禺區地盤辦事處
電話：廣州市番禺 4771403



新邨地產代理有限公司

香港新邨地產代理有限公司
電話：(02) 2522 1111

李鵬訪印說富成果 將發聯表公報

中印工作組將明春將邊界具體細節

【本報訊】據新德里十五日電：中國總理李鵬將於明日（十六日）結束訪問印度，並發表中印兩國總理聯合公報。據悉，李鵬總理此次訪問印度，是應印度總理拉奧之邀請，旨在加強中印兩國友好關係，並就邊境問題達成協議。李鵬總理在訪問期間，曾與拉奧總理舉行多次會談，就兩國關係正常化、邊境安全、貿易合作等問題交換了意見。雙方一致認為，中印兩國關係正常化符合兩國人民的利益，也符合亞洲和平與穩定的需要。雙方決定，將就邊境具體細節問題進行進一步磋商，並將於明年春將邊界具體細節問題達成協議。

【本報訊】據新德里十五日電：中印兩國總理聯合公報將於明日（十六日）發表。公報指出，中印兩國關係正常化是兩國人民的共同願望，也是亞洲和平與穩定的需要。雙方決定，將就邊境具體細節問題進行進一步磋商，並將於明年春將邊界具體細節問題達成協議。公報還強調，中印兩國在邊境地區均擁有主權，雙方應通過對話和協商解決邊境問題，反對任何單方面的行動。公報最後表示，中印兩國將繼續加強在經濟、文化、教育等領域的合作，為兩國人民謀福祉。

蘇聯一片混沌 貝克到訪

貝克到訪蘇聯 貝克到訪蘇聯

【本報訊】據莫斯科十五日電：美國國務卿貝克將於明日（十六日）訪問蘇聯。貝克此行旨在加強美蘇兩國在國際安全問題上的合作，並就當前國際形勢交換意見。貝克在訪問期間，將與蘇聯外長科索洛夫舉行會談，並與蘇聯領導層就裁軍、邊境安全等問題進行深入討論。貝克還將訪問莫斯科的一些重要機構，並與當地的官員和專家進行交流。貝克此行被視為美蘇關係正常化進程中的一個重要步驟。

【本報訊】據莫斯科十五日電：貝克在訪問蘇聯期間，將與蘇聯外長科索洛夫舉行會談。科索洛夫在會談中將向貝克介紹蘇聯在國際安全問題上的立場，並就裁軍問題交換意見。貝克還將與蘇聯領導層就邊境安全等問題進行深入討論。貝克此行被視為美蘇關係正常化進程中的一個重要步驟。

中央與沿海省市代表開會

強調增配資金抓「小氣候」建設

【本報訊】據北京十五日電：中央與沿海省市代表開會，強調增配資金抓「小氣候」建設。會議指出，沿海省市具有得天獨厚的地理優勢，應充分利用這一優勢，加強對外開放，吸引外商投資，促進經濟發展。會議還強調，沿海省市應加強與內地的經濟聯繫，促進區域協調發展。會議最後表示，中央將根據會議精神，增配資金，支持沿海省市的「小氣候」建設。

【本報訊】據北京十五日電：中央與沿海省市代表開會，強調增配資金抓「小氣候」建設。會議指出，沿海省市具有得天獨厚的地理優勢，應充分利用這一優勢，加強對外開放，吸引外商投資，促進經濟發展。會議還強調，沿海省市應加強與內地的經濟聯繫，促進區域協調發展。會議最後表示，中央將根據會議精神，增配資金，支持沿海省市的「小氣候」建設。

深B股管理辦法今頒佈

買賣分紅派息以人民幣計價以外幣支付

【本報訊】據深圳十五日電：深B股管理辦法將於今日（十六日）正式頒佈。該辦法規定，深B股的買賣分紅派息以人民幣計價，以外幣支付。辦法還對深B股的發行、上市、交易等問題作出了詳細規定。辦法的頒佈，將有利於規範深B股市場，保護投資者利益，促進深B股市場的繁榮發展。

北京三資企業 今年成倍增長

對外承包業務和訪京遊客均出現好景

【本報訊】據北京十五日電：北京三資企業今年成倍增長。據統計，今年前四個月，北京三資企業的外資總額已達一億元，較去年同期增長了一倍。此外，北京對外承包業務和訪京遊客也出現了好景。據統計，今年前四個月，北京對外承包業務總額已達一億元，較去年同期增長了一倍。訪京遊客人數也達到了歷史最高水平。

香港科技合作 瞻前作合技科港省

省港科技合作 瞻前作合技科港省

【本報訊】據香港十五日電：省港科技合作將進入新階段。據悉，省港兩地政府已達成協議，將加強在科技領域的合作，共同推動科技創新和發展。協議指出，省港兩地將在高新技術研發、人才交流、技術培訓等方面開展深入合作。協議還強調，省港兩地應加強在科技產業方面的合作，共同培育科技企業，提高科技競爭力。

廣東省科技合作 瞻前作合技科港省

省港科技合作 瞻前作合技科港省

【本報訊】據香港十五日電：省港科技合作將進入新階段。據悉，省港兩地政府已達成協議，將加強在科技領域的合作，共同推動科技創新和發展。協議指出，省港兩地將在高新技術研發、人才交流、技術培訓等方面開展深入合作。協議還強調，省港兩地應加強在科技產業方面的合作，共同培育科技企業，提高科技競爭力。

小循環無創傷 中國居領先地位

位地先領居續國中 位地先領居續國中

【本報訊】據北京十五日電：中國在「小循環」無創傷方面居領先地位。據統計，中國在「小循環」無創傷方面的投入已達一億元，較去年同期增長了一倍。此外，中國在「小循環」無創傷方面的技術研發也取得了重大突破。據悉，中國已研發出一種新型的「小循環」無創傷技術，該技術具有操作簡單、效果顯著等優點，已投入市場應用。

加強合作 放眼未來

評述李鵬訪印之行 評述李鵬訪印之行

【本報訊】據北京十五日電：加強合作，放眼未來。評述李鵬訪印之行。李鵬總理此次訪問印度，是中國外交史上的一個重要事件。李鵬總理在訪問期間，與印度總理拉奧舉行了多次會談，就兩國關係正常化、邊境安全、貿易合作等問題交換了意見。雙方一致認為，中印兩國關係正常化符合兩國人民的利益，也符合亞洲和平與穩定的需要。雙方決定，將就邊境具體細節問題進行進一步磋商，並將於明年春將邊界具體細節問題達成協議。

廣東省科技合作 瞻前作合技科港省

省港科技合作 瞻前作合技科港省

【本報訊】據香港十五日電：省港科技合作將進入新階段。據悉，省港兩地政府已達成協議，將加強在科技領域的合作，共同推動科技創新和發展。協議指出，省港兩地將在高新技術研發、人才交流、技術培訓等方面開展深入合作。協議還強調，省港兩地應加強在科技產業方面的合作，共同培育科技企業，提高科技競爭力。

廣東省科技合作 瞻前作合技科港省

省港科技合作 瞻前作合技科港省

【本報訊】據香港十五日電：省港科技合作將進入新階段。據悉，省港兩地政府已達成協議，將加強在科技領域的合作，共同推動科技創新和發展。協議指出，省港兩地將在高新技術研發、人才交流、技術培訓等方面開展深入合作。協議還強調，省港兩地應加強在科技產業方面的合作，共同培育科技企業，提高科技競爭力。

確定九十年代農村發展目標

粵將加速農業商品化 粵將加速農業商品化

【本報訊】據北京十五日電：確定九十年代農村發展目標。據悉，中央已決定，將加強對農村的支持，促進農村經濟發展。中央決定，將增加對農村的財政投入，支持農村基礎設施建設。中央還決定，將加強對農村科技研發的支持，提高農民的科技素質。中央最後表示，將繼續堅持農村改革開放政策，為農民創造良好的發展環境。

加強合作 放眼未來

評述李鵬訪印之行 評述李鵬訪印之行

【本報訊】據北京十五日電：加強合作，放眼未來。評述李鵬訪印之行。李鵬總理此次訪問印度，是中國外交史上的一個重要事件。李鵬總理在訪問期間，與印度總理拉奧舉行了多次會談，就兩國關係正常化、邊境安全、貿易合作等問題交換了意見。雙方一致認為，中印兩國關係正常化符合兩國人民的利益，也符合亞洲和平與穩定的需要。雙方決定，將就邊境具體細節問題進行進一步磋商，並將於明年春將邊界具體細節問題達成協議。

廣東省科技合作 瞻前作合技科港省

省港科技合作 瞻前作合技科港省

【本報訊】據香港十五日電：省港科技合作將進入新階段。據悉，省港兩地政府已達成協議，將加強在科技領域的合作，共同推動科技創新和發展。協議指出，省港兩地將在高新技術研發、人才交流、技術培訓等方面開展深入合作。協議還強調，省港兩地應加強在科技產業方面的合作，共同培育科技企業，提高科技競爭力。

廣東省科技合作 瞻前作合技科港省

省港科技合作 瞻前作合技科港省

【本報訊】據香港十五日電：省港科技合作將進入新階段。據悉，省港兩地政府已達成協議，將加強在科技領域的合作，共同推動科技創新和發展。協議指出，省港兩地將在高新技術研發、人才交流、技術培訓等方面開展深入合作。協議還強調，省港兩地應加強在科技產業方面的合作，共同培育科技企業，提高科技競爭力。

確定九十年代農村發展目標
粵將加速農業商品化
鋼陵長江大橋
作舉行開工禮
【本報訊】據北京十五日電：確定九十年代農村發展目標。據悉，中央已決定，將加強對農村的支持，促進農村經濟發展。中央決定，將增加對農村的財政投入，支持農村基礎設施建設。中央還決定，將加強對農村科技研發的支持，提高農民的科技素質。中央最後表示，將繼續堅持農村改革開放政策，為農民創造良好的發展環境。

確定九十年代農村發展目標

粵將加速農業商品化 抓科技興農搞活流通

發展集貿市場與外向型農村經濟

提高城鎮人均居住面積 中國城鎮解決居住難 將建住宅十六億平方米

今後十年分兩步走改善居住環境

【本報訊】廣東省政府日前在廣州召開全省農村工作會議，確定了九十年代農村發展目標。會議指出，九十年代是廣東農村發展的關鍵時期，必須加速農業商品化，抓科技興農，搞活流通，發展集貿市場與外向型農村經濟。

會議強調，要進一步改革農村經濟體制，完善家庭聯產承包經營制，發展農村合作經濟組織。要加強農業科技投入，推廣先進農業技術，提高農業生產力。要發展集貿市場，搞活農產品流通，增加農民收入。要發展外向型農村經濟，擴大農產品出口，提高農民生活水平。

在城鎮建設方面，會議確定了提高城鎮人均居住面積的目標。根據國家規定，城鎮人均居住面積應達到十平方米以上。為此，今後十年將分兩步走改善居住環境。第一步，在未來五年內，將建成住宅八億平方米，使城鎮人均居住面積達到八平方米。第二步，在未來五年內，再建成住宅八億平方米，使城鎮人均居住面積達到十平方米。

雙面雙身觀音銅像 在深圳民族村落成

【本報訊】由香港著名雕塑家葉毓山先生設計，在深圳民族村落成的「雙面雙身觀音銅像」，日前已正式落成。這座銅像高十米，重十噸，由青銅鑄成。它由兩個觀音菩薩組成，一個面向東，一個面向西，象徵著觀音菩薩的慈悲與智慧。銅像的落成，為深圳民族村增添了一道亮麗的風景線。

現代愚公移山 李雙良八年搬掉渣山創造價值逾億元

【本報訊】在廣東省揭陽市，有一處被稱為「現代愚公移山」的奇蹟。這裡的主人公是李雙良，他用了八年時間，搬掉了當地的一座渣山，創造了逾億元的價值。李雙良原是揭陽市的一名農民，他看到當地的一座渣山嚴重影響了農村的生產和交通，決定將其搬掉。他組織了數十名農民，開始了這項艱鉅的任務。經過八年的艱苦努力，渣山終於被搬掉，當地環境得到了改善，農民的生活也得到了提高。

動少吃多後產性女 症胖肥患易稱家專

【本報訊】香港中環區衛生局日前舉行了一場專題講座，邀請了多位專家，探討女性產後肥胖的成因及預防方法。專家指出，產後肥胖是許多女性面臨的問題，其主要原因是產後飲食不當和缺乏運動。專家建議，產後女性應注意飲食均衡，避免過量進食高熱量的食物。同時，產後女性應加強運動，如散步、瑜伽等，以促進身體恢復。此外，專家還強調了產後心理調適的重要性，建議女性應保持樂觀心態，尋求家人和朋友的 support。

昨宣佈成立 將開展兩岸交流活動

【本報訊】由香港各界發起成立的「香港兩岸交流協會」，昨日正式宣佈成立。該協會的宗旨是促進香港與中國大陸之間的交流與合作，推動兩岸經貿、文化、教育等領域的互動。協會成立後，將開展一系列交流活動，包括組織考察團、舉辦研討會、開展文化藝術交流等。協會的成立得到了香港各界的廣泛支持，標誌著香港在促進兩岸關係發展方面邁出了重要一步。

回收廢鋼鐵 搬走千萬立方

【本報訊】為了保護環境，減少廢鋼鐵的堆積，有關部門近日開展了一項回收廢鋼鐵的行動。據悉，行動共搬走了超過千萬立方米的廢鋼鐵。這些廢鋼鐵主要來自建築工地、工廠和廢棄物堆填區。回收的廢鋼鐵將被重新熔煉，用於生產新的鋼材。這項行動不僅有助於減少廢棄物，還能節約資源，降低生產成本。有關部門表示，將繼續加強對廢鋼鐵回收的管理，為保護環境做出更大貢獻。

特稿 生命之樹

生命之樹，是人類文明的重要象徵。它象徵著生命的延續、繁衍和發展。在人類歷史的長河中，生命之樹不斷生長，枝繁葉茂。它見證了人類的進步，也見證了人類的挫折。生命之樹的根深深扎在大地的泥土裡，它的枝葉高聳入雲。它給人類帶來了希望，也給人類帶來了責任。我們應該尊重生命，保護生命，讓生命之樹永遠繁榮昌盛。

【本報訊】在「張學良主統一統張」的呼聲下，許多愛國人士紛紛響應。他們認為，只有實現國家的統一，才能實現民族的繁榮和發展。張學良先生作為一位愛國將領，他的主張得到了廣泛的支持。人們希望，張學良先生能繼續為國家的統一事業貢獻力量，為民族的復興事業做出貢獻。

【本報訊】在「張學良主統一統張」的呼聲下，許多愛國人士紛紛響應。他們認為，只有實現國家的統一，才能實現民族的繁榮和發展。張學良先生作為一位愛國將領，他的主張得到了廣泛的支持。人們希望，張學良先生能繼續為國家的統一事業貢獻力量，為民族的復興事業做出貢獻。

【本報訊】在「張學良主統一統張」的呼聲下，許多愛國人士紛紛響應。他們認為，只有實現國家的統一，才能實現民族的繁榮和發展。張學良先生作為一位愛國將領，他的主張得到了廣泛的支持。人們希望，張學良先生能繼續為國家的統一事業貢獻力量，為民族的復興事業做出貢獻。

【本報訊】在「張學良主統一統張」的呼聲下，許多愛國人士紛紛響應。他們認為，只有實現國家的統一，才能實現民族的繁榮和發展。張學良先生作為一位愛國將領，他的主張得到了廣泛的支持。人們希望，張學良先生能繼續為國家的統一事業貢獻力量，為民族的復興事業做出貢獻。

【本報訊】在「張學良主統一統張」的呼聲下，許多愛國人士紛紛響應。他們認為，只有實現國家的統一，才能實現民族的繁榮和發展。張學良先生作為一位愛國將領，他的主張得到了廣泛的支持。人們希望，張學良先生能繼續為國家的統一事業貢獻力量，為民族的復興事業做出貢獻。

【本報訊】在「張學良主統一統張」的呼聲下，許多愛國人士紛紛響應。他們認為，只有實現國家的統一，才能實現民族的繁榮和發展。張學良先生作為一位愛國將領，他的主張得到了廣泛的支持。人們希望，張學良先生能繼續為國家的統一事業貢獻力量，為民族的復興事業做出貢獻。

【本報訊】在「張學良主統一統張」的呼聲下，許多愛國人士紛紛響應。他們認為，只有實現國家的統一，才能實現民族的繁榮和發展。張學良先生作為一位愛國將領，他的主張得到了廣泛的支持。人們希望，張學良先生能繼續為國家的統一事業貢獻力量，為民族的復興事業做出貢獻。

【本報訊】在「張學良主統一統張」的呼聲下，許多愛國人士紛紛響應。他們認為，只有實現國家的統一，才能實現民族的繁榮和發展。張學良先生作為一位愛國將領，他的主張得到了廣泛的支持。人們希望，張學良先生能繼續為國家的統一事業貢獻力量，為民族的復興事業做出貢獻。

【本報訊】在「張學良主統一統張」的呼聲下，許多愛國人士紛紛響應。他們認為，只有實現國家的統一，才能實現民族的繁榮和發展。張學良先生作為一位愛國將領，他的主張得到了廣泛的支持。人們希望，張學良先生能繼續為國家的統一事業貢獻力量，為民族的復興事業做出貢獻。

【本報訊】在「張學良主統一統張」的呼聲下，許多愛國人士紛紛響應。他們認為，只有實現國家的統一，才能實現民族的繁榮和發展。張學良先生作為一位愛國將領，他的主張得到了廣泛的支持。人們希望，張學良先生能繼續為國家的統一事業貢獻力量，為民族的復興事業做出貢獻。

酬賓了步曲

本港所有食油 都有加入防腐劑 (PRESERVATIVES)

近日市面有某牌子食油自稱不含防腐劑(PRESERVATIVES)，並指其他一般食油都加有防腐劑，此說法似有誤導之嫌，實屬混淆視聽，以正視聽。

查本港所有食油都加入防腐劑，因為防腐劑主要是用來抑制細菌滋生，防止食物腐敗，所以一般來講肉類及蔬菜等製品才會加入此劑。而食用油的品質變壞主要是因為氧化作用(OXIDATION)，因此，為抑制油脂類產品因氧化而變質，在生產過程中是可以加入適量的抗氧化劑(ANTIOXIDANTS)例如BHA, BHT, 此舉不但完全符合香港政府文康市政科之食物條例，更完全符合聯合國糧食組織/世界衛生組織 (FOOD & AGRICULTURE ORGANIZATION/WORLD HEALTH ORGANIZATION) 的食油規格，絕對安全衛生。

食油生產後，不論在店舖發售或存放於家居，若儲存及擺放不妥當，其氧化作用會加速，以致品質變壞。此外，使用食油時，若經一經開瓶，食油氧化機會更大。若長期食用過量氧化變壞的油脂，會影響身體健康，所以食油在選購時，有必要加入認可及適量的抗氧化劑，例如BHA, BHT, 以確保食油在有效使用期內，維持其應有之品質。

保證產品的衛生安全，是食品製造商的首要責任，而灌輸正確的食品衛生常識，更是食品商應有的專業道德，願與業共勉之。

趙國邦博士
英國皇家認可化學師
英國皇家化學學會會員

LAM SOON 南順隆有限公司

廚櫃八折

BIF 韓國傢俱與意大利著名座椅專家 VAGHI 廠，進行科技合作，推出一款設計簡潔，用途廣，旋轉式，而又易於調整之手提式包裝辦公室座椅。是一般家居及辦公室，會議廳，大堂，課室之理想選擇。

| | | |
|-----|------------------|--------|
| 單座位 | SF6000161 \$2850 | \$3570 |
| 雙座位 | SF6000162 \$4400 | \$5520 |
| 三座位 | SF6000163 \$6600 | \$8250 |

| | | |
|----|----------------|--------|
| 餐椅 | BC009ZKF \$780 | \$459 |
| 餐椅 | DT10AK \$2940 | \$1764 |

雙人床連褥 (包括床頭與床尾)
QNB8M HQB800R \$1880
QNB8M HQB888GL \$9954

UC-820 \$1880
UC-821 \$1783

兩國關係呈穩健

通過近十次的會談和意見交換，雙方增進了了解，擴大了共識，加強了友誼。連日來，印度議會、各政黨、各界人士和傳媒界紛紛對印度總理李維拉總理表示祝賀，並對兩國關係的發展表示看好。

在李維拉總理訪港期間，李維拉總理和拉奧總理就進一步發展兩國關係和建立國際經濟合作新秩序等問題交換了意見。雙方一致認為，中印兩國關係在五十年來共同發展中，始終保持着穩定、健康、發展的良好態勢。雙方將繼續加強在各領域的交流與合作，為促進兩國關係的發展做出更大貢獻。

美聯儲局明天開會 傳考慮是否再減息

日期難說準 可能先參詳聖誕銷售情況

【路透社華盛頓十五日電】美聯儲局主席格林斯潘，將於明天（十六日）下午二時，在國會聽證會上，向參眾兩院經濟委員會報告，美聯儲局在過去幾個月來，對經濟前景所作的評估，以及對利率政策的考慮。格林斯潘在報告中，將對美聯儲局在過去幾個月來，對經濟前景所作的評估，以及對利率政策的考慮。格林斯潘在報告中，將對美聯儲局在過去幾個月來，對經濟前景所作的評估，以及對利率政策的考慮。

貝克訪蘇莫抵科 將提出核武安全建議

今與艾爾喬夫及利欽面會 周一行程包括烏克蘭白蘭俄吉爾哈薩克

【路透社莫斯科十五日電】美國國務卿貝克，將於今日抵達莫斯科，展開為期三天的訪問。貝克在莫斯科期間，將與蘇聯外交部長科濟列夫會面，並與蘇聯副總理艾爾喬夫及蘇聯外長利欽會面。貝克在莫斯科期間，將提出核武安全建議，並與蘇聯官員討論核武安全問題。貝克在莫斯科期間，將提出核武安全建議，並與蘇聯官員討論核武安全問題。



貝克與科濟列夫在莫斯科會面。

貝克與科濟列夫在莫斯科會面。

貝克與科濟列夫在莫斯科會面。

貝克與科濟列夫在莫斯科會面。

貝克與科濟列夫在莫斯科會面。

貝克與科濟列夫在莫斯科會面。

貝克與科濟列夫在莫斯科會面。

貝克與科濟列夫在莫斯科會面。

貝克與科濟列夫在莫斯科會面。

貝克與科濟列夫在莫斯科會面。

貝克與科濟列夫在莫斯科會面。

貝克與科濟列夫在莫斯科會面。

貝克與科濟列夫在莫斯科會面。

貝克與科濟列夫在莫斯科會面。

貝克與科濟列夫在莫斯科會面。

貝克與科濟列夫在莫斯科會面。

貝克與科濟列夫在莫斯科會面。

貝克與科濟列夫在莫斯科會面。

貝克與科濟列夫在莫斯科會面。

貝克與科濟列夫在莫斯科會面。

貝克與科濟列夫在莫斯科會面。

貝克與科濟列夫在莫斯科會面。

貝克與科濟列夫在莫斯科會面。

貝克與科濟列夫在莫斯科會面。

貝克與科濟列夫在莫斯科會面。

貝克與科濟列夫在莫斯科會面。

貝克與科濟列夫在莫斯科會面。

貝克與科濟列夫在莫斯科會面。

貝克與科濟列夫在莫斯科會面。

貝克與科濟列夫在莫斯科會面。

貝克與科濟列夫在莫斯科會面。

貝克與科濟列夫在莫斯科會面。

貝克與科濟列夫在莫斯科會面。

貝克與科濟列夫在莫斯科會面。

貝克與科濟列夫在莫斯科會面。

貝克與科濟列夫在莫斯科會面。

貝克與科濟列夫在莫斯科會面。

貝克與科濟列夫在莫斯科會面。

貝克與科濟列夫在莫斯科會面。

貝克與科濟列夫在莫斯科會面。

貝克與科濟列夫在莫斯科會面。

貝克與科濟列夫在莫斯科會面。

貝克回國應總統批評 稱一直大力支持戈氏

貝克回國應總統批評

稱一直大力支持戈氏

貝克回國應總統批評

稱一直大力支持戈氏

貝克回國應總統批評

稱一直大力支持戈氏

貝克回國應總統批評

稱一直大力支持戈氏

貝克回國應總統批評

稱一直大力支持戈氏

貝克回國應總統批評

稱一直大力支持戈氏

貝克回國應總統批評

稱一直大力支持戈氏

貝克回國應總統批評

稱一直大力支持戈氏

貝克回國應總統批評

稱一直大力支持戈氏

貝克回國應總統批評

稱一直大力支持戈氏

貝克回國應總統批評

稱一直大力支持戈氏

貝克回國應總統批評

稱一直大力支持戈氏

貝克回國應總統批評

稱一直大力支持戈氏

貝克回國應總統批評

稱一直大力支持戈氏

貝克回國應總統批評

稱一直大力支持戈氏

貝克回國應總統批評

稱一直大力支持戈氏

貝克回國應總統批評

稱一直大力支持戈氏

貝克回國應總統批評

稱一直大力支持戈氏

貝克回國應總統批評

稱一直大力支持戈氏

貝克回國應總統批評

稱一直大力支持戈氏

貝克回國應總統批評

世界婦女九二 在莫斯科舉行會議

在莫斯科舉行會議

在莫斯科舉行會議

在莫斯科舉行會議

在莫斯科舉行會議

在莫斯科舉行會議

在莫斯科舉行會議

在莫斯科舉行會議

在莫斯科舉行會議

在莫斯科舉行會議

在莫斯科舉行會議

在莫斯科舉行會議

在莫斯科舉行會議

在莫斯科舉行會議

在莫斯科舉行會議

在莫斯科舉行會議

在莫斯科舉行會議

在莫斯科舉行會議

在莫斯科舉行會議

在莫斯科舉行會議

在莫斯科舉行會議

在莫斯科舉行會議

在莫斯科舉行會議

在莫斯科舉行會議

在莫斯科舉行會議

在莫斯科舉行會議

在莫斯科舉行會議

在莫斯科舉行會議

在莫斯科舉行會議

在莫斯科舉行會議

在莫斯科舉行會議

在莫斯科舉行會議

在莫斯科舉行會議

在莫斯科舉行會議

倫敦國家藝術館起火 燃燒彈爆炸引起 幸損毀輕微

燃燒彈爆炸引起 幸損毀輕微

燃燒彈爆炸引起 幸損毀輕微

燃燒彈爆炸引起 幸損毀輕微

燃燒彈爆炸引起 幸損毀輕微

燃燒彈爆炸引起 幸損毀輕微

燃燒彈爆炸引起 幸損毀輕微

燃燒彈爆炸引起 幸損毀輕微

燃燒彈爆炸引起 幸損毀輕微

燃燒彈爆炸引起 幸損毀輕微

燃燒彈爆炸引起 幸損毀輕微

燃燒彈爆炸引起 幸損毀輕微

燃燒彈爆炸引起 幸損毀輕微

燃燒彈爆炸引起 幸損毀輕微

燃燒彈爆炸引起 幸損毀輕微

燃燒彈爆炸引起 幸損毀輕微

燃燒彈爆炸引起 幸損毀輕微

燃燒彈爆炸引起 幸損毀輕微

燃燒彈爆炸引起 幸損毀輕微

燃燒彈爆炸引起 幸損毀輕微

燃燒彈爆炸引起 幸損毀輕微

燃燒彈爆炸引起 幸損毀輕微

燃燒彈爆炸引起 幸損毀輕微

燃燒彈爆炸引起 幸損毀輕微

燃燒彈爆炸引起 幸損毀輕微

燃燒彈爆炸引起 幸損毀輕微

燃燒彈爆炸引起 幸損毀輕微

燃燒彈爆炸引起 幸損毀輕微

燃燒彈爆炸引起 幸損毀輕微

燃燒彈爆炸引起 幸損毀輕微

燃燒彈爆炸引起 幸損毀輕微

燃燒彈爆炸引起 幸損毀輕微

燃燒彈爆炸引起 幸損毀輕微

燃燒彈爆炸引起 幸損毀輕微

馬克斯韋爾爾連篇 英報昨揭露其偽善

英報昨揭露其偽善

英報昨揭露其偽善

英報昨揭露其偽善

英報昨揭露其偽善

英報昨揭露其偽善

英報昨揭露其偽善

英報昨揭露其偽善

英報昨揭露其偽善

英報昨揭露其偽善

英報昨揭露其偽善

英報昨揭露其偽善

英報昨揭露其偽善

英報昨揭露其偽善

英報昨揭露其偽善

英報昨揭露其偽善

英報昨揭露其偽善

英報昨揭露其偽善

英報昨揭露其偽善

英報昨揭露其偽善

英報昨揭露其偽善

英報昨揭露其偽善

英報昨揭露其偽善

英報昨揭露其偽善

英報昨揭露其偽善

英報昨揭露其偽善

英報昨揭露其偽善

英報昨揭露其偽善

英報昨揭露其偽善

英報昨揭露其偽善

英報昨揭露其偽善

英報昨揭露其偽善

英報昨揭露其偽善

英報昨揭露其偽善

為承認南兩獨立尋依據 德動議歐共體訂準則

德動議歐共體訂準則

德動議歐共體訂準則

德動議歐共體訂準則

德動議歐共體訂準則

德動議歐共體訂準則

德動議歐共體訂準則

德動議歐共體訂準則

德動議歐共體訂準則

德動議歐共體訂準則

德動議歐共體訂準則

德動議歐共體訂準則

德動議歐共體訂準則

德動議歐共體訂準則

德動議歐共體訂準則

德動議歐共體訂準則

德動議歐共體訂準則

德動議歐共體訂準則

德動議歐共體訂準則

德動議歐共體訂準則

德動議歐共體訂準則

德動議歐共體訂準則

德動議歐共體訂準則

德動議歐共體訂準則

德動議歐共體訂準則

德動議歐共體訂準則

德動議歐共體訂準則

德動議歐共體訂準則

德動議歐共體訂準則

德動議歐共體訂準則

德動議歐共體訂準則

德動議歐共體訂準則

德動議歐共體訂準則

德動議歐共體訂準則

聖彼得堡調兵 保護糧食運送

保護糧食運送

保護糧食運送

保護糧食運送

保護糧食運送

保護糧食運送

保護糧食運送

保護糧食運送

保護糧食運送

保護糧食運送

保護糧食運送

保護糧食運送

保護糧食運送

保護糧食運送

保護糧食運送

保護糧食運送

保護糧食運送

保護糧食運送

保護糧食運送

保護糧食運送

保護糧食運送

保護糧食運送

保護糧食運送

保護糧食運送

保護糧食運送

保護糧食運送

保護糧食運送

保護糧食運送

保護糧食運送

保護糧食運送

保護糧食運送

保護糧食運送

保護糧食運送

保護糧食運送

美國對外政策一場大爭論 「孤立主義」與「全球主義」

美國對外政策一場大爭論

「孤立主義」與「全球主義」

美國對外政策一場大爭論

「孤立主義」與「全球主義」

美國對外政策一場大爭論

「孤立主義」與「全球主義」

美國對外政策一場大爭論

「孤立主義」與「全球主義」

美國對外政策一場大爭論

「孤立主義」與「全球主義」

美國對外政策一場大爭論

「孤立主義」與「全球主義」

美國對外政策一場大爭論

「孤立主義」與「全球主義」

美國對外政策一場大爭論

「孤立主義」與「全球主義」

美國對外政策一場大爭論

「孤立主義」與「全球主義」

美國對外政策一場大爭論

「孤立主義」與「全球主義」

美國對外政策一場大爭論

75折
12月12日至18日推出

美心餅券
可換餅店任何食品

109間餅店
遍佈港、九、新界
換領方便

由十張起, 1,000張以上, 專人送貨。

743 3311



美心餅券大酬賓

足不C命他維 陷缺生易子精

虞之形畸有子孩孕成

【美聯社華盛頓十五日電】一項研究報告指出，維他命C水平低的男子，較容易產生有缺陷的精子。

研究小組由加利福尼亞大學維他命C研究小組負責人布魯斯·埃爾斯頓，對二十四名男子的精子進行分析顯示，維他命C水平低的男子，其精子的DNA結構有缺陷，這可能導致精子的遺傳物質受損。

埃爾斯頓說，「我們知道，如果你們維他命C的水平低，那麼你們的DNA結構就會受損，這可能會導致精子的遺傳物質受損。」

在精子中發現的DNA結構受損，可能會導致精子的DNA受損，這可能會導致精子的遺傳物質受損。埃爾斯頓說，「我們知道，如果你們維他命C的水平低，那麼你們的DNA結構就會受損，這可能會導致精子的遺傳物質受損。」

埃及客船沉沒紅海 四百人怒濤中失蹤

事發午夜 救援人員黎明時救起二百人

【新華社開羅十五日電】埃及一艘載有四百名乘客的客船，十四日深夜在紅海沉沒。四百五十名乘客在黎明時被救援人員救起。客船是在開羅附近的一處港口沉沒的。客船是在開羅附近的一處港口沉沒的。客船是在開羅附近的一處港口沉沒的。

貝孔特頭骨仍是個謎

【美聯社華盛頓十五日電】關於貝孔特頭骨的研究，目前仍是一個謎。貝孔特頭骨是在一九九〇年發現的，當時被認為是尼安德特人的頭骨。但最近的研究顯示，它可能是一個現代人的頭骨。貝孔特頭骨是在一九九〇年發現的，當時被認為是尼安德特人的頭骨。但最近的研究顯示，它可能是一個現代人的頭骨。



貝孔特頭骨

回祿蹂躪埃比城鎮 連燒數日災民五萬

【美聯社開羅十五日電】埃及比拉城鎮，十四日深夜發生大火，燒毀了數百間房屋。大火是由於一個電氣短路引起的。大火是由於一個電氣短路引起的。大火是由於一個電氣短路引起的。

奧運聖火 兩度官為五級

【美聯社華盛頓十五日電】奧林匹克聖火，十四日在華盛頓舉行了一場儀式。聖火是由一名五級的官員點燃的。聖火是由一名五級的官員點燃的。聖火是由一名五級的官員點燃的。

印度男子開始壯舉 以膝為腳行遊全國

【美聯社新德里十五日電】印度一名男子，十四日開始了一項壯舉，他以膝為腳，行遊全國。他計劃在一年內走遍全國。他計劃在一年內走遍全國。他計劃在一年內走遍全國。

客鄉途情遠
FAR WAY HOME (粵語演出)
(In Cantonese)
中英劇團主辦 · 一九九二年香港藝術節新編劇目

劇目/導演: 張達明
24-26/12, 28/1-30/1 7:30pm
25-26/12, 1-2/1 2:30pm
香港藝術節劇院
票價: \$55, \$65, \$95
門券將於各城市寬銀戲院發售
訂座電話: 224 9009
節目查詢: 521 6638 (中英劇團)

購票從速

新華銀都 今天獻映
中國霸王花
主演: 胡慧中, 李赛鳳, 袁潔瑩, 陳慧蓮, 徐少強, 午馬
導演: 張徹
時間: 10:00, 12:30, 2:30, 4:30, 6:30, 8:30, 10:30
地點: 新華銀都

謹訂於
在香港舉辦
商品有:
、紅木首飾
、聖誕禮品
上海
地址: 香港中環
洽談時間
電 話

是外戰攻擊戰戰役，邊境規程進攻防禦作戰條件下戰役演習等。該部舉行的十六次戰術演習，在排列名次上，一項第一，一項第二，一項第三，一項第四。這個集團軍高射炮兵針對海灣戰爭出現的戰術特點，現代兵器裝備特點，展示了步兵連、一陸軍短兵相接的戰術突出了反空襲、反預戒武器襲擊、防核和打結合起來，在能力。

目前，中國國遇過說：「古人云，居安思危，就因為養兵千日，用之

五十五年前 中華民族
存亡的緊要關頭，親王、
將帥毅然發動兵捷，抵禦
侵略，求勝共抗日，震驚海內外。
變質生地的各界人士舉行傳
佈義、楊兩將軍「大義聚義
無私光」的愛國義舉。

積特

回首往事 熱淚盈眶

事變中將軍西安綏靖公署軍官補劉士
打公僅別動支隊的陳雲樞和奉派往廣
張、楊兩將軍八大主張的閻繼賢兩位八旬
，回顧往事，情不自禁落下熱淚。

全國人大代表、七十二歲的李運章事
為西安學運領袖之一。他列舉西北軍遠渡
特務手中解放東北學運領袖宋紫脫險，而
保護漢王請願主席團、守城官兵為赴瀋
楊兩將軍生打開中山門大義鎮學史實，誠
紀那天，赴瀋漢王請願學生行進至西安
舖，時年三十六歲的張學良將軍匆匆趕到
督，「在一星期內用事實答覆同學們」的傳

生死存亡，一呼而應。生者死之，死者生之。此乃革命軍人之所以能戰無不勝，攻無不克也。

李至

公獨

事類

千載功臣 後人敬仰

陝西省政府主席胡景翼、
平定縣區副主委會會長
贊平、陝西軍事訓練所學員會長
評語：「事實本身的意義，是在

發動抗戰的一個歷史上的轉捩
的佳句。「西安事變」發生前，開創
楊柳青事變發動兵亂，現今
圍繞結案後的歷史文獻。
楊柳青將軍的女兒楊德英西
至安仍和養母 傅夫人張惠蘭
西省政協委員，西安事變研究會
聯出版部（楊虎城研究）。（楊

回首往事 緬懷兩位
西安各界座

寒風和昏暗的天色中，那顆高大圓了顯示了得救之心。

西安事變研究會會長
周西京引用周恩來的話：它成為當時停止內戰

也將軍

談事變

劉慶慶

關鍵”和葉劍英元帥
成抗戰勝利的”，項
國共第二次合作和，舉

安事變時年僅兩歲，
相輔為長。楊文士將
副秘書長。他現任陳
毅將軍官邸“總集”。

兩書贈送給記者作為留念，並說：“家父至死堅
持西安事變的初衷不變，健在的張學良將軍經
長達六十多世紀之後，今年對日、美記者講我
話仍堅持初民誠實的愛國反帝立場，這就不怕不
後人更加尊敬他們。”

祖國統一 人心所向

東北軍部白狼騎將軍的女兒，陝西省政協
委員張淑華，驍騎軍的女兒暨寧波將軍之女
張鳳霞軍的駐在，東心希望張將軍能於有
之年回白山黑水，八百里塞外一掃而空。
軍部的父親張將軍昔年在東北五十
軍北平，現已九十歲高齡，與張學良將軍均
合軍。

母親六歲離開父親，父女分已五十
個春秋。一九八二在開始通信。她說：“父女相
兩岸，不能晤面，這裏思之痛、傷肉難以團聚之
何，何時才能重逢今天，在這個紀念會上，我
加思念爸爸，思念爺爺在這，他們何嘗不想
策歸樞呢？實現祖國統一，天之所向，也是中
民族的根本利益所在！但願這一天早日到來！”

☆

Super PUC II 汉卡

除具有原有 II 型卡的所有功能外还具有新增实用功能：

1. 特有 48×48 点阵宋体、仿宋体、楷体和黑体四种标准繁体字样，与国标字体——对应。
2. 采用最新设计，繁体简体只需一般 CTRL + F5 即可完成。
3. 过去编辑的所有简体文件现可用繁体字印出。
4. 屏幕显示繁体或简体汉字与打印输出一致，配合操作者的自然思维进程。
5. 用简体汉字输入输入的文字可用繁体显示印出。
6. 特别提供海外流行繁体英文输入及繁体汉字输入法，并有全拼、双拼和简拼输入（双拼）两种方式选择。
7. 中文环境设置、打印速度调节。

7. 主引擎連同處理機, 皆經過測試。
8. SPT 亦能處理繁体中文。

請來電查詢: (852) 780

 備有日本“羅賓”發

中國特約經銷商: 

 鴻達利企業有限公司

廣州市盤福路63號華茂中心906室
電話: 336622特906 傳真: 338669特906
電話: 44833 STC CN 特906
香港紅磡馬頭圍道37-39號紅場商業中心
十一樓B座1109-1110室 電話: 3348897-80
傳真: 3638481 電傳: 30959 RAYA HX

[illegible]

司法人員委任程序 無礙司法獨立精神

文李

司法獨立，早已是香港人所共知。何謂司法獨立？按普通法原則，司法獨立是指法官在審理案件時，不受任何外界壓力，根據法律作出判決。在具體司法實踐中，司法獨立又包括法官在任命、調動、薪俸、紀律等方面不受行政或立法機關的干預。

旅遊帶毒絕不可試

關昭

本港一名旅行社職員及一名旅客，因被指帶毒入境，日前在馬尼拉機場被捕。據悉，該名旅行社職員在馬尼拉機場被警方搜出大量毒品，隨即被控以走私毒品罪名。而該名旅客則被指在旅行社職員的陪同下，攜帶毒品入境。

人權——何來國際標準？

邱斯

近日在本港報刊上，出現了形形色色的「人權」論調。有人主張人權是普世的，有人則認為人權是相對的。其實，人權的國際標準並非一成不變，而是隨著時代的變遷而不斷演進的。

港是港非

士一王

談到香港的通關，以高企、各方面人士已不勝其煩。然而，在這種繁榮背後，香港是否真的是一個自由、民主、開放的社會？這是一個值得我們深思的問題。

港人意識 亦有提高

本港市民對港人意識的認識，近年來有了顯著的提高。這不僅體現在市民對香港前途的關注上，也體現在市民對自身權益的維護上。

大公論壇

儒林新語

各國之間 多有爭論

從國際關係的各種論調來看，各國之間在政治、經濟、文化等領域的爭論，始終是國際社會的主題。

保護環境 人人有責

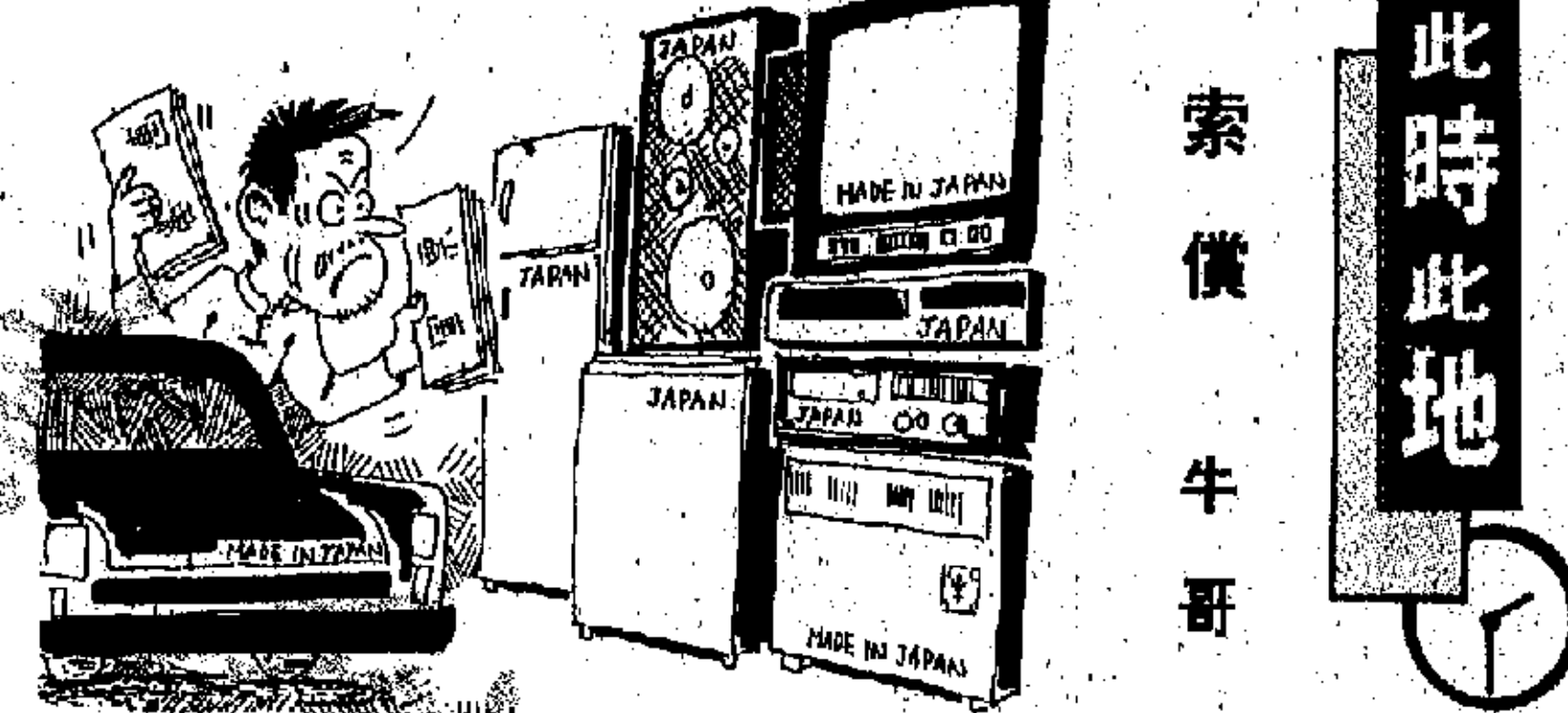
黃良會

為求發展 保護環境 環境保護與經濟發展之間的矛盾，是當前世界各國面臨的共同問題。我們必須在保護環境的前提下，實現經濟的可持續發展。

港府工作 已有改善

黃良會

政府最近提出用者自負、廠家付費、環境保護等三項原則，以減輕政府的財政負擔。這三項原則的提出，標誌著港府在財政政策上有了顯著的轉變。



此時此地 索償 牛哥

合發汽車行

旺角通菜街217-223號明大大廈地下B舖(近運動場道)
電話: 3818222-4 傳真: 3970899

海口辦事處地址: 海口市龍華路36號海聯華大廈903室
電話: 775104, 794008 聯絡人: 曲生勇、黃先生

電白縣聯絡處: 電白縣永興鎮人民路72號
電話: 527054 聯絡人: 謝國華

達安汽車行

新界荃灣大道十一號地下
電話: 4900677 傳真: 4141090

凌志、91小霸王
特價: 本田2.0雅廊左軀現貨

實運貿易有限公司

九龍旺角花園街211A地下(近太子站)
電話: 3810331 傳真: 3970101

寶馬 BMW 92新款 525i 730i 735iL 真皮座, 電腦裝備, 鐳射音響, 豪華設備

吉普豪華7座 L300豪華7座麵包車 3/5/8/15噸 平斗, 反斗, 拖頭 重型載貨車

中國規格左軀 原廠質量保證

供應國內三資企業 免費送車文錦渡/香港碼頭

豐田凌志豪華轎車, 92年新款7座大霸王

皇冠3.0皇家級轎車 麵包車12/15座 中巴26座 柴油/汽油 吉普9座豪華型 的士頭農夫車0.75噸 1.25噸農夫車

VIP公爵V6 3.0轎車 藍鳥2.0轎車 巴拿馬豪華8座 佳奔12/15座麵包車 的士頭0.75噸農夫車

中運汽車貿易有限公司

香港新界石崗橫台山羅屋村錦田公路
電話: 4885511 傳真: 4887387

BENZ 全新翻新 200E 230E 300SEL 400SEL 500SEL 600SEL 真皮座椅, 鐳射音響, 全電動座椅, 軀盤汽袋

華粵汽車有限公司

電話: 7135191 傳真: 7609247

袁渠汽車有限公司

電話: 7135191 傳真: 7609247

左軀全線車系

歷史悠久 電話: 7621688 地址: 九龍土瓜灣譚公道115號地下 傳真: 7621555

國內電單車總匯

電話: 3866033

世界工商刊物有限公司

電話: 38426 G.W.L.I.H 傳真: 7355993

Robinson

廣州日報社 電話: 3366222 傳真: 44833 香港紅磡馬場十一樓B座1111 傳真: 363848

出口入口不可少 貿易一覽表

電話: 7366033

世界工商刊物有限公司

電話: 38426 G.W.L.I.H 傳真: 7355993

深水埗訊號山有童黨 六名中一學生被洗劫

【本報訊】深水埗訊號山有童黨，六名中一學生被洗劫。警方表示，這批童黨在訊號山一帶活動，經常在深夜時分，洗劫路過該處的學生。警方呼籲家長，應加強對子女的安全教育，並提醒子女在深夜時分，盡量避免獨自外出，以免受到洗劫。

劇悲生頻願照人之童兒 節脫求需與務服兒幼 够足不額名管託助資 擔負難層階下中貴費收助助兒託營私

【本報訊】北角區議會日前通過一項動議，要求政府撥款，資助私人營辦的幼兒服務中心。這項動議，是針對北角區內，因缺乏政府資助，而導致許多貧苦家庭，無法負擔高昂的私人幼兒服務費用。動議指出，目前北角區內，只有少數幾間私人幼兒服務中心，收費極高，一般家庭難以負擔。政府應撥款資助，以減輕家庭的負擔，並確保所有兒童都能獲得基本的教育機會。

節脫求需與務服兒幼 够足不額名管託助資 擔負難層階下中貴費收助助兒託營私

【本報訊】北角區議會日前通過一項動議，要求政府撥款，資助私人營辦的幼兒服務中心。這項動議，是針對北角區內，因缺乏政府資助，而導致許多貧苦家庭，無法負擔高昂的私人幼兒服務費用。動議指出，目前北角區內，只有少數幾間私人幼兒服務中心，收費極高，一般家庭難以負擔。政府應撥款資助，以減輕家庭的負擔，並確保所有兒童都能獲得基本的教育機會。



工聯批評設施不足 幼兒服務收費偏高

【本報訊】工聯會日前批評政府，在幼兒服務設施方面，投入不足，導致收費偏高。工聯會指出，目前香港的幼兒服務設施，嚴重不足，特別是公營設施，更是不敷應用。由於設施不足，政府不得不依賴私人營辦機構，而私人機構的收費，往往比公營機構高出數倍。工聯會呼籲政府，應增加對幼兒服務的投入，興建更多公營設施，以減輕家庭的負擔。

| 幼兒服務收費比較 | |
|----------|-----------|
| 資助 | 私人 |
| 日間託兒所 | 每月\$1,000 |
| 課餘託兒服務 | 每月\$900 |
| 暫託幼兒服務 | 每日\$25 |

防止兒童被獨留在車內 公眾教育較立法有效

【本報訊】社會福利署日前表示，防止兒童被獨留在車內，公眾教育比立法更有效。署方指出，雖然政府已經立法，禁止將兒童獨留在車內，但由於執法困難，許多家長仍然會犯此錯誤。署方建議，應加強對家長的公眾教育，提高他們的法律意識，並提醒他們，將兒童獨留在車內，不僅違法，而且非常危險，可能會對兒童的生命安全造成威脅。

大新金融集團總部 大新銀行告士打道分行 大新人壽香港分行 開幕誌慶

【本報訊】大新金融集團總部、大新銀行告士打道分行及大新人壽香港分行，將於近日內隆重開幕。大新金融集團總裁表示，此次在告士打道設立總部及分行，是集團發展的重要里程碑。新總部將為集團提供一個更寬敞、更現代化的辦公環境，並為客戶提供更優質的服務。大新銀行及大新人壽亦將在新總部內，為客戶提供更全面的金融及保險服務。

大新金融集團總部 大新銀行告士打道分行 大新人壽香港分行 開幕誌慶

【本報訊】大新金融集團總裁表示，此次在告士打道設立總部及分行，是集團發展的重要里程碑。新總部將為集團提供一個更寬敞、更現代化的辦公環境，並為客戶提供更優質的服務。大新銀行及大新人壽亦將在新總部內，為客戶提供更全面的金融及保險服務。

大新金融集團總部 大新銀行告士打道分行 大新人壽香港分行 開幕誌慶

【本報訊】大新金融集團總裁表示，此次在告士打道設立總部及分行，是集團發展的重要里程碑。新總部將為集團提供一個更寬敞、更現代化的辦公環境，並為客戶提供更優質的服務。大新銀行及大新人壽亦將在新總部內，為客戶提供更全面的金融及保險服務。

社署兒童服務分三種 包括幼兒中心、課餘託管及暫託服務

【本報訊】社會福利署日前表示，兒童服務分為三種，包括幼兒中心、課餘託管及暫託服務。署方指出，幼兒中心主要為三歲以下的兒童提供服務，包括日間照料、課餘活動及假期服務。課餘託管則為三歲至十二歲的兒童提供課餘時間的照料及活動。暫託服務則為有需要的人士提供短期或長期的寄養服務。署方表示，這些服務均旨在為兒童提供一個安全、健康的成長環境。

社署兒童服務分三種 包括幼兒中心、課餘託管及暫託服務

【本報訊】社會福利署日前表示，兒童服務分為三種，包括幼兒中心、課餘託管及暫託服務。署方指出，幼兒中心主要為三歲以下的兒童提供服務，包括日間照料、課餘活動及假期服務。課餘託管則為三歲至十二歲的兒童提供課餘時間的照料及活動。暫託服務則為有需要的人士提供短期或長期的寄養服務。署方表示，這些服務均旨在為兒童提供一個安全、健康的成長環境。

大新金融集團總部 大新銀行告士打道分行 大新人壽香港分行 開幕誌慶

【本報訊】大新金融集團總裁表示，此次在告士打道設立總部及分行，是集團發展的重要里程碑。新總部將為集團提供一個更寬敞、更現代化的辦公環境，並為客戶提供更優質的服務。大新銀行及大新人壽亦將在新總部內，為客戶提供更全面的金融及保險服務。

大新金融集團總部 大新銀行告士打道分行 大新人壽香港分行 開幕誌慶

【本報訊】大新金融集團總裁表示，此次在告士打道設立總部及分行，是集團發展的重要里程碑。新總部將為集團提供一個更寬敞、更現代化的辦公環境，並為客戶提供更優質的服務。大新銀行及大新人壽亦將在新總部內，為客戶提供更全面的金融及保險服務。

大新金融集團總部 大新銀行告士打道分行 大新人壽香港分行 開幕誌慶

【本報訊】大新金融集團總裁表示，此次在告士打道設立總部及分行，是集團發展的重要里程碑。新總部將為集團提供一個更寬敞、更現代化的辦公環境，並為客戶提供更優質的服務。大新銀行及大新人壽亦將在新總部內，為客戶提供更全面的金融及保險服務。

大新銀行 Dah Sing Bank

香港告士打道108號 電話：507 8866

大新人壽 Dah Sing Life

香港告士打道108號 電話：507 8866

大新金融集團總部 大新銀行告士打道分行 大新人壽香港分行 開幕誌慶

【本報訊】大新金融集團總裁表示，此次在告士打道設立總部及分行，是集團發展的重要里程碑。新總部將為集團提供一個更寬敞、更現代化的辦公環境，並為客戶提供更優質的服務。大新銀行及大新人壽亦將在新總部內，為客戶提供更全面的金融及保險服務。

深水埗訊號山有童黨 六名中一學生被洗劫

【本報訊】深水埗訊號山昨日發生一宗童黨洗劫案，六名中一學生被洗劫，其中一名學生受傷。警方接報後，立即展開調查，並在附近地區加強巡邏。

各童匪嫌錢少曾迫令兩事主脫衫褲 警方人員接報搜山卒將七疑犯拘獲

【本報訊】深水埗訊號山昨日發生一宗童黨洗劫案，六名中一學生被洗劫，其中一名學生受傷。警方接報後，立即展開調查，並在附近地區加強巡邏。

越難民家庭因錢家變 女戶主中穿心刀慘死

【本報訊】一名越南難民家庭因經濟困難，發生慘劇。女戶主在屋內被刺死，警方接報後，立即展開調查，並在附近地區加強巡邏。

部分公屋設計出錯 須增撥款維修保養

【本報訊】房屋委員會主席鍾逸傑昨日表示，部分公屋設計出錯，須增撥款維修保養。他指出，部分公屋的設計存在缺陷，導致維修保養費用增加。

港美正聯手偵查一宗運毒案 關員喬裝毒販購毒 拘一犯

【本報訊】香港與美國正聯手偵查一宗運毒案。關員喬裝毒販購毒，並拘獲一名嫌犯。警方表示，該名嫌犯涉嫌在港美邊境走私毒品。

殉職警長今出殯

【本報訊】一名殉職警長將於今日出殯。該名警長在執行職務時不幸殉職，其家屬表示，將全力配合警方的調查工作。

二百運廢紙車昨遊行 商會代表並定今日到市政署請願

【本報訊】二百多輛運廢紙車昨日在港遊行，商會代表並定今日到市政署請願。他們表示，廢紙車對環境造成嚴重污染，要求政府採取措施加以限制。

警破外圍馬路賭檔 檢獲約三百萬元賭款

【本報訊】警方昨日破獲一處外圍馬路賭檔，檢獲約三百萬元賭款。警方表示，該處賭檔規模較大，涉及金額龐大。

湖南省糧油食品洽談會

歡迎工商界朋友及同業先進
光臨指導和洽談業務

主辦單位：湖南省糧油食品進出口公司
承辦單位：五豐行
洽談日期：1991年12月16日至12月19日
洽談地點：香港灣仔港灣道26號華潤大廈8樓
洽談業務時間：上午9時至12時
下午1時至5時
聯絡電話：593 8777/593 8778

東亞銀行

鳴謝啟事
本銀行開源道分行十二月十四日開幕，即日開始營業。本行將竭誠為廣大客戶提供優質服務。

壽山石雕新作品展

壽山石料福州總店 聯合舉辦
中國國貨有限公司 聯合舉辦

日期：一九九一年十二月十五至廿九日
地點：銅鑼灣怡和街樂聲大廈
中國國貨總公司三樓商場
展出時間：上午十時至下午九時半

東亞銀行

鳴謝啟事
本銀行開源道分行十二月十四日開幕，即日開始營業。本行將竭誠為廣大客戶提供優質服務。

壽山石雕新作品展

壽山石料福州總店 聯合舉辦
中國國貨有限公司 聯合舉辦

日期：一九九一年十二月十五至廿九日
地點：銅鑼灣怡和街樂聲大廈
中國國貨總公司三樓商場
展出時間：上午十時至下午九時半

JANOME "真善美"牌

日本八十餘年歷史老廠
L372型強勁萬能衣車 僅售\$1,820
L333型平面萬能衣車 僅售\$1,450
(110/220V 雙電壓)

移民家庭最佳選擇
尚有多種新穎萬能衣車以供選擇
歡迎垂詢試車

各大百貨公司、衣車行均有代售
總代理：維多利亞有限公司 電話：7204295
九龍彌敦道170號（近深水埗地鐵站）

U

升值動力 永不止息

「世界黃金協會」重推廣

【本報訊】世界黃金協會（World Gold Council）日前在倫敦舉行年會，會中通過多項決議，包括重推黃金投資，以吸引投資者。該會主席表示，黃金在未來幾年將扮演更重要的角色，特別是在亞洲市場。他呼籲投資者將黃金視為一種長期的投資工具，而不仅仅是避風港。此外，該會還計劃在未來幾個月內，在亞洲地區舉行多場黃金投資講座，以普及黃金知識。與會代表還討論了如何加強與各國政府的合作，以促進黃金貿易的發展。會議在熱烈的掌聲中圓滿結束。

好淡面觀

【本報訊】最近，香港股市呈現出「好淡面觀」的態勢。雖然市場上不乏利好消息，但投資者普遍持觀望態度，成交量明顯萎縮。分析人士指出，這可能是由於投資者對未來的經濟前景感到擔憂，或者是在等待更好的入市時機。儘管如此，一些專業人士認為，目前的市場估值仍然合理，長期投資者可以考慮分批入市。他們建議，在操作時應保持冷靜，不要盲目追漲殺跌，並應根據自己的風險承受能力制定投資策略。

市上意有具玩明星

【本報訊】最近，香港股市出現了一種新的投資熱潮，即「明星股」的炒作。許多知名藝人的名字被掛上股票，吸引了大量散戶投資者。這種現象被稱為「明星效應」。然而，專家提醒投資者，投資明星股存在極高的風險。明星的私生活、法律糾紛等都可能對其股價產生重大影響。因此，投資者在參與這類投資前，應充分了解相關風險，並謹慎決策。目前，市場上最受歡迎的明星股包括一些影視巨星的股票，其股價在短時間內翻番，但也伴隨著劇烈的波動。

傳煤氣受利潤管制

【本報訊】據傳，香港政府正考慮對煤氣供應實施利潤管制。這一消息引起了煤氣公司的強烈反應。煤氣公司表示，利潤管制將嚴重影響其正常的經營活動，並可能導致煤氣供應的不穩定。他們認為，煤氣作為一種基礎設施，其價格應由市場決定，政府不應干預。然而，政府方面則表示，實施利潤管制是為了保障民生，防止煤氣價格過高。目前，雙方仍在就此問題進行磋商，預計還將有一段時間的拉鋸戰。

挾洗美元長倉

【本報訊】最近，國際市場上出現了一種新的投資趨勢，即「挾洗美元長倉」。許多投資者紛紛購買美元資產，以避險。這主要是由於美元在國際金融體系中的地位日益重要，且其資產相對安全。分析人士指出，這種趨勢反映了投資者對全球經濟前景的擔憂，以及對美元作為避風港的認可。然而，也有人認為，過度依賴美元長倉可能會導致美元升值壓力增大，進而影響全球貿易的平衡。目前，市場上美元資產的需求依然強勁，預計這一趨勢還將持續一段時間。

伴影作合求專航德

【本報訊】德國航空公司（Lufthansa）日前宣佈，將與多家航空公司合作，共同開發歐洲航線。這一舉措旨在提高航線的競爭力，並為乘客提供更多選擇。德國航空公司表示，此次合作將包括增加航班班次、優化服務質量以及共享資源等。與此同時，其他航空公司也紛紛表示，將與德國航空公司展開競爭，以爭取更多的市場份額。這一消息引起了航空業界的廣泛關注，預計將對歐洲航空市場產生深遠影響。

真假名人

【本報訊】最近，社會上出現了一種「真假名人」的現象。一些普通人通過各種手段，如偽造身份、虛構成就等，來博取名聲。這種行為不僅損害了真正名人的聲譽，也給社會帶來了負面影響。專家提醒公眾，在面對名人的信息時，應保持警惕，學會辨別真偽。他們建議，應通過正規渠道了解名人的真實情況，並對那些過於誇張的宣傳保持懷疑態度。目前，媒體和公眾應共同努力，營造一個健康的社會氛圍，讓真正的人才得到應有的重視和尊重。

惡和尚

【本報訊】最近，社會上出現了一種「惡和尚」的現象。一些和尚利用宗教名義，進行各種非法活動，如詐騙、勒索等。這種行為嚴重損害了佛教的形象，也給社會帶來了負面影響。專家提醒公眾，在面對宗教人士時，應保持警惕，不要輕易相信其誇大的宣傳。他們建議，應通過正規渠道了解宗教的真實情況，並對那些過於誇張的宣傳保持懷疑態度。目前，政府應加強對宗教活動的監管，嚴厲打擊利用宗教進行的非法行為，維護社會的公平和正義。

又做鄰居

【本報訊】最近，社會上出現了一種「又做鄰居」的現象。一些原本不相識的人，因為某種原因，成為了鄰居。這種現象在現代社會中越來越常見，但也給人們帶來了許多煩惱。專家提醒公眾，在面對鄰居關係時，應保持冷靜，學會溝通和包容。他們建議，應通過積極的方式解決問題，而不是採取過激的行動。目前，社區應加強對鄰居關係的調解，幫助人們建立和諧的鄰里關係，營造一個美好的居住環境。

又做鄰居

【本報訊】最近，社會上出現了一種「又做鄰居」的現象。一些原本不相識的人，因為某種原因，成為了鄰居。這種現象在現代社會中越來越常見，但也給人們帶來了許多煩惱。專家提醒公眾，在面對鄰居關係時，應保持冷靜，學會溝通和包容。他們建議，應通過積極的方式解決問題，而不是採取過激的行動。目前，社區應加強對鄰居關係的調解，幫助人們建立和諧的鄰里關係，營造一個美好的居住環境。

鋪金五開邸屋大

【本報訊】最近，香港出現了一種新的投資熱潮，即「鋪金五開邸屋大」。許多投資者紛紛購買大面積的豪宅，以避險。這主要是由於豪宅在市場上相對稀缺，且其價值穩定。分析人士指出，這種趨勢反映了投資者對未來經濟前景的擔憂，以及對豪宅作為避風港的認可。然而，也有人認為，過度依賴豪宅投資可能會導致房地產市場的不平衡。目前，市場上豪宅的需求依然強勁，預計這一趨勢還將持續一段時間。

多樣化快餐店經營

【本報訊】最近，香港出現了一種新的經營模式，即「多樣化快餐店經營」。許多快餐店開始提供多種類型的食品，以滿足不同顧客的需求。這種模式被認為是快餐業的一種創新，有助於提高競爭力。分析人士指出，這種趨勢反映了消費者對多樣化食品的需求日益增加，以及快餐店為了擴大市場份額而採取的戰略。然而，也有人認為，這種模式可能會導致快餐店經營成本增加，進而影響其利潤。目前，市場上多樣化快餐店的需求依然強勁，預計這一趨勢還將持續一段時間。

真假名人

【本報訊】最近，社會上出現了一種「真假名人」的現象。一些普通人通過各種手段，如偽造身份、虛構成就等，來博取名聲。這種行為不僅損害了真正名人的聲譽，也給社會帶來了負面影響。專家提醒公眾，在面對名人的信息時，應保持警惕，學會辨別真偽。他們建議，應通過正規渠道了解名人的真實情況，並對那些過於誇張的宣傳保持懷疑態度。目前，媒體和公眾應共同努力，營造一個健康的社會氛圍，讓真正的人才得到應有的重視和尊重。

惡和尚

【本報訊】最近，社會上出現了一種「惡和尚」的現象。一些和尚利用宗教名義，進行各種非法活動，如詐騙、勒索等。這種行為嚴重損害了佛教的形象，也給社會帶來了負面影響。專家提醒公眾，在面對宗教人士時，應保持警惕，不要輕易相信其誇大的宣傳。他們建議，應通過正規渠道了解宗教的真實情況，並對那些過於誇張的宣傳保持懷疑態度。目前，政府應加強對宗教活動的監管，嚴厲打擊利用宗教進行的非法行為，維護社會的公平和正義。

又做鄰居

【本報訊】最近，社會上出現了一種「又做鄰居」的現象。一些原本不相識的人，因為某種原因，成為了鄰居。這種現象在現代社會中越來越常見，但也給人們帶來了許多煩惱。專家提醒公眾，在面對鄰居關係時，應保持冷靜，學會溝通和包容。他們建議，應通過積極的方式解決問題，而不是採取過激的行動。目前，社區應加強對鄰居關係的調解，幫助人們建立和諧的鄰里關係，營造一個美好的居住環境。

林說小

【本報訊】最近，社會上出現了一種「林說小」的現象。一些普通人通過各種手段，如偽造身份、虛構成就等，來博取名聲。這種行為不僅損害了真正名人的聲譽，也給社會帶來了負面影響。專家提醒公眾，在面對名人的信息時，應保持警惕，學會辨別真偽。他們建議，應通過正規渠道了解名人的真實情況，並對那些過於誇張的宣傳保持懷疑態度。目前，媒體和公眾應共同努力，營造一個健康的社會氛圍，讓真正的人才得到應有的重視和尊重。

惡和尚

【本報訊】最近，社會上出現了一種「惡和尚」的現象。一些和尚利用宗教名義，進行各種非法活動，如詐騙、勒索等。這種行為嚴重損害了佛教的形象，也給社會帶來了負面影響。專家提醒公眾，在面對宗教人士時，應保持警惕，不要輕易相信其誇大的宣傳。他們建議，應通過正規渠道了解宗教的真實情況，並對那些過於誇張的宣傳保持懷疑態度。目前，政府應加強對宗教活動的監管，嚴厲打擊利用宗教進行的非法行為，維護社會的公平和正義。

又做鄰居

【本報訊】最近，社會上出現了一種「又做鄰居」的現象。一些原本不相識的人，因為某種原因，成為了鄰居。這種現象在現代社會中越來越常見，但也給人們帶來了許多煩惱。專家提醒公眾，在面對鄰居關係時，應保持冷靜，學會溝通和包容。他們建議，應通過積極的方式解決問題，而不是採取過激的行動。目前，社區應加強對鄰居關係的調解，幫助人們建立和諧的鄰里關係，營造一個美好的居住環境。

又做鄰居

【本報訊】最近，社會上出現了一種「又做鄰居」的現象。一些原本不相識的人，因為某種原因，成為了鄰居。這種現象在現代社會中越來越常見，但也給人們帶來了許多煩惱。專家提醒公眾，在面對鄰居關係時，應保持冷靜，學會溝通和包容。他們建議，應通過積極的方式解決問題，而不是採取過激的行動。目前，社區應加強對鄰居關係的調解，幫助人們建立和諧的鄰里關係，營造一個美好的居住環境。

又做鄰居

【本報訊】最近，社會上出現了一種「又做鄰居」的現象。一些原本不相識的人，因為某種原因，成為了鄰居。這種現象在現代社會中越來越常見，但也給人們帶來了許多煩惱。專家提醒公眾，在面對鄰居關係時，應保持冷靜，學會溝通和包容。他們建議，應通過積極的方式解決問題，而不是採取過激的行動。目前，社區應加強對鄰居關係的調解，幫助人們建立和諧的鄰里關係，營造一個美好的居住環境。

生機

【本報訊】最近，社會上出現了一種「生機」的現象。一些普通人通過各種手段，如偽造身份、虛構成就等，來博取名聲。這種行為不僅損害了真正名人的聲譽，也給社會帶來了負面影響。專家提醒公眾，在面對名人的信息時，應保持警惕，學會辨別真偽。他們建議，應通過正規渠道了解名人的真實情況，並對那些過於誇張的宣傳保持懷疑態度。目前，媒體和公眾應共同努力，營造一個健康的社會氛圍，讓真正的人才得到應有的重視和尊重。

惡和尚

【本報訊】最近，社會上出現了一種「惡和尚」的現象。一些和尚利用宗教名義，進行各種非法活動，如詐騙、勒索等。這種行為嚴重損害了佛教的形象，也給社會帶來了負面影響。專家提醒公眾，在面對宗教人士時，應保持警惕，不要輕易相信其誇大的宣傳。他們建議，應通過正規渠道了解宗教的真實情況，並對那些過於誇張的宣傳保持懷疑態度。目前，政府應加強對宗教活動的監管，嚴厲打擊利用宗教進行的非法行為，維護社會的公平和正義。

又做鄰居

【本報訊】最近，社會上出現了一種「又做鄰居」的現象。一些原本不相識的人，因為某種原因，成為了鄰居。這種現象在現代社會中越來越常見，但也給人們帶來了許多煩惱。專家提醒公眾，在面對鄰居關係時，應保持冷靜，學會溝通和包容。他們建議，應通過積極的方式解決問題，而不是採取過激的行動。目前，社區應加強對鄰居關係的調解，幫助人們建立和諧的鄰里關係，營造一個美好的居住環境。

又做鄰居

【本報訊】最近，社會上出現了一種「又做鄰居」的現象。一些原本不相識的人，因為某種原因，成為了鄰居。這種現象在現代社會中越來越常見，但也給人們帶來了許多煩惱。專家提醒公眾，在面對鄰居關係時，應保持冷靜，學會溝通和包容。他們建議，應通過積極的方式解決問題，而不是採取過激的行動。目前，社區應加強對鄰居關係的調解，幫助人們建立和諧的鄰里關係，營造一個美好的居住環境。

又做鄰居

【本報訊】最近，社會上出現了一種「又做鄰居」的現象。一些原本不相識的人，因為某種原因，成為了鄰居。這種現象在現代社會中越來越常見，但也給人們帶來了許多煩惱。專家提醒公眾，在面對鄰居關係時，應保持冷靜，學會溝通和包容。他們建議，應通過積極的方式解決問題，而不是採取過激的行動。目前，社區應加強對鄰居關係的調解，幫助人們建立和諧的鄰里關係，營造一個美好的居住環境。

生機

【本報訊】最近，社會上出現了一種「生機」的現象。一些普通人通過各種手段，如偽造身份、虛構成就等，來博取名聲。這種行為不僅損害了真正名人的聲譽，也給社會帶來了負面影響。專家提醒公眾，在面對名人的信息時，應保持警惕，學會辨別真偽。他們建議，應通過正規渠道了解名人的真實情況，並對那些過於誇張的宣傳保持懷疑態度。目前，媒體和公眾應共同努力，營造一個健康的社會氛圍，讓真正的人才得到應有的重視和尊重。

惡和尚

【本報訊】最近，社會上出現了一種「惡和尚」的現象。一些和尚利用宗教名義，進行各種非法活動，如詐騙、勒索等。這種行為嚴重損害了佛教的形象，也給社會帶來了負面影響。專家提醒公眾，在面對宗教人士時，應保持警惕，不要輕易相信其誇大的宣傳。他們建議，應通過正規渠道了解宗教的真實情況，並對那些過於誇張的宣傳保持懷疑態度。目前，政府應加強對宗教活動的監管，嚴厲打擊利用宗教進行的非法行為，維護社會的公平和正義。

又做鄰居

【本報訊】最近，社會上出現了一種「又做鄰居」的現象。一些原本不相識的人，因為某種原因，成為了鄰居。這種現象在現代社會中越來越常見，但也給人們帶來了許多煩惱。專家提醒公眾，在面對鄰居關係時，應保持冷靜，學會溝通和包容。他們建議，應通過積極的方式解決問題，而不是採取過激的行動。目前，社區應加強對鄰居關係的調解，幫助人們建立和諧的鄰里關係，營造一個美好的居住環境。

又做鄰居

【本報訊】最近，社會上出現了一種「又做鄰居」的現象。一些原本不相識的人，因為某種原因，成為了鄰居。這種現象在現代社會中越來越常見，但也給人們帶來了許多煩惱。專家提醒公眾，在面對鄰居關係時，應保持冷靜，學會溝通和包容。他們建議，應通過積極的方式解決問題，而不是採取過激的行動。目前，社區應加強對鄰居關係的調解，幫助人們建立和諧的鄰里關係，營造一個美好的居住環境。

又做鄰居

【本報訊】最近，社會上出現了一種「又做鄰居」的現象。一些原本不相識的人，因為某種原因，成為了鄰居。這種現象在現代社會中越來越常見，但也給人們帶來了許多煩惱。專家提醒公眾，在面對鄰居關係時，應保持冷靜，學會溝通和包容。他們建議，應通過積極的方式解決問題，而不是採取過激的行動。目前，社區應加強對鄰居關係的調解，幫助人們建立和諧的鄰里關係，營造一個美好的居住環境。

生機

【本報訊】最近，社會上出現了一種「生機」的現象。一些普通人通過各種手段，如偽造身份、虛構成就等，來博取名聲。這種行為不僅損害了真正名人的聲譽，也給社會帶來了負面影響。專家提醒公眾，在面對名人的信息時，應保持警惕，學會辨別真偽。他們建議，應通過正規渠道了解名人的真實情況，並對那些過於誇張的宣傳保持懷疑態度。目前，媒體和公眾應共同努力，營造一個健康的社會氛圍，讓真正的人才得到應有的重視和尊重。

惡和尚

【本報訊】最近，社會上出現了一種「惡和尚」的現象。一些和尚利用宗教名義，進行各種非法活動，如詐騙、勒索等。這種行為嚴重損害了佛教的形象，也給社會帶來了負面影響。專家提醒公眾，在面對宗教人士時，應保持警惕，不要輕易相信其誇大的宣傳。他們建議，應通過正規渠道了解宗教的真實情況，並對那些過於誇張的宣傳保持懷疑態度。目前，政府應加強對宗教活動的監管，嚴厲打擊利用宗教進行的非法行為，維護社會的公平和正義。

又做鄰居

【本報訊】最近，社會上出現了一種「又做鄰居」的現象。一些原本不相識的人，因為某種原因，成為了鄰居。這種現象在現代社會中越來越常見，但也給人們帶來了許多煩惱。專家提醒公眾，在面對鄰居關係時，應保持冷靜，學會溝通和包容。他們建議，應通過積極的方式解決問題，而不是採取過激的行動。目前，社區應加強對鄰居關係的調解，幫助人們建立和諧的鄰里關係，營造一個美好的居住環境。

又做鄰居

【本報訊】最近，社會上出現了一種「又做鄰居」的現象。一些原本不相識的人，因為某種原因，成為了鄰居。這種現象在現代社會中越來越常見，但也給人們帶來了許多煩惱。專家提醒公眾，在面對鄰居關係時，應保持冷靜，學會溝通和包容。他們建議，應通過積極的方式解決問題，而不是採取過激的行動。目前，社區應加強對鄰居關係的調解，幫助人們建立和諧的鄰里關係，營造一個美好的居住環境。

又做鄰居

【本報訊】最近，社會上出現了一種「又做鄰居」的現象。一些原本不相識的人，因為某種原因，成為了鄰居。這種現象在現代社會中越來越常見，但也給人們帶來了許多煩惱。專家提醒公眾，在面對鄰居關係時，應保持冷靜，學會溝通和包容。他們建議，應通過積極的方式解決問題，而不是採取過激的行動。目前，社區應加強對鄰居關係的調解，幫助人們建立和諧的鄰里關係，營造一個美好的居住環境。

生機

【本報訊】最近，社會上出現了一種「生機」的現象。一些普通人通過各種手段，如偽造身份、虛構成就等，來博取名聲。這種行為不僅損害了真正名人的聲譽，也給社會帶來了負面影響。專家提醒公眾，在面對名人的信息時，應保持警惕，學會辨別真偽。他們建議，應通過正規渠道了解名人的真實情況，並對那些過於誇張的宣傳保持懷疑態度。目前，媒體和公眾應共同努力，營造一個健康的社會氛圍，讓真正的人才得到應有的重視和尊重。

惡和尚

【本報訊】最近，社會上出現了一種「惡和尚」的現象。一些和尚利用宗教名義，進行各種非法活動，如詐騙、勒索等。這種行為嚴重損害了佛教的形象，也給社會帶來了負面影響。專家提醒公眾，在面對宗教人士時，應保持警惕，不要輕易相信其誇大的宣傳。他們建議，應通過正規渠道了解宗教的真實情況，並對那些過於誇張的宣傳保持懷疑態度。目前，政府應加強對宗教活動的監管，嚴厲打擊利用宗教進行的非法行為，維護社會的公平和正義。

又做鄰居

【本報訊】最近，社會上出現了一種「又做鄰居」的現象。一些原本不相識的人，因為某種原因，成為了鄰居。這種現象在現代社會中越來越常見，但也給人們帶來了許多煩惱。專家提醒公眾，在面對鄰居關係時，應保持冷靜，學會溝通和包容。他們建議，應通過積極的方式解決問題，而不是採取過激的行動。目前，社區應加強對鄰居關係的調解，幫助人們建立和諧的鄰里關係，營造一個美好的居住環境。

又做鄰居

【本報訊】最近，社會上出現了一種「又做鄰居」的現象。一些原本不相識的人，因為某種原因，成為了鄰居。這種現象在現代社會中越來越常見，但也給人們帶來了許多煩惱。專家提醒公眾，在面對鄰居關係時，應保持冷靜，學會溝通和包容。他們建議，應通過積極的方式解決問題，而不是採取過激的行動。目前，社區應加強對鄰居關係的調解，幫助人們建立和諧的鄰里關係，營造一個美好的居住環境。

又做鄰居

【本報訊】最近，社會上出現了一種「又做鄰居」的現象。一些原本不相識的人，因為某種原因，成為了鄰居。這種現象在現代社會中越來越常見，但也給人們帶來了許多煩惱。專家提醒公眾，在面對鄰居關係時，應保持冷靜，學會溝通和包容。他們建議，應通過積極的方式解決問題，而不是採取過激的行動。目前，社區應加強對鄰居關係的調解，幫助人們建立和諧的鄰里關係，營造一個美好的居住環境。

三三黨成立背景

【本報訊】三三黨成立，是台灣民主政治發展的一個重要里程碑。該黨於一九八六年五月，在台北市正式成立。其成立背景，可追溯到一九八四年三月，當時台灣各界發起「黨外團結」運動，旨在團結當時在野的各個黨派，共同對抗國民黨的威權統治。三三黨正是在這個背景下，由當時的黨外領袖們組成的。該黨的成立，標誌著台灣民主政治進入了一個新的階段。

求知慾

宋研

許多新生事物，在剛出現時，往往會引起人們的強烈好奇心。這種好奇心，就是人們求知慾的表現。求知慾是人類進步的動力，也是人類文明發展的源泉。在科學技術日新月異的今天，人們對知識的渴求更加強烈。只有不斷學習，不斷求知，才能在激烈的競爭中立於不敗之地。

學與教

左若名

「學與教」是一個老問題，但隨著時代的變遷，它不斷被賦予新的內涵。在傳統社會中，教育往往是單向的傳授，而現代教育則強調雙向的交流與互動。教師不再是知識的壟斷者，而是引導者；學生也不再是被動接受者，而是主動探索者。這種轉變，要求我們重新思考教育的本質與目的。

大學選舉活動

城工 曹田

大學選舉活動，是學生參與校園民主的重要途徑。近年來，隨著大學民主化程度的提高，學生對校園事務的參與熱情日益增強。大學選舉活動不僅能培養學生的民主意識和參與能力，還能促進校園的繁榮與發展。然而，在實際操作中，也面臨著諸多挑戰，如選民意識的培養、選舉制度的完善等。

樂獨行

游子

「樂獨行」並不是一種孤獨，而是一種境界。在繁華的都市中，能夠找到一片屬於自己的寧靜空間，享受獨自思考的樂趣，這是一種難得的體驗。獨行，讓我們有機會與自己的內心對話，發現自己的潛能與價值。在獨行的過程中，我們學會了獨立與堅韌，學會了面對困難與挑戰。

海鷗

簡而清

海鷗，是海洋的守護者，也是大自然的奇蹟。牠們擁有強健的體魄和敏銳的直覺，能在驚濤駭浪中自由翱翔。海鷗的象徵意義，是勇氣與自由。牠們的每一次振翅，都是對自由的嚮往與追求。在我們的心靈深處，也應該有一隻海鷗，帶領我們飛向遙遠的藍天。

冰涼的鄰里

顧福

「冰涼的鄰里」，這是一個讓人感到心寒的詞彙。在物慾橫流的社會中，人與人之間的關係變得越來越冷漠。鄰里之間，本應是守望相助、和睦相處的，但現在卻變成了互不相識、甚至互相猜忌。這種現象的出現，反映了社會道德的淪喪和人性的扭曲。我們需要重新思考如何建立和諧的鄰里關係。

女子母父

朱天堂

「女子母父」，這是一個充滿諷刺意味的詞彙。在現代社會中，許多女性承擔著沉重的家庭負擔，她們不僅要照顧好自己的生活，還要為家庭操心一切。她們扮演著傳統上男性才應有的角色，成為了家庭的「母父」。這種現象反映了社會對女性的不平等對待，也呼籲社會給予女性更多的理解與支持。

兩個程式

朱天堂

「兩個程式」，指的是在面對問題時的兩種不同思維方式。一種是線性思維，即按照固定的步驟和邏輯進行思考；另一種是發散思維，即從多個角度出發，尋求創新的解決方案。在複雜多變的現代社會中，我們需要靈活運用這兩種思維方式，才能應對各種挑戰。

原平普遮旁

非丁

「原平普遮旁」，這是一個充滿詩意的詞彙。它讓人聯想到廣闊的平原、清澈的溪流和茂密的樹林。這是一片寧靜而美麗的土地，也是人們嚮往的世外桃源。在繁忙的都市生活中，我們需要尋找這樣一片淨土，讓心靈得到片刻的休息與寧靜。

松下作風

查理王

「松下作風」，指的是日本松下公司所倡導的一種企業文化。這種文化強調誠信、敬業和團隊合作。松下公司正是憑藉著這種優良的企業文化，在國際市場上取得了巨大的成功。我們應該學習松下的作風，將其融入到我們的學習和工作中去。

減肥要每日注意

軒軒

「減肥要每日注意」，這是一個關於健康的提醒。在追求美的過程中，許多人會採取極端的減肥方式，這不僅損害了身體健康，還可能導致心理問題。正確的減肥方式應該是均衡飲食和適量運動。我們應該每天關注自己的飲食習慣和運動量，保持健康的體重。

訪友不遇

鄧民樂

「訪友不遇」，這是一個讓人感到遺憾的經歷。在忙碌的現代生活中，我們往往會因為時間的衝突而錯過與朋友相聚的機會。這種遺憾提醒我們，時間是寶貴的，我們應該珍惜與親友在一起的每一分每一秒。當有機會時，我們應該主動聯繫，安排時間相聚。

錯的會社

丹

「錯的會社」，這是一個關於社會參與的思考。在參與社會活動時，我們需要選擇正確的途徑和方式。如果選擇了錯誤的途徑，不僅無法達到預期的效果，還可能產生負面影響。我們應該加強對社會活動的了解，提高參與的質量和效率。

「希看」其性

李英豪

「希看」其性，這是一個關於性教育的探討。性教育是現代教育的重要組成部分，對於青少年的身心健康發展至關重要。我們應該正確看待性教育，加強對青少年的性教育指導，幫助他們建立正確的性觀念。

宣揚畫百周年

彭光中

「宣揚畫百周年」，這是一個紀念性的活動。宣揚畫作為中國傳統藝術的重要形式之一，具有悠久的歷史和深厚的文化底蘊。舉辦宣揚畫百周年紀念活動，旨在弘揚傳統文化，促進藝術交流與發展。

退守醉酒灣防線

余也

「退守醉酒灣防線」，這是一個關於國防建設的討論。醉酒灣作為我國的重要海峽，其防務建設關係到國家安全。我們應該加強醉酒灣的防務建設，提高海軍的戰鬥力，確保國家領土完整和主權。

海鷗

簡而清

海鷗，是海洋的守護者，也是大自然的奇蹟。牠們擁有強健的體魄和敏銳的直覺，能在驚濤駭浪中自由翱翔。海鷗的象徵意義，是勇氣與自由。牠們的每一次振翅，都是對自由的嚮往與追求。在我們的心靈深處，也應該有一隻海鷗，帶領我們飛向遙遠的藍天。

海鷗

簡而清

海鷗，是海洋的守護者，也是大自然的奇蹟。牠們擁有強健的體魄和敏銳的直覺，能在驚濤駭浪中自由翱翔。海鷗的象徵意義，是勇氣與自由。牠們的每一次振翅，都是對自由的嚮往與追求。在我們的心靈深處，也應該有一隻海鷗，帶領我們飛向遙遠的藍天。

海鷗

簡而清

海鷗，是海洋的守護者，也是大自然的奇蹟。牠們擁有強健的體魄和敏銳的直覺，能在驚濤駭浪中自由翱翔。海鷗的象徵意義，是勇氣與自由。牠們的每一次振翅，都是對自由的嚮往與追求。在我們的心靈深處，也應該有一隻海鷗，帶領我們飛向遙遠的藍天。

海鷗

簡而清

海鷗，是海洋的守護者，也是大自然的奇蹟。牠們擁有強健的體魄和敏銳的直覺，能在驚濤駭浪中自由翱翔。海鷗的象徵意義，是勇氣與自由。牠們的每一次振翅，都是對自由的嚮往與追求。在我們的心靈深處，也應該有一隻海鷗，帶領我們飛向遙遠的藍天。

海鷗

簡而清

海鷗，是海洋的守護者，也是大自然的奇蹟。牠們擁有強健的體魄和敏銳的直覺，能在驚濤駭浪中自由翱翔。海鷗的象徵意義，是勇氣與自由。牠們的每一次振翅，都是對自由的嚮往與追求。在我們的心靈深處，也應該有一隻海鷗，帶領我們飛向遙遠的藍天。

海鷗

簡而清

海鷗，是海洋的守護者，也是大自然的奇蹟。牠們擁有強健的體魄和敏銳的直覺，能在驚濤駭浪中自由翱翔。海鷗的象徵意義，是勇氣與自由。牠們的每一次振翅，都是對自由的嚮往與追求。在我們的心靈深處，也應該有一隻海鷗，帶領我們飛向遙遠的藍天。

海鷗

簡而清

海鷗，是海洋的守護者，也是大自然的奇蹟。牠們擁有強健的體魄和敏銳的直覺，能在驚濤駭浪中自由翱翔。海鷗的象徵意義，是勇氣與自由。牠們的每一次振翅，都是對自由的嚮往與追求。在我們的心靈深處，也應該有一隻海鷗，帶領我們飛向遙遠的藍天。

突破文學史傳統模式的新著

介推《史曲散代古國中》——

風華

文學史是每個國家或民族文化的精華，是每個國家或民族的精神的象徵。文學史的研究，是每個國家或民族的文化建設的重要組成部分。文學史的研究，是每個國家或民族的文化建設的重要組成部分。文學史的研究，是每個國家或民族的文化建設的重要組成部分。



十三之刊選圖插著名外中

讀書與出版

讀書與出版，是文學史研究的重要組成部分。讀書與出版，是文學史研究的重要組成部分。讀書與出版，是文學史研究的重要組成部分。讀書與出版，是文學史研究的重要組成部分。

聚焦於社會歷史變遷的佳構

劉國瑞

《青山》是劉國瑞的一部佳構，聚焦於社會歷史變遷。《青山》是劉國瑞的一部佳構，聚焦於社會歷史變遷。《青山》是劉國瑞的一部佳構，聚焦於社會歷史變遷。《青山》是劉國瑞的一部佳構，聚焦於社會歷史變遷。

讀港版《楊虎城傳》

文迪



楊虎城

讀港版《楊虎城傳》，文迪。讀港版《楊虎城傳》，文迪。讀港版《楊虎城傳》，文迪。讀港版《楊虎城傳》，文迪。

食飲常日於身強健保康

《法療食飲國中》——

黃章

食飲常日於身強健保康，黃章。食飲常日於身強健保康，黃章。食飲常日於身強健保康，黃章。食飲常日於身強健保康，黃章。

看《勢與藝》

程貴真

看《勢與藝》，程貴真。看《勢與藝》，程貴真。看《勢與藝》，程貴真。看《勢與藝》，程貴真。

數百年珍秘公之於世

陸國強

數百年珍秘公之於世，陸國強。數百年珍秘公之於世，陸國強。數百年珍秘公之於世，陸國強。數百年珍秘公之於世，陸國強。

K. G. B. — 蘇聯特務組織

美國聯邦調查局

中原出版社

《漫遊中華大地叢書》新書

全新青甘寧遊

全新津冀晉遊

商務印書館出版

三分鐘宇宙

已經出版

商務印書館出版

從學校到社會

商務印書館出版

港九影院

沙嘉站起

沙嘉站起

海上風雲

沙嘉站起

沙嘉站起

沙嘉站起

沙嘉站起

沙嘉站起

沙嘉站起

沙嘉站起

沙嘉站起

歡迎訂閱大公報

歐洲航空版
美洲航空版

本報每天除出版本港發行的普通版外，還出版專供外地讀者閱讀的「歐洲航空版」及在美國開衛星傳真印刷的「美洲航空版」，各具特色，歡迎垂詢、訂閱。

(一) 平郵寄報

| | 一個月 | 三個月 | 六個月 | 一年 |
|--------|----------|----------|------------|------------|
| 大港航空版 | \$125.00 | \$340.00 | \$670.00 | \$1,340.00 |
| 香港以外地區 | | | | |
| | 一個月 | 三個月 | 六個月 | 一年 |
| 大港航空版 | \$225.00 | \$610.00 | \$1,220.00 | \$2,440.00 |

(二) 航空寄報

| | 一個月 | 三個月 | 六個月 | 一年 |
|--------|----------|----------|------------|------------|
| 大港航空版 | \$145.00 | \$410.00 | \$820.00 | \$1,640.00 |
| 大港航空版 | \$160.00 | \$440.00 | \$880.00 | \$1,760.00 |
| 香港以外地區 | | | | |
| | 一個月 | 三個月 | 六個月 | 一年 |
| 大港航空版 | \$235.00 | \$675.00 | \$1,350.00 | \$2,700.00 |
| 大港航空版 | \$250.00 | \$700.00 | \$1,400.00 | \$2,800.00 |

電話：5757181

12月9日—12月13日

| 代碼 | 公司 | 今年收益 | 去年收益 | 一週高點 | 一週低點 | 收市 | 升跌 | 成交股數 | 溢利(%) |
|------|--------------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|-----------|---------|
| 470 | 聯合油氣 93 | 0.28 | 0.14 | 0.172 | 0.167 | 0.167 | +4.02 | 300,000 | 46.00 |
| 482 | 聯合油氣 93 | 0.06 | 0.295 | 0.273 | 0.295 | 0.27 | -3.37 | 60,000 | 53.36 |
| 425 | 聯合 93 | 0.03 | 0.02 | | | | | | |
| 476 | 聯合 93 | 0.40 | 0.31 | 0.55 | 0.44 | 0.495 | -5.60 | 179,200 | 13.31 |
| 175 | 怡和 91 | 0.423 | 0.283 | 0.227 | 0.223 | 0.223 | -3.04 | 6,000 | 80.82 |
| 595 | 怡和 93 | 0.375 | 0.206 | 0.365 | 0.31 | 0.335 | -6.22 | 3,011,500 | 85.35 |
| 215 | 渣打 91 | 1.35 | 0.206 | | | | | | |
| 681 | 渣打 94 | 0.35 | 0.176 | 0.23 | 0.203 | 0.206 | -1.43 | 512,000 | 92.06 |
| 379 | AXMIN 92(1) | 0.015 | 0.015 | | | | | | |
| 698 | AXMIN 92(12) | 0.057 | 0.01 | | | | | | |
| 096 | 寶成 93 | 3.00 | 1.97 | 0.00 | 0.00 | 1.98 | -0.50 | 960 | 70.97 |
| 727 | 生利 94 | 0.39 | 0.27 | 0.45 | 0.38 | 0.405 | -3.57 | 419,200 | 59.90 |
| 114 | 永達 91 | 0.39 | 0.01 | | | | | | |
| 685 | 永達 95 | 0.41 | 0.14 | 0.177 | 0.177 | 0.18 | +2.85 | 4,800 | 143.84 |
| 895 | 永成 94 | 0.235 | 0.16 | 0.173 | 0.175 | 0.17 | -3.69 | | |
| 402 | 永豐 93 | 0.142 | 0.77 | 0.99 | 0.91 | 0.95 | -5.06 | 15,862 | 22.13 |
| 058 | 永豐 94 | 1.58 | 1.18 | 1.50 | 1.43 | 1.57 | -1.74 | 90,000 | 50.00 |
| 416 | 永豐 94 | 0.445 | 0.237 | 0.25 | 0.23 | 0.25 | -3.06 | | |
| 558 | 永豐 94(1) | 0.051 | 0.021 | 0.027 | 0.025 | 0.025 | +8.70 | | |
| 111 | 興記 92 | 0.78 | 0.495 | 0.51 | 0.47 | 0.50 | +2.04 | 684,400 | 20.69 |
| 638 | 其士蘭蘭 93 | 0.47 | 0.23 | 0.34 | 0.25 | 0.33 | +34.69 | 727,000 | 21.84 |
| 436 | 其士蘭蘭 93 | 0.30 | 0.031 | 0.068 | 0.098 | 0.066 | - | 120,000 | 132.12 |
| 783 | 和興 93(1) | 6.35 | 2.80 | 4.50 | 4.225 | 4.325 | -1.14 | 486,000 | 28.04 |
| 680 | 和興 93(1) | 4.375 | 2.95 | 3.40 | 3.175 | 3.25 | -2.99 | 1,495,000 | 33.93 |
| 695 | 成發 寶成 93 | 6.20 | 3.275 | 5.15 | 4.925 | 5.05 | -1.94 | 1,673,000 | 28.64 |
| 577 | 成發 93 | 0.37 | 0.16 | | | | | | |
| 130 | 中寶 92 | 0.043 | 0.01 | 0.00 | 0.00 | 0.01 | - | 10,000 | 1980.14 |
| 591 | 成發 93 | 0.285 | 0.15 | 0.208 | 0.19 | 0.208 | +5.98 | 100,000 | 72.11 |
| 494 | 成發 95 | 0.115 | 0.12 | 0.20 | 0.20 | 0.20 | -6.09 | | |
| 111 | 中國東方 | | | | | | | | |
| 702 | 中華證券 94 | 1.48 | 0.73 | 0.93 | 0.85 | 0.88 | -3.36 | 112,000 | 25.44 |
| 1008 | 中華 92 | 0.315 | 0.065 | 0.197 | 0.182 | 0.182 | -7.61 | 190,000 | 23.98 |
| 602 | 中華 94 | 0.155 | 0.092 | 0.115 | 0.101 | 0.101 | -12.17 | 419,000 | 64.99 |
| 472 | 中華證券 93 | 0.76 | 0.127 | 0.316 | 0.127 | 0.129 | -6.52 | 617,142 | 85.00 |
| 574 | 電信 94 | 3.50 | 1.92 | 1.75 | 1.93 | 3.05 | -3.17 | 519,000 | 0.06 |
| 545 | 恆利 91 | 0.08 | 0.018 | | | | | | |
| 489 | 卜蜂 92 | 0.68 | 0.38 | 0.38 | 0.365 | 0.365 | -3.35 | 484,000 | 11.34 |
| 675 | 宏利 94 | 0.88 | 0.26 | 0.58 | 0.53 | 0.53 | -5.17 | 188,000 | 69.79 |
| 109 | CRUSADE 92 | 0.29 | 0.01 | | | | | | |
| 435 | 滿江 91 | 0.35 | 0.17 | | | | | | |
| 102 | 滿江 92 | 0.096 | 0.047 | | | | | | |
| 437 | 依利安 92 | 0.125 | 0.03 | | | | | | |
| 731 | 安益 94 | 0.24 | 0.098 | 0.17 | 0.095 | 0.109 | -39.88 | 6,501,925 | 77.49 |
| 349 | 安益 93 | 0.415 | 0.15 | 0.34 | 0.24 | 0.244 | +15.66 | 496,000 | 6.39 |
| 345 | 安益 94 | 0.85 | 0.23 | 0.76 | 0.69 | 0.70 | -4.11 | 324,000 | 27.98 |
| 429 | 通達發展 92 | 0.153 | 0.012 | 0.025 | 0.012 | 0.015 | -42.31 | 4,315,000 | 76.92 |
| 442 | 亨信 93 | 0.79 | 0.345 | | | | | | |
| 640 | 華銀 93 | 0.82 | 0.33 | | | | | | |

| 代碼 | 公 告 | 今年最高 | 今年最低 | 一週最高 | 一週最低 | 股市 | 升跌 | 成交額 | 漲跌(%) |
|-----|----------|-------|-------|-------|-------|-------|---------|-----------|--------|
| 221 | 大 滙 94 | 0.78 | 0.92 | 0.72 | 0.82 | 0.99 | -14.49 | 2,190,000 | 70.97 |
| 138 | 大 滙 94 | 0.59 | 0.83 | 0.49 | 0.62 | 0.84 | -11.49 | 32,000 | 62.50 |
| 572 | 大 滙 94 | 0.259 | 0.056 | | | | | | |
| 269 | 滙豐 94 | 0.12 | 0.06 | 0.64 | 0.28 | 0.493 | -9.33 | 3,173,600 | 67.45 |
| 400 | 金銀業 92 | 0.01 | 0.00 | 0.043 | 0.043 | 0.043 | | | |
| 616 | 金銀業 94 | 1.80 | 0.99 | 0.74 | 0.69 | 0.71 | -15.48 | 16,000 | 30.07 |
| 918 | 隆 興 91 | 0.35 | 0.014 | 0.023 | 0.014 | 0.018 | -27.27 | | |
| 693 | 隆 興 93 | 0.349 | 0.173 | 0.00 | 0.00 | 0.173 | -1.14 | | |
| 143 | 廣 州 92 | 3.40 | 2.275 | | | | | | |
| 418 | 廣 州 94 | 2.025 | 1.00 | 1.75 | 1.64 | 1.68 | -3.49 | 824,000 | 13.26 |
| 609 | 廣 東 93 | 1.10 | 0.20 | 0.74 | 0.67 | 0.69 | -2.40 | 240,000 | 11.83 |
| 187 | 南 北 96 | 0.80 | 0.34 | 0.68 | 0.59 | 0.39 | -14.42 | | |
| 430 | 保 隆 92 | 1.73 | 0.30 | 1.33 | 1.23 | 1.22 | -0.62 | 133,200 | 36.08 |
| 718 | 滙 隆 94 | 0.86 | 0.40 | 0.51 | 0.48 | 0.499 | -9.33 | 1,600 | 64.22 |
| 474 | 新 華 91 | 0.067 | 0.01 | 0.02 | 0.01 | 0.01 | -47.27 | 2,300,000 | -2.33 |
| 563 | 新 華 94 | 0.439 | 0.06 | 0.07 | 0.05 | 0.07 | -7.69 | | |
| 151 | 滙豐 91 | 1.65 | 0.30 | 11.00 | 11.50 | 11.70 | -0.85 | 263,800 | -1.18 |
| 999 | 渣打 94 | 1.65 | 0.029 | 0.67 | 0.60 | 0.64 | -5.48 | 22,490 | 73.25 |
| 423 | 人 華 92 | 1.97 | 0.88 | 1.04 | 1.00 | 1.01 | -1.94 | 38,100 | 21.77 |
| 414 | 漢 國 92 | 0.88 | 0.34 | 0.79 | 0.73 | 0.76 | -2.26 | 220,000 | 2.18 |
| 345 | 合 興 93 | 0.40 | 0.17 | | | | | | |
| 651 | 合 興 93 | 2.875 | 1.40 | 2.125 | 1.98 | 2.00 | -4.76 | 1,448,700 | -2.19 |
| 533 | 新 昌 92 | 2.40 | 1.20 | 1.43 | 1.30 | 1.31 | -7.75 | 118,401 | 9.11 |
| 435 | 惠 泰 93 | 0.99 | 0.255 | | | | | | |
| 706 | 惠 泰 95 | 0.29 | 0.15 | 0.00 | 0.00 | 0.187 | - | | |
| 682 | 希慎美隆 95 | 2.85 | 1.61 | 2.475 | 2.40 | 2.425 | -1.02 | 82,900 | 28.70 |
| 687 | 日本滙豐 94 | 0.48 | 0.234 | 0.41 | 0.35 | 0.355 | -8.97 | 258,000 | 47.22 |
| 636 | 明 華 92 | 2.02 | 1.04 | | | | | | |
| 682 | 明 華 95 | 1.05 | 0.70 | 0.90 | 0.90 | 0.94 | -1.08 | 151 | -35.78 |
| 684 | 滙 豐 92 | 1.79 | 0.66 | 0.72 | 0.72 | 0.69 | -6.17 | | |
| 684 | 滙 豐 92 | 1.50 | 0.50 | 1.00 | 0.86 | 0.97 | -13.19 | 1,380,000 | 27.00 |
| 174 | 五 都 94 | 0.062 | 0.023 | | | | | | |
| 425 | 五 都 94 | 0.165 | 0.071 | 0.08 | 0.071 | 0.071 | -11.25 | 2,000 | 189.46 |
| 061 | 怡和 92 | 13.20 | 6.25 | 13.50 | 12.10 | 13.10 | +5.63 | 1,669,830 | -1.39 |
| 568 | 怡和 93 | 0.74 | 0.12 | | | | | | |
| 594 | 金 城 93 | 0.55 | 0.15 | 0.00 | 0.00 | 0.32 | - | 1,000 | 45.41 |
| 490 | 建生菓子 93 | 0.65 | 0.20 | | | | | | |
| 683 | 廣華新發 94 | 0.70 | 0.25 | 0.55 | 0.47 | 0.47 | -11.32 | 105 | 45.51 |
| 536 | 廣華行 92 | 0.48 | 0.24 | 0.37 | 0.325 | 0.35 | -7.69 | 144,000 | 36.75 |
| 563 | 廣華新發 94 | 0.445 | 0.27 | 0.32 | 0.30 | 0.305 | -6.11 | 678,000 | 46.95 |
| 496 | 麗新國際 91 | 0.212 | 0.01 | 0.01 | 0.01 | 0.01 | - | | |
| 359 | 新 裕 92 | 0.91 | 0.275 | 0.333 | 0.225 | 0.275 | -11.29 | 2,544,000 | 21.32 |
| 617 | 錦 昌 93 | 0.62 | 0.28 | 0.35 | 0.34 | 0.32 | -2.16 | 21,600 | 54.29 |
| 618 | 錦 昌 93 | 0.02 | 0.40 | 0.10 | 0.00 | 0.69 | - | 800 | 36.64 |
| 573 | 昌 隆 92 | 0.172 | 0.084 | 0.13 | 0.13 | 0.134 | -0.74 | 1,625,000 | 42.39 |
| 377 | 茂 德 94 | 0.181 | 0.073 | | | | | | |
| 644 | 甘 密 93 | 0.64 | 0.10 | 0.163 | 0.163 | 0.163 | -4.02 | 241,600 | 14.47 |
| 584 | 新 達 93 | 0.179 | 0.179 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | -50.00 | | |
| 381 | 美 蘭 94 | 1.40 | 0.56 | 0.81 | 0.81 | 0.78 | -2.50 | | |
| 330 | 美 蘭 94 | 1.42 | 0.90 | | | | | | |
| 637 | 樂 豐 93 | 0.285 | 0.13 | 0.00 | 0.00 | 0.136 | - | | |
| 363 | 新 世 界 91 | 3.70 | 1.04 | 1.80 | 1.04 | 1.28 | -32.63 | 6,804,488 | -1.19 |
| 617 | 永 新 93 | 0.21 | 0.168 | 0.174 | 0.17 | 0.174 | +0.98 | 46,400 | 44.77 |
| 564 | 百 樂 門 92 | 0.104 | 0.04 | | | | | | |
| 431 | 百 樂 門 91 | 0.66 | 0.08 | 0.315 | 0.095 | 0.118 | -57.863 | 8,320,680 | -3.81 |
| 499 | 亞洲金業 94 | 0.68 | 0.224 | 0.322 | 0.242 | 0.32 | -29.635 | 1,200,000 | 82.68 |
| 535 | 金 寶 93 | 1.26 | 0.198 | 1.16 | 1.06 | 1.12 | -46.60 | 2,795,000 | -4.74 |
| 527 | 金 寶 93 | 1.06 | 0.218 | 1.02 | 0.93 | 0.97 | -43.45 | 6,121,300 | -2.69 |
| 491 | 富 華 93 | | | | | | | | |

| 代码 | 公司 | 多利加 | 多利加 | 一利加 | 一利加 | 数值 | 万美 | 总资产 | 净值(N) |
|-----|------------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|-----------|--------|
| 90 | 宝祥公司-电 43 | 0.60 | 4.779 | 8.209 | 9.70 | 9.90 | -1.67 | 76,000 | 19.18 |
| 708 | 宝祥公司-电 43 | 0.60 | 2.60 | 3.90 | 31.83 | 3.29 | -2.62 | 399,000 | 19.00 |
| 702 | 宝祥公司-电 43 | 10.90 | 7.19 | 10.60 | 10.10 | 10.40 | - | 1,312,400 | 17.70 |
| 818 | 宝祥公司-电 43 | 2.19 | 2.19 | - | - | - | - | - | - |
| 368 | 川一河 82 | 0.00 | 0.00 | - | - | - | - | - | - |
| 597 | 海 源 82 | 0.73 | 0.216 | 0.00 | 0.00 | 0.16 | -15.78 | - | - |
| 478 | 瑞 83 | 0.445 | 0.29 | 0.39 | 0.29 | 0.73 | -9.17 | 640,000 | 4.70 |
| 138 | 明 82 | 1.09 | 0.43 | 0.77 | 0.70 | 0.70 | -6.67 | 32,000 | 92.39 |
| 973 | 三 85 | 0.86 | 0.49 | - | - | - | - | - | - |
| 590 | 所麻村一电 43 | 2.50 | 2.90 | - | - | - | - | - | - |
| 573 | 所麻村一太古 83 | 9.40 | 7.80 | - | - | - | - | - | - |
| 624 | 海 85 | 0.78 | 0.42 | 0.95 | 0.95 | 0.94 | -6.90 | - | - |
| 092 | 海 85 | 0.493 | 0.23 | 0.419 | 0.39 | 0.40 | -5.44 | 420,000 | -3.23 |
| 726 | 海 85 | 0.392 | 0.129 | 0.247 | 0.24 | 0.241 | -5.60 | 4,000 | 69.92 |
| 697 | 新嘉坡 85 | 0.43 | 0.137 | 0.187 | 0.12 | 0.195 | -6.89 | 151,400 | 61.03 |
| 512 | 海 87 | 2.519 | 1.21 | 1.76 | 1.72 | 1.72 | -3.22 | 314,000 | 9.85 |
| 694 | 爪 85 | 4.00 | 1.69 | 1.92 | 0.94 | 1.00 | -5.66 | 348,000 | 65.92 |
| 456 | 爪 85 | 0.50 | 2.80 | 2.80 | 2.80 | 2.80 | -6.67 | - | - |
| 904 | 升 89 | 0.34 | 0.16 | 0.00 | 0.00 | 0.16 | - | - | - |
| 384 | 和光 89 | 0.415 | 0.20 | 0.22 | 0.20 | 0.22 | -8.33 | 1,200 | 76.00 |
| 482 | 黄 光 91 | 0.50 | 0.01 | 0.161 | 0.01 | 0.011 | -28.20 | 6,804,000 | 7.01 |
| 537 | 瑞利 92 | 2.333 | 1.50 | 1.53 | 1.50 | 1.50 | -1.95 | - | - |
| 397 | 新嘉坡 93 | 37.79 | 15.60 | 33.30 | 33.00 | 33.30 | - | 1,000 | 0.95 |
| 199 | 新 地 93 | 6.50 | 6.05 | 6.20 | 6.05 | 6.22 | -3.10 | 1,410,300 | 29.26 |
| 722 | 德 84 | 0.98 | 0.32 | 0.35 | 0.34 | 0.34 | -2.86 | - | - |
| 600 | 科 83 | 0.47 | 0.236 | 0.45 | 0.39 | 0.38 | -12.64 | 1,101,200 | 41.07 |
| 570 | 玉 83 | 0.289 | 0.092 | 0.123 | 0.107 | 0.111 | -11.00 | 100,000 | 83.37 |
| 703 | 瑞利 94 | 0.69 | 0.40 | 0.61 | 0.57 | 0.54 | -14.20 | - | - |
| 450 | 瑞利 94 | 0.001 | 0.013 | 0.02 | 0.014 | 0.015 | -21.03 | 200,000 | 217.09 |
| 482 | 瑞利 94 | 0.06 | 0.015 | - | - | - | - | - | - |
| 248 | 史 85 | 0.80 | 0.03 | 0.049 | 0.049 | 0.01 | -89.00 | 200,000 | - |
| 698 | 史 84 | 0.87 | 0.241 | 0.27 | 0.26 | 0.27 | -5.26 | - | - |
| 563 | 富 85 | 0.36 | 0.175 | 0.00 | 0.00 | 0.18 | -10.00 | - | - |
| 835 | 友 83 | 1.30 | 0.61 | - | - | - | - | - | - |
| 520 | 宇 88 | 0.174 | 0.011 | - | - | - | - | - | - |
| 848 | 宇 85 | 0.103 | 0.035 | 0.045 | 0.037 | 0.041 | -12.77 | 637,241 | 240.32 |
| 079 | 德 92 | 1.37 | 0.69 | - | - | - | - | - | - |
| 707 | 永 82 | 0.787 | 0.09 | 0.085 | 0.083 | 0.093 | -11.67 | 565,000 | 16.96 |
| 443 | 王 83 | 0.53 | 0.19 | 0.20 | 0.00 | 0.19 | -1.37 | 51,200 | 35.53 |
| 721 | 和 85 | 0.64 | 0.41 | 0.55 | 0.52 | 0.55 | -14.74 | 1,092,400 | 22.63 |
| 169 | 和 85 | 0.64 | 0.41 | 0.55 | 0.52 | 0.55 | -14.74 | 2,250,000 | 436.75 |
| 429 | 生 82 | 0.203 | 0.05 | 0.093 | 0.075 | 0.081 | -3.74 | 2,250,000 | 436.75 |
| 821 | 大 元 84 | 0.74 | 0.47 | 0.72 | 0.64 | 0.67 | -5.84 | 176,000 | 45.20 |
| 040 | 德 84 | 0.85 | 0.25 | 0.83 | 0.72 | 0.80 | -5.91 | 1,021,600 | 18.86 |
| 085 | 富 84 | 1.34 | 0.61 | 1.40 | 1.32 | 1.37 | -5.44 | 669,400 | 52.64 |
| 085 | 益 84 | 0.56 | 0.275 | 0.459 | 0.41 | 0.415 | -7.78 | 310,000 | 50.60 |
| 107 | 富 84 | 0.315 | 0.235 | 0.29 | 0.26 | 0.28 | -7.14 | - | - |
| 606 | SCB DM W92 | 3.675 | 1.39 | 1.77 | 1.59 | 1.67 | -7.22 | 5,000 | - |
| 199 | 瑞士 89 | 12.10 | 7.63 | 11.10 | 10.50 | 10.80 | -3.93 | 998,000 | 22.84 |
| 168 | MG DM CW92 | 3.505 | 1.30 | 1.77 | 1.50 | 1.58 | -6.07 | 772,800 | - |
| 157 | MG DM CW92 | 3.635 | 2.79 | 4.30 | 3.84 | 4.15 | -4.40 | 215,000 | - |
| 850 | 多美特(德) | 0.65 | 0.87 | 1.26 | 0.90 | 0.94 | -3.03 | 30,000 | - |
| 400 | 多美特(德) | 1.01 | 0.77 | 0.81 | 0.77 | 0.79 | -5.60 | 80,000 | - |
| 400 | 多美特(德) | 1.11 | 0.93 | 1.05 | 0.98 | 1.02 | -1.92 | 40,000 | - |
| 592 | 多美特(德) | 27.30 | 8.80 | 10.40 | 9.00 | 9.10 | -8.08 | 6,300 | - |
| 618 | CB DM W92 | 1.99 | 0.85 | 0.94 | 0.85 | 0.85 | -13.51 | 10,000 | - |
| 734 | CB SF W92 | 3.85 | 1.86 | 2.20 | 1.86 | 1.98 | -10.00 | 50,000 | - |
| 684 | CB STG W92 | 72.00 | 41.00 | 45.00 | 41.00 | 43.75 | -1.74 | 10,300 | - |
| 202 | MG STL W92 | 9.43 | 4.923 | 5.63 | 4.925 | 5.15 | -6.36 | 39,600 | - |

布
規格 牛仔布
士 深圳大電現
01, 322999
7601 彭生或香

入口船期預告

| 船名 | 開來港口 | 日期 | 公司 |
|-----------------------|------|--------|----|
| 東方公使 COCL ENVOY | 美國 | 12月18日 | 德郵 |
| 東方希望 COCL HOPE | 台灣 | 12月18日 | 德郵 |
| 易物 TRADE VIGOUR | 香港 | 12月18日 | 德郵 |
| 北野 KITANO | 日本 | 12月18日 | 德郵 |
| 明春 MING CHUN | 台灣 | 12月18日 | 德郵 |
| 瑞春 NORDSUND | 台灣 | 12月18日 | 德郵 |
| 風向 WINDWARD | 高雄 | 12月18日 | 德郵 |
| 克拉斯卡 KRASICA 1 | 台灣 | 12月18日 | 德郵 |
| 米斯諾夫 MAKSIM MIKHAYLOV | 澳洲 | 12月18日 | 德郵 |
| HONG GAI 2 | 仰光 | 12月18日 | 德郵 |
| 運豐 YUN FENG | 大連 | 12月18日 | 德郵 |
| 怡和 YICHUN | 上海 | 12月18日 | 德郵 |
| 新海輪 ZIM HAIFA | 台灣 | 12月18日 | 德郵 |
| 新比魯夫輪 ZIM PIRAEUS | 台灣 | 12月18日 | 德郵 |
| 通聯 MILD UNION | 上海 | 12月18日 | 德郵 |
| 宏春 HONCHUN | 台灣 | 12月18日 | 德郵 |
| 富山 TOYAMA | 歐洲 | 12月18日 | 德郵 |
| 長春 W. H. 203 | 台灣 | 12月18日 | 德郵 |
| 國中 KUPRES | 基隆 | 12月18日 | 德郵 |
| 泰來 TAI LAI | 高雄 | 12月18日 | 德郵 |
| 沙燕 NORASIA SHARJAH | 歐洲 | 12月18日 | 德郵 |
| 吉兆丸 KICCHO MARU | 日本 | 12月18日 | 德郵 |
| 聯威 UNITED WAY | 新港 | 12月18日 | 德郵 |
| 拉麗卡 L. A. RIOJA | 南美 | 12月18日 | 德郵 |
| 天燕 TIAN YAN | 天津 | 12月18日 | 德郵 |
| 怡和 ZHE PENG | 寧波 | 12月18日 | 德郵 |
| 巴貝斯基 KAP. BABYEVSKIY | 台灣 | 12月18日 | 德郵 |
| 天笠山 TIAN LISHAN | 台灣 | 12月18日 | 德郵 |
| 卡拉比加利 KARABEVERETT | 日本 | 12月18日 | 德郵 |
| 威利利亞 WESTPHALIA | 新加坡 | 12月18日 | 德郵 |
| 泰晤士 THAMES | 歐洲 | 12月18日 | 德郵 |
| 仙安星 ANDROMEDA STAR | 台灣 | 12月18日 | 德郵 |
| 華意 WAH YEE | 香港 | 12月18日 | 德郵 |

| | | | |
|---------------------|-----|--------|----|
| 澳洲努力 AUST ENDURANCE | 澳洲 | 12月19日 | 德郵 |
| 海神 HANJIN ROTTERDAM | 台灣 | 12月19日 | 德郵 |
| 太平洋橋 PACIFIC BRIDGE | 基隆 | 12月19日 | 德郵 |
| AURORA | 基隆 | 12月19日 | 德郵 |
| 朝陽地 CHIOYANG LAND | 基隆 | 12月19日 | 德郵 |
| 納蘭地 LALANDIA | 美國 | 12月19日 | 德郵 |
| NORDKAP | 印度 | 12月19日 | 德郵 |
| MARIBOR | 台灣 | 12月19日 | 德郵 |
| DENER | 新加坡 | 12月19日 | 德郵 |
| SEA HORSE | 新加坡 | 12月19日 | 德郵 |
| 沙特阿拉 SAUDI AIRHA | 台灣 | 12月19日 | 德郵 |
| ASTRO PROSPERITY | 美國 | 12月19日 | 德郵 |
| CALIFORNIA LUNA | 美國 | 12月19日 | 德郵 |
| OCEANUS TOKYO | 基隆 | 12月19日 | 德郵 |
| HIKAWA 1 | 新加坡 | 12月19日 | 德郵 |
| KOTA JADE | 新加坡 | 12月19日 | 德郵 |
| SINO OCEAN | 新加坡 | 12月19日 | 德郵 |
| PARIS SENATOR | 美國 | 12月19日 | 德郵 |
| GOLDEN GATE BRIDGE | 美國 | 12月19日 | 德郵 |
| AL. MIRIYAH | 台灣 | 12月19日 | 德郵 |
| PRES. TYLER | 美國 | 12月19日 | 德郵 |
| VILLE DE TITANA | 地中海 | 12月19日 | 德郵 |
| EVER GIFTED | 美國 | 12月19日 | 德郵 |
| MERCURY ACE | 日本 | 12月19日 | 德郵 |
| LUYU | 香港 | 12月19日 | 德郵 |
| KUO JANE | 曼谷 | 12月19日 | 德郵 |
| MEKHANIK KURAKO | 基隆 | 12月19日 | 德郵 |
| UNITED FUNG | 台灣 | 12月19日 | 德郵 |
| BALTIMAR ORION | 馬尼拉 | 12月19日 | 德郵 |
| AMERICAN SENATOR | 美國 | 12月19日 | 德郵 |
| SPICA | 日本 | 12月19日 | 德郵 |
| PALEMBANG | 台灣 | 12月19日 | 德郵 |
| RAINBOW | 釜山 | 12月19日 | 德郵 |
| MING PROMOTION | 台灣 | 12月19日 | 德郵 |
| PACIFIC ARROW | 新加坡 | 12月19日 | 德郵 |
| ZIM MANILA 1 | 馬尼拉 | 12月19日 | 德郵 |
| H. P. DONGNAM | 釜山 | 12月19日 | 德郵 |
| KUO LIE 2 | 高雄 | 12月19日 | 德郵 |

| | | | |
|---------------------|-------|--------|----|
| TRADE RELISH | 天津 | 12月20日 | 德郵 |
| SEA PEARL | 日本 | 12月20日 | 德郵 |
| ZHELI | 寧波 | 12月20日 | 德郵 |
| SHUNZHI | 大連 | 12月20日 | 德郵 |
| OCEAN CROWN | 台灣 | 12月20日 | 德郵 |
| 勿地馬士基 METTE MAERSK | 新加坡 | 12月20日 | 德郵 |
| 雅打馬士基 ARTHUR MAERSK | 西北太平洋 | 12月20日 | 德郵 |
| 羅拉馬士基 LAURA MAERSK | 歐洲 | 12月20日 | 德郵 |
| SELANDIA | 日本 | 12月20日 | 德郵 |
| HANJIN KWANGYANG | 新加坡 | 12月20日 | 德郵 |
| EVER GROUP | 台灣 | 12月20日 | 德郵 |
| HAI XIONG | 歐洲 | 12月20日 | 德郵 |
| HONG KONG GLORY | 釜山 | 12月20日 | 德郵 |
| FISHGUARD BAY | 基隆 | 12月20日 | 德郵 |
| OOCL CHARISMA | 高雄 | 12月20日 | 德郵 |
| WAN XIANG | 上海 | 12月20日 | 德郵 |
| HUAN | 大連 | 12月20日 | 德郵 |
| KOWLOON BAY | 歐洲 | 12月20日 | 德郵 |
| HANJIN VANCOUVER | 歐洲 | 12月20日 | 德郵 |
| COLOMBO | 基隆 | 12月20日 | 德郵 |
| OOCL CHARISMA | 高雄 | 12月20日 | 德郵 |
| HSING HWA | 新加坡 | 12月20日 | 德郵 |
| PROROKOV | 歐洲 | 12月20日 | 德郵 |
| NEW HAI NING | 上海 | 12月20日 | 德郵 |
| EVER VITAL | 美國 | 12月20日 | 德郵 |
| ARTJUKH | 新西蘭 | 12月20日 | 德郵 |
| SITTWE | 仰光 | 12月20日 | 德郵 |
| NYK STARLIGHT | 美國 | 12月20日 | 德郵 |
| BERLIN SENATOR | 歐洲 | 12月20日 | 德郵 |
| DONGAN | 上海 | 12月20日 | 德郵 |
| YICHANG | 高雄 | 12月20日 | 德郵 |
| MAGLEBY MAERSK | 新加坡 | 12月20日 | 德郵 |
| CRYSTAL | 新加坡 | 12月20日 | 德郵 |
| JACKSON | 美國 | 12月20日 | 德郵 |
| FRONTIER WIND | 美國 | 12月20日 | 德郵 |
| OOCL HONOUR | 歐洲 | 12月20日 | 德郵 |
| CAPE VERDE | 基隆 | 12月20日 | 德郵 |

| | | | |
|--------------------|-----|--------|----|
| EVER OBTAIN | 新加坡 | 12月21日 | 德郵 |
| YURIY MAKARYOV | 新加坡 | 12月21日 | 德郵 |
| SUN RUBY | 日本 | 12月21日 | 德郵 |
| ALLIGATOR GLORY | 美國 | 12月21日 | 德郵 |
| IBN AL ATHEER | 台灣 | 12月21日 | 德郵 |
| MAERSK ASIA TERTIO | 馬尼拉 | 12月21日 | 德郵 |
| ANDERS MAERSK | 美國 | 12月21日 | 德郵 |
| NEP. AZURITE | 日本 | 12月21日 | 德郵 |
| SIERRA MARDE | 日本 | 12月21日 | 德郵 |
| LING JIANG | 上海 | 12月21日 | 德郵 |
| SEA DRAGON | 台灣 | 12月21日 | 德郵 |
| GOLDEN BAY | 釜山 | 12月21日 | 德郵 |
| ROCK CARRIER | 新港 | 12月21日 | 德郵 |
| FAIR BRIDGE | 青島 | 12月21日 | 德郵 |
| MARINE CROWN | 曼谷 | 12月21日 | 德郵 |
| OOCL AWARD | 台灣 | 12月21日 | 德郵 |
| SL. ENDURANCE | 美國 | 12月21日 | 德郵 |
| LEDA MAERSK | 基隆 | 12月21日 | 德郵 |
| HAI DA | 寧波 | 12月21日 | 德郵 |
| TUNG HAI 6 | 高雄 | 12月21日 | 德郵 |
| OOCL FAITH | 美國 | 12月21日 | 德郵 |
| BENALDER | 日本 | 12月21日 | 德郵 |
| HANJIN POHANG | 美國 | 12月21日 | 德郵 |
| HUI HUA | 曼谷 | 12月21日 | 德郵 |
| WESTERLAND | 台灣 | 12月21日 | 德郵 |
| COLUMBUS PAPUA | 新加坡 | 12月21日 | 德郵 |
| GOWA | 日本 | 12月21日 | 德郵 |
| ACE CONTAINER | 台灣 | 12月21日 | 德郵 |
| TRADE RESOURCES | 大連 | 12月21日 | 德郵 |
| NORDSINO | 印度 | 12月21日 | 德郵 |
| KHUI ZHUKOV | 日本 | 12月21日 | 德郵 |
| SUOI | 南港 | 12月21日 | 德郵 |
| ALLIGATOR AMERICA | 新加坡 | 12月21日 | 德郵 |
| MING MOON | 台灣 | 12月21日 | 德郵 |
| SINO CREDIT | 香港 | 12月21日 | 德郵 |
| CONTSHIP LA SPEZIA | 澳洲 | 12月21日 | 德郵 |
| FUCHUN | 台灣 | 12月21日 | 德郵 |
| NANTAI PRINCE | 台灣 | 12月21日 | 德郵 |

華夏企業有限公司
CHINA RESOURCES TRANSPORTATION & LOGISTICS CO. LTD.
TEL: 2722/2723 FAX: 2722/2723
27, TUNG LO WAN ROAD, HONG KONG.

香港船務公司

HONG KONG

| 船名/航次 | 收貨期 | 抵/離期 | 電話 |
|----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| 香港⇌鹿特丹 安特衛普 漢堡 | ▲PRACA V. 28 ▲MONIUSZKO V. 13. ▲ALSO ACCEPTING FCL DIRECT TO GDYNIA, POLAND. ACCEPTING FCL & B/BULK TO ROTTERDAM, ANTWERP, HAMBURG, WITH TRANSHIPMENT, BREMEN, AMSTERDAM, LE HAVRE, LONDON, LIVERPOOL, SCANDINAVIA, U.K. | 23-28/12 23-28/1 29-30/12 29-30/1 | (出)8283578 8283572 (入)8283500 |
| 香港⇌大連 | (CY) (CFS) ★運豐 "YUN FENG" V. DT91 ★運豐 "YUN FENG" V. DT93 ★易潤 "TRADE RESOURCES" V. T888 兼收海陽、長春、哈爾濱及東北地區各城市整箱貨。大連兼收散貨服務 | 15-17/12 30/12-1/1 19-21/12 NIL | 9-16/12 23-30/12 22-23/12 (出)8283508 8283515 8283514 8283510 (入)8283509 |
| 香港⇌天津/ 新港 | ★天燕輪 "TIAN YAN" V. 137B ★天翔輪 "SKY HOVER" V. 62B ★天躍輪 "TIAN YUE" V. 178B ★新港 "SINGANG" V. 9134N ★易津 "TRADE RELISH" 9119N 兼收北京、石家莊、秦皇島、唐山、大同、保定、蘭州、太原、西安貨 | 11-16/12 17-22/12 18-23/12 10-15/12 14-19/12 | 18-19/12 24-25/12 27-28/12 16-17/12 20-21/12 (出)8283574 8283573 |
| 香港⇌溫州 | 越海 "YUE HAI" 冷運貨及散貨船每月二航次 | 27-30/12 | 28-31/12 (出)8283577 8283579 (入)8283502 |
| 香港⇌上海 | 芝山三 "ZHI SHAN 3" | 21-23/12 | 23-25/12 (出)8283577 (入)8283502 |
| 香港⇌寧波 | 明州四 "MING ZHOU 4" 明州十 "MING ZHOU 10" 散貨船每月四航次 | 20/12 16/12 | 20-23/12 14-16/12 (出)8283579 8283596 (入)8283585 |
| 香港⇌南京/ 南通 | ★蘇聯 "SU HE" V. 9148 ★蘇聯 "SU QI" V. 9142 蘇聯兼收散貨往南京，蘇聯兼收散貨往南通 知音 "ZHI YIN" 兼收蕪湖、合肥、安慶、九江、蘇州、無錫、常州等地貨物 | 21-24/12 18-21/12 25/12 | 25-26/12 22-23/12 27-28/12 (出)8283577 8283579 (入)8283500 8283585 |
| 香港⇌武漢 | ★★琴台 "QIN TAI" | 25-27/12 | 28-30/12 (出)8283573 (入)8283585 |
| 香港⇌廈門 | ★嘉發 "JIA FA" V. AF106 ★嘉發 "JIA FA" V. AF108 ★嘉運 "JIA YUN" V. X9186 ★嘉運 "JIA YUN" V. X9188 | 19-21/12 26-28/12 16-18/12 23-25/12 | 21/12 28/12 18/12 25/12 (出)8283582 (入)8283501 |
| 香港⇌海口 | ★同安 "TONG AN" V. KA176 ★同安 "TONG AN" V. KA178 ★同安 "TONG AN" V. KA180 | 13-16/12 21-24/12 2-4/1 | 16-17/12 24-25/12 4-5/1 (出)8283584 8283589 (入)8283502 |
| 香港⇌汕頭 | ★龍通 "LONG TONG" 全貨櫃班輪 龍華一 "LONG HUA 1"、龍華二 "LONG HUA 2" 兩輪次 "SHAN TOU" 龍山 "LONG SHAN" 《每星期二航次，天天收貨》 | 17-19/12 22/12 | (出)8283584 8283583 (入)8283585 |
| 香港⇌廣東 | 中土出 "CHUNG TAO CHUT" 3+4+9+11+13+15+23+24+25+27+28 往來廣州、黃埔、東莞、水口、開平、新會、澳門、寧波、寧波 | | (出)8283594 (入)8283502 |
| 香港⇌北海 | 南方 "NAN FANG 907, 908, 909" 兼收：海口、防城散貨 三天免費倉庫 《每星期二航次》 | | (出)8283582 (入)8283502 |

說明：★★全貨班輪

★★貨箱/散貨班輪

本公司受各船東委託為貨運代理，可按客戶要求，安排專船往國內及海外各港口，並承辦本港拆、裝箱及拖車等業務，聯繫電話：

8283574 華中 8283583, 8283589 華南 8283515 8283514 連華

興洋航運有限公司
HANG OCEAN MARITIME LTD
TEL: 7392196 (4 LINES) FAX: 7215682

定期貨櫃班輪，貨櫃收貨站：青衣友聯/士瓜灣

| | | | |
|---------|--------|----------|-----------|
| 香港↔汕頭 | 船名：興江輪 | 航次：H9118 | ETA：16/12 |
| 香港↔廣州黃埔 | 船名：粵江 | 每4天一航次 | |

散貨定期班輪：收貨站：觀塘/醉酒灣卸貨區

| | | |
|-------|--------|-----|
| 香港↔汕頭 | 船名/航次 | ETA |
| 永盛 | H 9120 | |
| 永發 | H 9124 | |
| 永昌 | H 9132 | |

香港↔北海、海口
貨櫃、散貨班輪
船名：海駿1001

宏海箱運有限公司
REGIONAL CONTAINER LINES
代理：全貨櫃定期直航班輪

| 船名 | 航次 | 載貨 | 離港 |
|------------------------------------------|---------|----------|-------|
| CHAIYA BHUM | 36FB | 20/12 | 21/12 |
| DEJA BHUM | 37FB | 27/12 | 28/12 |
| CHAIYA BHUM | 37FB | 03/01 | 04/01 |
| 馬尼拉 MANILA | | | |
| YI CHUN | 5267 | 16/12 | 17/12 |
| F. TRADER | 025S | 17/12 | 18/12 |
| F. TRADER | 027S | 24/12 | 25/12 |
| 釜山 BUSAN | | | |
| CLOSING | ETD. HK | ETA. BSN | |
| 18/12 | 20/12 | 23/12 | |
| 20/12 | 22/12 | 25/12 | |
| 25/12 | 27/12 | 30/12 | |
| 新加坡 SINGAPORE 椰加達 JAKARTA 古晉 KUCHING | | | |
| VIRA BHUM | 29S | 16/12 | 17/12 |
| VIRA BHUM | 30S | 23/12 | 24/12 |
| VIRA BHUM | 31S | 30/12 | 31/12 |
| 新加坡 SINGAPORE 巴生港 PORT. KELANG 庇能 PENANG | | | |
| WANA BHUM | 541N | 16/12 | 17/12 |
| B. SEROJA | 813N | 19/12 | 20/12 |
| WANA BHUM | 542N | 23/12 | 24/12 |
| 孟買 BOMBAY 喀喇喀 KARACHI 馬德拉斯 MADRAS | | | |
| VE-GA | 30A | 18/12 | 19/12 |
| O. STRENGTH | 40A | 03/01 | 04/01 |
| O. SINCERITY | 41A | 16/01 | 17/01 |
| 胡志明市 HOCHIMING CITY | | | |
| RAJA BHUM | 53N | 16/12 | 17/12 |
| RAJA BHUM | 54N | 23/12 | 24/12 |
| RAJA BHUM | 55N | 30/12 | 31/12 |

華洋行(香港)有限公司
Euro-Asia Line (H.K.) Limited
香港德輔道中244-256號東亞商業大廈23樓
23/F, Tung Hing Commercial Bldg.
244-256 Des Voeux Rd., Central Hong Kong
Tel: 8151388 (8 Lines) Fax: 5414306

龍運貨運有限公司
DRAGON RAY CARGO LTD.
基隆/台中/高雄/香港/中國各地
*原價付運，無需轉運，散貨直航，船期密集

香港↔汕頭特區碼頭/永泰碼頭
兼收揭陽、海門散貨

| 船名 | 收貨 | 離港 |
|------|----------|-------|
| 海運09 | 23-24/12 | 25/12 |
| 恒暉輪 | 19-20/12 | 21/12 |
| 恒昇輪 | 17-18/12 | 19/12 |

香港德輔道中德信大廈六樓B 電話(85)7718722 傳真7707410
北京華賓飯店 電話(86)1401688 傳真4012386
天津華賓飯店 電話(86)2131037 傳真2322 傳真(86)21310616
大連富華酒店 電話(86)41123088 傳真804455
汕頭南順酒店 電話(86)754273419 傳真543206
廣州三寶酒店 電話(86)2075688 傳真766136
台北民生東路172號12樓 電話(886)2-5019082 傳真(886)2-5019086

華夏企業有限公司 福建業務部
香港德輔道中26號華興大廈4204室
TEL: 8276271/827469 FAX: 8270075 8271660

同安航運企業有限公司
"YONG AN 永安" (貨櫃班輪)
★福州港泊馬尾港裝卸 每月兩航次
"CHONG AN 崇安" (散貨船) 不定期航福州、香港
"MIN WAI LENG 1 HAO" (散貨貨船) 不定期行走

福州
"SONG ZHU MEI 1 松竹梅1號" (貨櫃班輪)
★福州港泊台江港裝卸 每月三航次
"SONG ZHU MEI 2 松竹梅2號" (散貨班輪) 每月兩航次

廈門
"MIN HAI 307 閩海307" 可往寧波，每月兩航次
"LUO HUANG 105 羅航105" 可往寧波，每月一航次
"FU YUAN 福源" 可往寧波，每月一航次
"MIN HAI 451 閩海451" 每月兩航次
"HAI ZHAN 海展" 每月兩航次

香港
"MIN HAI 227 閩海227" 散貨班輪天天收貨
"MIN HAI 228 閩海228" 散貨班輪天天收貨
"JIA FA 嘉發" (貨櫃班輪) 逢星期日離香港往廈門

本公司承接有關轉運業務包括拖箱、拆箱、運輸等，並受託為中國對外貿易運輸公司福建省分公司車隊之香港代理，有關陸路拖箱往來福建各地歡迎查詢，聯繫趙先生或陳小姐

佳運船務有限公司
GRAND LUCK SHIPPING LTD.
香港上環蘇杭街77 81號天祥行大廈1107室
Tel: 542 2298 Fax: 542 2673

香港↔汕頭 特區碼頭
定期散貨服務往來
船名：南方輪

香港↔茂名 水東港
定期散貨服務往來
船名：茂運102，南方輪

香港↔湛江/海口
定期貨櫃散貨服務往來
船名：陵海5號

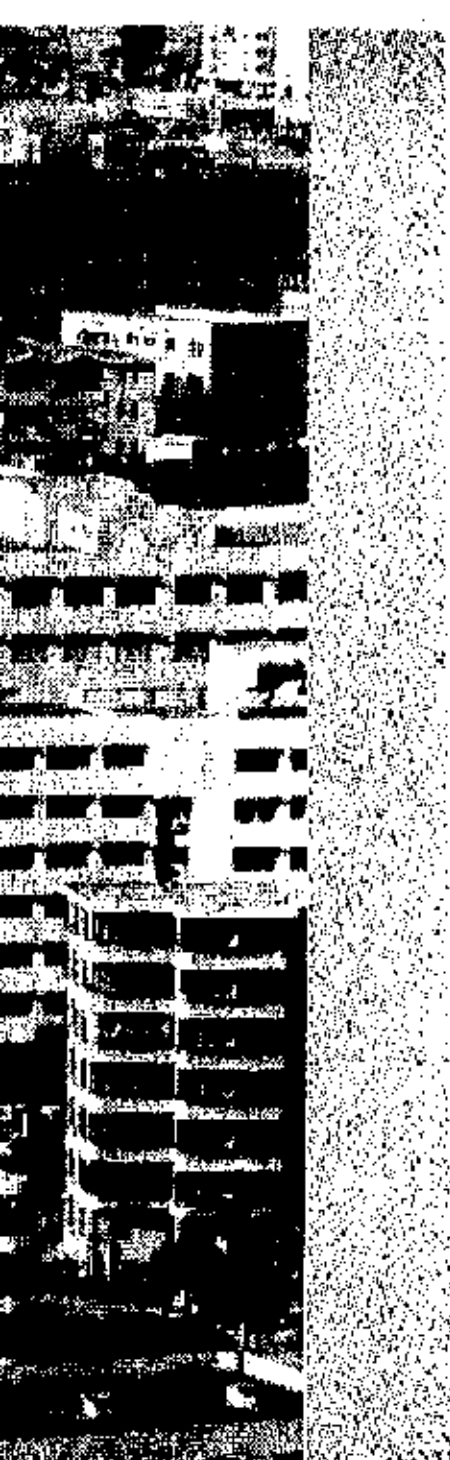
交收貨站：觀塘海濱道卸貨區內
鴻運碼頭 (先利豐)

其他貨運服務 (OTHER SERVICES)
●承接至世界各地之海陸貨運服務。
●提供代辦中轉接貨、報關、保險、倉庫、提貨、裝箱、拆箱、裝箱等服務。

連江航運有限公司
LINK RIVER LTD.
香港↔汕頭、越南
承接經越南轉中國運貨貨載

| | | |
|-------|----------------|-------|
| 汕頭/揭陽 | HAI YUN 01-12 | 每周二航次 |
| 鴻基/海防 | HOA BINH/TK154 | 每月二航次 |

香港中環皇后大道中24-28號亞細亞行八樓706-707室
電話: 525 6177 傳真: 72858 LPSHP HX 國文傳真: 845 06



出口船期預告

船名 開往港口 日期 公司

歐洲線

東方希望 OOCL HOPE 歐洲 12月18日 香港 郵船

克拉克一號 KRASICA I 歐洲 12月18日 ASPAC

利得滿 LIVERPOOL DAY 歐洲 12月18日 太古

麗華連 NORASIA SAMANTHA 歐洲 12月18日 怡和

北平 MING PROMOTION 歐洲 12月19日 華海

瑞達 LINDE 歐洲 12月19日 海柏

前特丹 HANJIN ROTTERDAM 歐洲 12月19日 韓通

新海發 ZIM HAIFA 歐洲 12月19日 新奧

美國勝利 AMERICAN SENATOR 歐洲 12月19日 怡和

新比雷夫斯 ZIM PIRAEUS 歐洲 12月19日 新奧

國中 KUPRES 歐洲 12月20日 招商局

華南 HUAQINGHE 歐洲 12月20日 招商局

東方神戶 OOCL CHARISMA 歐洲 12月20日 郵船

普爾高夫 KHUO PROROKOV 歐洲 12月20日 華林

長興 EVER GROUP 歐洲 12月20日 長興

士蘭達 SELANDIA 歐洲 12月20日 實隆

榮華河 HONOUR RIVER 歐洲 12月20日 榮華

巴黎勝利 PARIS SENATOR 歐洲 12月20日 怡和

海洋東京 OCEANUS TOKYO 歐洲 12月20日 日郵

利達馬士 LEDA MAERSK 歐洲 12月22日 馬士基

達利達 BENALDER 歐洲 12月22日 實隆

前線 GEROI MONKADY 歐洲 12月22日 華林

前線 FRONTIER WIND 歐洲 12月22日 華林

前線 CONTSHIP LA SPEZIA 歐洲 12月23日 怡和

威利士卡 VILLE DE TUCANA 歐洲 12月23日 怡和

長江 EVER OBTAIN 歐洲 12月24日 長江

普河 CHUNHE 歐洲 12月24日 招商局

豐安山 FENGANSHAN 歐洲 12月24日 招商局

GENERAL R. GUMUSPALA 土耳其 12月24日 華林

歌爾夫斯 KAP. KOZLOVSKIY 歐洲 12月24日 華林

南黃玉 NEP. TOPAZ 歐洲 12月25日 華林

加德爾 CARDIGAN BAY 歐洲 12月25日 太古

麗華連 NORASIA SUSAN 歐洲 12月25日 怡和

東京快輪 TOKYO EXPRESS 歐洲 12月25日 怡和

明和 MING PEACE 歐洲 12月25日 怡和

伊尼 ILINI 歐洲 12月25日 怡和

新加坡勝利 SINGAPORE SENATOR 歐洲 12月27日 怡和

嘉嘉柏美 BUNGA PERMAI 歐洲 12月27日 怡和

博多 HAKATA 歐洲 12月27日 日郵

前山 TOYAMA 歐洲 12月28日 實隆

沙河 SHAHE 歐洲 12月28日 招商局

羅拉馬士 LAURA MAERSK 歐洲 12月29日 馬士基

印/巴/中東線

山姆 SL. SALMA 歐洲 12月18日 怡和

利得滿 AL. MARYAH 歐洲 12月19日 怡和

沙特阿夏 SAUDI ABHA 歐洲 12月19日 怡和

卡拉比美利 KARABEVERETT 歐洲 12月19日 怡和

國中 KUPRES 歐洲 12月20日 怡和

太平洋橋 PACIFIC BRIDGE 歐洲 12月20日 怡和

長興 EVER GROUP 歐洲 12月20日 長興

夏里連總統 PRES. HARRISON 歐洲 12月20日 怡和

勿地馬士 METTE MAERSK 歐洲 12月20日 馬士基

馬利賓 MARIBOR 歐洲 12月20日 怡和

國中 HONGGAI 2 歐洲 12月21日 怡和

漢高第 GEROI MONKADY 歐洲 12月21日 華林

谷城 GUICHENG 歐洲 12月21日 華林

亞歷總統 PRES. JACKSON 歐洲 12月21日 怡和

利得滿 IBN AL ATHEER 歐洲 12月22日 怡和

出口船期預告

| 船名 | 阿拉港口 | 日期 | 公司 |
|----------------------|--------------------|-----------|--------------|
| 歐洲線 | | | |
| 東方希望 | OOCL HOPE | 歐洲 | 12月18日 港 |
| 克拉克一號 | KRASICA I | 地中海 | 12月18日 ASPAC |
| 利得滿 | LIVERPOOL DAY | 歐洲 | 12月18日 太古 |
| 麗華連 | NORASIA SAMANTHA | 歐洲 | 12月18日 怡和 |
| 北野 | KITANO | 歐洲 | 12月19日 日郵 |
| 明達 | MING PROMOTION | 歐洲 | 12月19日 華海 |
| 琳達 | LINDE | 地中海 | 12月19日 海柏 |
| 前特丹 | HANJIN ROTTERDAM | 歐洲 | 12月19日 韓通 |
| 新海發 | ZIM HAIFA | 歐洲 | 12月19日 新奧 |
| 美國勝利 | AMERICAN SENATOR | 歐洲 | 12月19日 怡和 |
| 新比雷夫斯 | ZIM PIRAEUS | 地中海 | 12月19日 新奧 |
| 國中 | KUPRES | 地中海 | 12月20日 招商局 |
| 華南 | HUAQINGHE | 地中海 | 12月20日 招商局 |
| 東方神戶 | OOCL CHARISMA | 歐洲 | 12月20日 郵船 |
| 普爾高夫 | KHUO. PROROKOV | 歐洲 | 12月20日 華林 |
| 長興 | EVER GROUP | 歐洲 | 12月20日 長興 |
| 士蘭達 | SELANDIA | 歐洲 | 12月20日 實隆 |
| 榮華河 | HONOUR RIVER | 歐洲 | 12月20日 榮華 |
| 巴黎勝利 | PARIS SENATOR | 歐洲 | 12月20日 怡和 |
| 海洋東京 | OCEANUS TOKYO | 地中海 | 12月20日 日郵 |
| 利達馬士 | LEDA MAERSK | 歐洲 | 12月22日 馬士基 |
| 達利達 | BENALDER | 歐洲 | 12月22日 實隆 |
| 前線 | GEROI MONKADY | 地中海 | 12月22日 華林 |
| 前線 | FRONTIER WIND | 地中海 | 12月23日 華林 |
| 前線 | CONTSHIP LA SPEZIA | 地中海歐洲 | 12月23日 怡和 |
| 威利士卡 | VILLE DE TUCANA | 地中海歐洲 | 12月23日 怡和 |
| 長江 | EVER OBTAIN | 地中海 | 12月24日 長江 |
| 普河 | CHUNHE | 歐洲 | 12月24日 招商局 |
| 豐安山 | FENGANSHAN | 地中海 | 12月24日 招商局 |
| GENERAL R. GUMUSPALA | 土耳其 | 12月24日 華林 | |
| 歌爾夫斯 | KAP. KOZLOVSKIY | 歐洲 | 12月24日 華林 |
| 南黃玉 | NEP. TOPAZ | 歐洲 | 12月25日 華林 |
| 加德爾 | CARDIGAN BAY | 歐洲 | 12月25日 太古 |
| 麗華連 | NORASIA SUSAN | 歐洲 | 12月25日 怡和 |
| 東京快輪 | TOKYO EXPRESS | 歐洲 | 12月25日 怡和 |
| 明和 | MING PEACE | 歐洲 | 12月25日 怡和 |
| 伊尼 | ILINI | 地中海 | 12月25日 怡和 |
| 新加坡勝利 | SINGAPORE SENATOR | 歐洲 | 12月27日 怡和 |
| 嘉嘉柏美 | BUNGA PERMAI | 歐洲 | 12月27日 怡和 |
| 博多 | HAKATA | 地中海 | 12月27日 日郵 |
| 前山 | TOYAMA | 歐洲 | 12月28日 實隆 |
| 沙河 | SHAHE | 歐洲 | 12月29日 招商局 |
| 羅拉馬士 | LAURA MAERSK | 歐洲 | 12月29日 馬士基 |
| 印/巴/中東線 | | | |
| 山姆 | SL. SALMA | 吉大港 | 12月18日 怡和 |
| 利得滿 | AL. MARYAH | 阿拉伯灣 | 12月19日 怡和 |
| 沙特阿夏 | SAUDI ABHA | 阿拉伯灣 | 12月19日 怡和 |
| 卡拉比美利 | KARABEVERETT | 吉大港印度 | 12月19日 怡和 |
| 國中 | KUPRES | 印度 | 12月20日 怡和 |
| 太平洋橋 | PACIFIC BRIDGE | 阿拉伯灣 | 12月20日 怡和 |
| 長興 | EVER GROUP | 利得滿印度巴基斯但 | 12月20日 長興 |
| 夏里連總統 | PRES. HARRISON | 阿拉伯灣 | 12月20日 怡和 |
| 勿地馬士 | METTE MAERSK | 阿拉伯灣 | 12月20日 馬士基 |
| 馬利賓 | MARIBOR | 卡拉奇 | 12月21日 怡和 |
| 國中 | HONGGAI 2 | 仰光 | 12月21日 怡和 |
| 漢高第 | GEROI MONKADY | 利得滿科倫坡 | 12月21日 華林 |
| 谷城 | GUICHENG | 阿拉伯灣 | 12月22日 華林 |
| 亞歷總統 | PRES. JACKSON | 阿拉伯灣 | 12月22日 怡和 |
| 利得滿 | IBN AL ATHEER | 阿拉伯灣 | 12月22日 怡和 |

| 船名 | 開往港口 | 日期 | 公司 |
|------|---------------|----|------------|
| 非洲線 | | | |
| 時威 | SITTWE | 非洲 | 12月23日 新奧 |
| 姚安山 | TAOYUAN | 非洲 | 12月23日 招商局 |
| 新里馬尼 | PENGANSHAN | 非洲 | 12月24日 東亞 |
| 巨城 | LANKA SRIMANI | 非洲 | 12月25日 向大 |
| 科倫坡 | KOTA WUJAYA | 非洲 | 12月26日 向大 |
| 非亞線 | | | |
| 易勃 | TRADE VIGOUR | 非亞 | 12月19日 向大 |
| 勿地馬士 | METTE MAERSK | 非亞 | 12月20日 馬士基 |
| 利達馬士 | LEDA MAERSK | 非亞 | 12月22日 馬士基 |
| 佛得角 | CAPE VERDE | 非亞 | 12月22日 向大 |
| 馬尼拉 | KOTA RIA | 非亞 | 12月23日 向大 |
| 南泰王子 | NANTAI PRINCE | 非亞 | 12月23日 向大 |
| 波多利 | COLOMBO | 非亞 | 12月23日 向大 |
| 威斯特蘭 | WESTERLAND | 非亞 | 12月23日 向大 |
| 巨城 | KOTA WUJAYA | 非亞 | 12月26日 向大 |
| 摩士基 | MOSTWEN 8 | 非亞 | 12月27日 天祥 |

| 船名 | 開往港口 | 日期 | 公司 |
|------|--------------------|-----|-----------|
| 東南亞線 | | | |
| 怡和 | YICHUN | 東南亞 | 12月18日 海豐 |
| 明興 | NORDSUND | 東南亞 | 12月18日 海豐 |
| 明春 | MING CHUN | 東南亞 | 12月18日 海豐 |
| 德興 | TAKSUN | 東南亞 | 12月18日 海豐 |
| 馬尼拉 | NIKOLAY MALAKHOV | 東南亞 | 12月18日 海豐 |
| 馬尼拉 | HA HUA | 東南亞 | 12月18日 海豐 |
| 易勃 | TRADE VIGOUR | 東南亞 | 12月19日 向大 |
| 阿利利亞 | AL. MIRIYAH | 東南亞 | 12月19日 怡和 |
| 馬尼拉 | TOLEDO | 東南亞 | 12月19日 怡和 |
| 吉兆丸 | KICHO MARU | 東南亞 | 12月19日 怡和 |
| 士必實 | SPECO QUEEN | 東南亞 | 12月19日 怡和 |
| 廣安 | LIANG SHAN | 東南亞 | 12月19日 怡和 |
| 香港光榮 | FISHING BAY | 東南亞 | 12月20日 怡和 |
| 美利沙 | HONG KONG GLORY | 東南亞 | 12月20日 怡和 |
| 馬尼拉 | MELISA | 東南亞 | 12月20日 怡和 |
| 馬尼拉 | BALTIMAR ORION | 東南亞 | 12月20日 怡和 |
| 馬尼拉 | SEA DRAGON | 東南亞 | 12月20日 怡和 |
| 馬尼拉 | SPICA | 東南亞 | 12月20日 怡和 |
| 馬尼拉 | ZIM MANILA 1 | 東南亞 | 12月20日 怡和 |
| 馬尼拉 | SL. MARINER | 東南亞 | 12月21日 怡和 |
| 馬尼拉 | CHAIYA BHUM | 東南亞 | 12月21日 怡和 |
| 馬尼拉 | NEP. AZURITE | 東南亞 | 12月21日 怡和 |
| 馬尼拉 | MAERSK ASIA TERTIO | 東南亞 | 12月21日 怡和 |
| 馬尼拉 | ANDHKA ADIRAJA | 東南亞 | 12月21日 怡和 |
| 馬尼拉 | SUN RUDY | 東南亞 | 12月22日 怡和 |
| 馬尼拉 | YANGFANGKOU | 東南亞 | 12月22日 怡和 |
| 馬尼拉 | SINO CREDIT | 東南亞 | 12月22日 怡和 |
| 馬尼拉 | GOLDEN BAY | 東南亞 | 12月22日 怡和 |
| 馬尼拉 | IBN AL ATHEER | 東南亞 | 12月22日 怡和 |
| 馬尼拉 | SUN KUNG 3 | 東南亞 | 12月22日 怡和 |
| 馬尼拉 | BUSAN GLORY | 東南亞 | 12月22日 怡和 |
| 馬尼拉 | GOWA | 東南亞 | 12月22日 怡和 |
| 馬尼拉 | SIERRA MARDE | 東南亞 | 12月22日 怡和 |
| 馬尼拉 | OOCL AWARD | 東南亞 | 12月22日 怡和 |
| 馬尼拉 | TAOYUAN | 東南亞 | 12月22日 怡和 |
| 馬尼拉 | OCEAN CROWN | 東南亞 | 12月22日 怡和 |
| 馬尼拉 | ACX ROBIN | 東南亞 | 12月22日 怡和 |
| 馬尼拉 | KUO HSIN | 東南亞 | 12月22日 怡和 |
| 馬尼拉 | KEUMKANG GLORY | 東南亞 | 12月22日 怡和 |
| 馬尼拉 | WASPAGA | 東南亞 | 12月22日 怡和 |
| 馬尼拉 | F. TRADER | 東南亞 | 12月22日 怡和 |
| 馬尼拉 | HUI HUA | 東南亞 | 12月22日 怡和 |
| 馬尼拉 | ACX DAISY | 東南亞 | 12月22日 怡和 |
| 馬尼拉 | W.H. 206 | 東南亞 | 12月22日 怡和 |
| 馬尼拉 | YUN FENG | 東南亞 | 12月22日 怡和 |

| 船名 | 開往港口 | 日期 | 公司 |
|------|--------------------|----|-----------|
| 台灣省線 | | | |
| 仙安 | ANDROMEDA STAR | 台灣 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | GLORY CONTAINER | 台灣 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | HONCHUN | 台灣 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | TAI LAI | 台灣 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | KAP. BABIYEVSKIY | 台灣 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | KUO JANE | 台灣 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | UNITED FUNG | 台灣 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | NORDKAP | 台灣 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | W.H. 206 | 台灣 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | ANDROMEDA STAR | 台灣 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | ANWUJIAN | 台灣 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | NORASIA SHARIAH | 台灣 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | WESTPHALIA | 台灣 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | HONCHUN | 台灣 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | GOLDEN GATE BRIDGE | 台灣 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | RAINBOW | 台灣 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | KUO JANE | 台灣 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | MERCURY | 台灣 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | NORASIA | 台灣 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | KUO JANE | 台灣 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | CHOYAN TIAN | 台灣 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | AURORA | 台灣 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | SEA PEARL | 台灣 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | HANJIN KWANGYANG | 台灣 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | NORISINO | 台灣 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | W.H. 206 | 台灣 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | TALABOT | 台灣 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | ZIM HONG KONG | 台灣 | 12月18日 欣洋 |

| 船名 | 開往港口 | 日期 | 公司 |
|---------|--------------------|----|-----------|
| 日本/南朝鮮線 | | | |
| 仙安 | ANDROMEDA STAR | 日本 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | ANWUJIAN | 日本 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | NORASIA SHARIAH | 日本 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | WESTPHALIA | 日本 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | HONCHUN | 日本 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | GOLDEN GATE BRIDGE | 日本 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | RAINBOW | 日本 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | KUO JANE | 日本 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | MERCURY | 日本 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | NORASIA | 日本 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | KUO JANE | 日本 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | CHOYAN TIAN | 日本 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | AURORA | 日本 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | SEA PEARL | 日本 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | HANJIN KWANGYANG | 日本 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | NORISINO | 日本 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | W.H. 206 | 日本 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | TALABOT | 日本 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | ZIM HONG KONG | 日本 | 12月18日 欣洋 |

| 船名 | 開往港口 | 日期 | 公司 |
|-------|-----------------|------|-----------|
| 中南美洲線 | | | |
| 仙安 | TALABOT | 中南美洲 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | PALEMBANG | 中南美洲 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | DENEB | 中南美洲 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | FROTASINGAPORE | 中南美洲 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | XING CHENG | 中南美洲 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | MOSTWEN 8 | 中南美洲 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | SUNSHINE AMAZON | 中南美洲 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | NL JAWA | 中南美洲 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | EL DORADO | 中南美洲 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | SLAVONIA | 中南美洲 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | TALABOT | 中南美洲 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | PALEMBANG | 中南美洲 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | DENEB | 中南美洲 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | FROTASINGAPORE | 中南美洲 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | XING CHENG | 中南美洲 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | MOSTWEN 8 | 中南美洲 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | SUNSHINE AMAZON | 中南美洲 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | NL JAWA | 中南美洲 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | EL DORADO | 中南美洲 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | SLAVONIA | 中南美洲 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | TALABOT | 中南美洲 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | PALEMBANG | 中南美洲 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | DENEB | 中南美洲 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | FROTASINGAPORE | 中南美洲 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | XING CHENG | 中南美洲 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | MOSTWEN 8 | 中南美洲 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | SUNSHINE AMAZON | 中南美洲 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | NL JAWA | 中南美洲 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | EL DORADO | 中南美洲 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | SLAVONIA | 中南美洲 | 12月18日 欣洋 |

| 船名 | 開往港口 | 日期 | 公司 |
|---------|---------------------|--------|-----------|
| 澳洲/新西蘭線 | | | |
| 仙安 | WINDWARD | 澳洲/新西蘭 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | TA. MARINER | 澳洲/新西蘭 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | AUST ENDURANCE | 澳洲/新西蘭 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | BUNGA DELIMA | 澳洲/新西蘭 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | KHUD ZHUKOV | 澳洲/新西蘭 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | COLUMBUS PAPUA | 澳洲/新西蘭 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | KAP. LYASHENKO | 澳洲/新西蘭 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | KIANG REEFER | 澳洲/新西蘭 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | MERKUR BAY | 澳洲/新西蘭 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | ZIM OSAKA | 澳洲/新西蘭 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | EQUATOR STAR | 澳洲/新西蘭 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | TA. VOYAGER | 澳洲/新西蘭 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | CHITRAL | 澳洲/新西蘭 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | SHUNHE | 澳洲/新西蘭 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | SOUTHERN CROSS MARU | 澳洲/新西蘭 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | NOVIKOV PRIBOY | 澳洲/新西蘭 | 12月18日 欣洋 |
| 仙安 | IKAN TALANG | 澳洲/新西蘭 | 12月18日 欣洋 |

金發船務有限公司

| 航名/航次 | 收貨期 | 抵離期 |
|----------------------------------------|----------|----------|
| 新海航業 | | |
| ★NEW HAI NING 新海寧 V. 9157 | 16-19/12 | 20-21/12 |
| 香港上海 (散貨及★貨箱班輪) | | |
| ★NEW HAI HUA 新海華 V. 9159/9160 | 10-14/12 | 9-16/12 |
| ★XIN HAI LONG 新海隆 V. 9133/9134 | 21-24/12 | 21-25/12 |
| ★NEW HAI TENG 新海騰 V. 9145/9146 | 20-23/12 | 22-24/12 |
| ★NEW HAI HUNG 新海虹 V. 9103/9104 | 14-17/12 | 16-18/12 |
| 上海市錦江 | | |
| TONG HE 通河 V. 19/20 | --- | --- |
| 福建省輪船總公司 | | |
| 廈門分公司: MIN HAI 326 閩海 326 V. 9105/9106 | 10-21/12 | 18-22/12 |
| 深圳船務公司 | | |
| NAN PENG 南鵬 V. 9125/9126 | 27-28/12 | 23-28/12 |
| 中國遠洋運輸總公司 | | |
| HUAI AN 淮安 V. 9133/9134 | 30-31/12 | 27-31/12 |
| 江蘇省公司 | | |
| SU FENG 蘇風 V. 9125/9126 | 23-24/12 | 17-24/12 |
| 香港福州、廈門、上海、舟山、海門 (散貨班輪) | | |
| 福建省輪船總公司 | | |
| 閩東公司 | | |
| MIN HAI 327 閩海 327 V. 9129/9130 | --- | 5-17/12 |
| MIN HAI 323 閩海 323 V. 22/23 | 16-17/12 | 15-18/12 |
| HAN YANG FENG 韓陽峰 V. 9121/9122 | 27-28/12 | 27-31/12 |
| 福建省漳州輪船公司 | | |
| TIAN LONG 天龍 V. 45/46 | 24-26/12 | 24-28/12 |
| JIN LONG 錦龍 V. 41/42 | --- | --- |
| 香港南京 (全貨箱班輪) | | |
| 中國遠洋運輸總公司 | | |
| 江蘇省公司 | | |
| SU YUN 蘇雲 V. 81/82 | 14-16/12 | 15-17/12 |

其他貨運

大宗貨訂倉、香港轉口、提貨、拖箱、拆/裝箱、訂倉服務。

地址: 香港灣仔港灣道6-8號瑞安中心21樓

ADDRESS: 21/F, SHUI ON CENTRE, 6-8 HARBOUR RD, WAN CHAI, H.K.

FAX: 852-802 4345 TLX: 67628 GOFOR HX CABLE: GOFORS 824 6428

汕頭經濟特區特刊

熱烈祝賀汕頭經濟特區創辦十周年
暨特區範圍擴大

今年，是汕頭經濟特區創辦十周年。

特區建設的十年艱辛創業，使汕頭經濟特區從無到有，從小到大，經濟建設取得引人矚目的成就。社會領域的各個方面也發生了深刻的變化。十年間，汕頭特區的工業高速發展，產值每年平均以154.5%的速度增長；出口創匯從零開始，平均每年以113%的速度增長；利用外資由近及遠，實際利用外資金額平均每年以48.5%的速度增長；財政收入不斷增加，經濟實力不斷增強；基本建設逐年加快，投資環境日臻完善，特區面貌日新月異。由於改革不斷深化，特區的體制更加適應外向型經濟發展的需要。

十年歷程，回顧

1980年8月26日，第五屆全國人大常委會公佈了《中華人民共和國廣東省經濟特區條例》，確定在深圳、珠海、汕頭三市分別劃出一定的區域，設置經濟特區。同年8月29日，成立了廣東省經濟特區管理委員會汕頭辦事處，負責汕頭特區各項籌備工作。

1981年11月，汕頭經濟特區經國務院批准正式成立，面積1.6平方公里，位於汕頭市東郊龍湖村西北角的沙丘地帶。同年11月14日，汕頭經濟特區管理委員會成立，特區建設開始起步。當時中央給出的任務是發展出口加工工業、利用外資改造市區老企業和發展旅遊業。廣東省結合汕頭的實際情況，確定劃出19.3平方公里作為農業控制區發展出口農業；劃出1.7平方公里作為港口預留區籌建碼頭。從此，特區一邊進行基礎設施建設，一邊引進外資辦企業，發展出口加工工業。

1984年11月，國務院批准汕頭經濟特區區域面積擴大為52.6平方公里，分為龍湖和廣澳兩個片區，開始劃以工業為主、農業、交通運輸、金融、商業、旅遊、房地產各業並舉的方向綜合發展。

1986年初，根據國務院特區工作會議提出的“抓生產、上水平、求效益”的方針，汕頭特區結合自己的實際情況，抓緊基礎

設施建設和生產性建設，改善投資環境，積極發展外向型經濟，逐步提高引進項目的規模、檔次。

1988年以來，在國家對經濟進行治理整頓的環境下，汕頭特區正積極處理好治理整頓與改革開放的關係，以積極主動的姿態，在治理整頓中“求穩定、求提高、求發展”，採取各項有效措施，加強基礎設施建設，調整完善內部管理機制，以外引內聯興辦實業發展生產力為中心開展各項工作，因而特區的建設速度加快，經濟、社會各個方面的建設取得更大的進展。

1991年4月，國務院批准汕頭經濟特區區域擴大到整個汕頭市區，面積234平方公里，並確定於1991年11月正式實施，順應了特區的領導體制，使汕頭特區獲得了一個多機能城市綜合發展的條件。

十年建設成就

十年來，汕頭經濟特區認真貫徹執行黨中央、國務院關於辦好經濟特區的一系列方針政策，在改革開放中堅持社會主義方向，堅持從實際出發，注重效益，走實業發展的道路，使特區各項建設事業取得有目共睹的成就。概括起來，主要有：

一、建成一個基本配套的新城區。在十年開發建設中，汕頭特區相對集中財力物力，搞好基礎設施和生產性設施建設，並逐步完善生活服務設施，努力創造一個良好的投資環境。目前已開發建設了龍湖工業區、珠池工業區、台商投資區、港口碼頭區、農業生產區、金融商業區、旅遊住宅區以及廣澳東湖工業區、后江工業區、獅嶺工業區和旅遊別墅區，全區新開發建設的土地已有8平方公里。至1991年8月底止，累計投入基本建設資金25.37億元，房屋施工面積357.33萬平方米，其中廠房倉庫面積203.5萬平方米。建成總長62公里的道路網絡；建成1座3000噸級的特區碼頭，開闢了汕頭至香港的海上貨、客運和轉口運送運輸業務；建成裝機容量13000門的程控電話系統，開通了汕頭與世界60多個國家和地區260多個城市以及國內757個城市的直撥電話；建成日供水6萬噸的供水管網和日處理污水7500噸的污水淨化廠；建

成兩座變電站，總裝機容量為6萬千瓦的特區燃機發電廠一期工程2.5萬千瓦發電機組已投產發電。

二、初步形成以工業為主的綜合性外向型經濟體系。汕頭特區在搞好城市基礎設施建設，努力改善投資環境的同時，緊緊抓住外引內聯發展生產力這個中心，不斷提高外向型經濟的水平。從1983年第一家外商投資企業進入特區到1991年8月底，全區累計批准簽約的利用外資項目1211項，協議投資總額7.03億美元。在這些項目中，直接利用外資興辦“三資”企業521家，協議投資總額6.25億美元。目前實際利用外資已達3.04億美元，已有15個國家和地區的客商在汕頭特區投資設廠，投資範圍涉及電子、鐘表、製藥、製鞋、服裝、化工、機械、食品加工、陶瓷、塑料製品、廠房開發等20多個行業，已投產的“三資”企業普遍獲得較好的經濟效益，進一步堅定外商投資信心，也吸引了更多外商前來汕頭。外商投資企業已成為汕頭特區生產發展的生力軍，其產值佔全區工業產值的七成。特區通過各種渠道加強同內地的橫向經濟聯合。至1991年8月底，全區共批准內聯項目652項，投資額達8.77億元。內聯對方來自中央8個部和14個省、市、自治區。與此同時，特區不斷鼓勵屬企業興辦生產性項目，壯大特區國營經濟實力。

目前，全區已批准興辦“三資”、內聯和自辦各類企業1759家，其中生產性企業佔67.5%，特區生產力的發展已初具規模，形成以工業為主的外向型經濟體系，從而保證了特區經濟持續、穩定、協調且以較高的速度發展。1982年起步建設時，全區工業產值只有40萬元，到1986年打基礎階段，生產有了明顯發展，工業產值達到1.4億元。1988年起，進入高速發展階段，1990年工業產值達到19.25億元，按可比口徑計算，為1986年的11.5倍。今年1—9月，全區工業產值已達23.2億元，比去年同期增長88.2%。汕頭特區出口農業經過十年開發建設，目前已擁有自辦、“三資”、內聯的種植、養殖及其加工的經濟實體83家，基本上形成了以特區為龍頭，以潮汕平原為腹地，糧食、加工、出口一條龍的新興出口農業體系。汕頭特區以工業為主、以外資為主

、以出口為主的綜合性外向型經濟正以更快的速度發展。

三、逐步建立起以國際市場為導向的市場結構。汕頭特區在外引內聯發展生產力的過程中，致力於與國內外廣泛建立各種經濟貿易合作關係，積極參與國際經濟合作和競爭，發展對外貿易。從1984年特區進出口貿易邁開第一步以後，對外貿易渠道不斷拓展，對外貿易額逐年增長。1984年，全區出口總值只有449萬美元，到一九九〇年達4.19億美元，增長了9.3倍。據1990年的統計，在全區19.25億元的工業總產值中，工業出口產值達13.9億元，佔72%；一九九一年全區出口總值將達5億美元，比1990年增長20%。十年間，汕頭經濟特區建立了以出口為目標的工業生產體系，為對外貿易奠定了堅實的基礎；開闢了一批出口商品基地，進出了境外辦企業的步伐。為直接參與國際市場競爭打開門路；同36個國家和地區直接建立了貿易合作關係，主要出口商品達20大類近1000個品種。對外貿易已形成直接貿易與間接貿易結合、轉口貿易與遠洋貿易結合、境內企業與境外企業結合、“三來一補”與一般貿易結合的多層次、多渠道、多形式外貿格局。

不斷發揮對外開放的“窗口”和基地作用。隨著汕頭特區自身經濟實力的逐步增強，其作為對外開放的窗口和基地的輻射功能也通過各種方式不斷發揮出來，對於內地經濟的帶動和促進作用日益明顯。首先，由於特區運用“龍頭”、“龍尾”政策，發展增值加工和發外加工，帶動了周圍地區工業的發展。全特區有550家企業設立了分佈於各縣的2500個發外加工點，發外從業人員12萬多人。十年來，特區根據農村地區農業和水產資源豐富的特點和國際市場的需求，同內地聯合，投資建立和扶植初級產品生產基地，引進優良品種和先進加工、保鮮、包裝技術，形成糧食、加工、出口一條龍。同時注意發揮特區聯結內地和外資的中介作用，把內地的技術、人才與特區的資金和國際的資金、先進設備、銷售渠道等結合起來，增強企業競爭力，加快生產發展。目前特區已有“中、中、外”合資、合作企業48家。十年間，汕頭特區不斷發揮“窗口”和基地作用，與內地之間形成了取長補短、協同發展、共同繁榮的經濟合作關係。

祝賀汕頭經濟特區創辦十周年暨實施擴大特區範圍

改革開放 造福人間

經緯企業集團有限公司

KING WAI ENTERPRISE HOLDINGS CO., LTD.

經緯亨達利有限公司

KING WAI HUNT TAT LEE CO., LTD.

經緯布業有限公司

KING WAI PIECE GOODS CO., LTD.

經緯東園有限公司

KING WAI TONGKOOK CO., LTD.

經緯化工有限公司

KING WAI CHEMICALS LTD.



總公司：香港九龍深水埗碼頭124號
TEL: (852) 397 8168, 381 0363
FAX: (852) 397 0812
TELEX: 38406 KWETHK

- 代理日本、韓國、台灣及世界各地織造產品原料、港綸加工絲及各種高級流蘇化纖紗、毛織線、絲織品、西褲、助具、高科技洗水絲等高級原料。
- 從事高級化纖織物的經緯、織造、染整、印花等，生產、製造、銷售、加工。
- 代理化工原料、染料及化妝品系列、纖維系列的生產製造、銷售。

經緯企業集團

投資中國汕頭經濟特區(外資企業)

地址：中國汕頭經濟特區珠江路泰山路經緯工商業中心

經緯紡織有限公司

KING WAI TEXTILE CO., LTD.

TEL: 268268 FAX: (86-754) 268333

龍都化妝品有限公司

DRAGON DOOR COSMETIC CO., LTD.

TEL: 263993 FAX: (86-754) 262922

經緯東園印染廠有限公司

KING WAI TONGKOOK PRINTING & DYEING FTY., CO., LTD.

TEL: 268899 FAX: (86-754) 268222

經緯工業邨有限公司

KING WAI INDUSTRIAL ESTATE CO., LTD.

TEL: 268888 FAX: (86-754) 268111

房地產開發、廠房、住宅、辦公配套建設、出售、出租。

同 敬 賀

公司
CO., LTD.
68881 HF-5 HX
(852) 3984706
批發
ETD/HKG:

| | |
|-------|-------|
| 20/12 | 05/01 |
| 29/12 | 11/01 |
| 28/12 | 02/01 |
| 02/01 | 21/12 |
| 27/12 | 26/12 |
| 11/01 | 24/12 |
| 29/12 | 20/12 |
| 25/12 | |

樓2602 3室

NAL CO., LTD.
有限公司
AX:8451128
PRESS SERVICE
特快航線
往馬尼拉

| Closes | ETA-ETD |
|--------|-----------|
| 到一離港 | |
| 16/12 | 17-18/12 |
| 23/12 | 24-25/12 |
| 30/12 | 31-2/1/92 |
| 6/1 | 7-8/1 |

上海
CORPORATION LTD.

| | |
|-------|----------|
| 18/12 | 18-20/12 |
| 21/12 | 22-23/12 |
| 24/12 | 24-26/12 |
| 28/12 | 28-30/12 |

往基隆、高雄

| | |
|----------|----------|
| 15-18/12 | 17-17/12 |
| 21-22/12 | 23-24/12 |
| 27-28/12 | 29-30/12 |
| 3-4/1 | 5-6/1 |

MINAL:
Trainer Services Co., Ltd.
Kong Depot
Outbound Tel:434 0475

| |
|----------|
| 846 8683 |
| 846 8680 |
| 846 8679 |
| 846 8699 |

航運
LINES
總辦中心15樓A座
電話: 47334 TSLHK

運輸服務
門牌島

| HON- RAB- YARA AUL LAE |
|---------------------------|
| 18/1 22/1 27/1 |
| 6/2 8/2 11/2 |
| 26/2 29/2 2/3 |
| 13/3 16/3 19/3 |
| TA 24/1 |

RO DAY T'S VIA LAE
第三倉 TEL: 4691466

皮、印尼、孟加拉

| 日期 | 目的地 |
|---------------|-----|
| 汶萊 BRUNEI | |
| 汶萊 BRUNEI | |
| 古晉 KUCHING | |
| 古晉 KUCHING | |
| 納閩 LABUAN | |
| 納閩 LABUAN | |
| 新加坡 SINGAPORE | |
| 新加坡 SINGAPORE | |
| 新加坡 SINGAPORE | |
| 泗水 SURABAYA | |
| 古晉 KUCHING | |
| 古晉 KUCHING | |

熱烈祝賀汕頭經濟特區創辦十周年 暨特區範圍擴大

汕頭市委書記林興勝發表文章，展望汕頭特區今後十年的發展時指出：汕頭經濟特區到本世紀末的發展目標，總的構想是把汕頭建設成為外向型、綜合性、多功能、具有獨特特色的社會主義經濟特區，成為經濟繁榮、社會文明、環境優美、生活富裕的新型港口城市，成為粵東地區的經濟、金融、貿易、旅遊、文化、技術和信息中心，在改革開放和沿海地區經濟發展中發揮“窗口”和“基地”的作用。

在發展步驟上，今後十年大體分為兩個階段：“八五”期間繼續打好基礎，並保持適當的增長速度；“九五”期間全面發展，達到產業結構相對合理，科技水平明顯提高，經濟效益顯著提高，並轉上長期穩定協調發展的軌道。到二〇〇〇年，工業總產值（按九〇年不變價，下同）和國民生產總值在一九九〇年的基礎上翻兩番，分別達到240億元和150億元。外貿出口總值達到30億美元。人均國民生產總值達到15000元。人口平均年自然增長率控制在10%左右。城市人口總規模控制在100萬人以內。城區建成區面積由30平方公里擴大到60平方公里，城市各項功能更加完善，科技文衛體和環境保護等事業提高到一个新水平。

在今後特區建設中，將採取幾項主要的措施：

一、加快基礎設施建設，完善投資環境。汕頭的投資環境，經過十年的努力已有所改善，但仍不適應發展的需。因此，應繼續把基礎設施建設放在突出的位置來抓。“八五”期間，要集中力量抓好關係汕頭發展大局的深水港、大型煤電廠、汕頭海灣大橋、第三水廠、廣汕公路改造和廣梅汕鐵路、深汕專用公路等七大基礎設施建設項目。同時，還將爭取增開一批通往國內外的航空線路和海上客運航線，繼續發展與其他港口往來的運輸船隊，進一步完善汕頭直達世界和國內各地的通訊網絡。這批建設項目完成以後，汕頭的投資大環境尤其是能源不足、交通落後的面貌將顯著改善。隨著特區的擴大，還要進一步強化城市的功能，加快城市的建設和改造，除了繼續完善各項市政公用事業和生活服務設施之外，近期内將着重加強老城區的改造，

汕頭特區未來十年規劃

各經濟功能區的規劃佈局和各工業小區的開發建設，為國內外投資者提供一個良好的生產生活環境。

二、發揮優勢和口岸優勢，進一步擴大對外開放。汕頭加快特區建設的主要優勢，在於進一步擴大開放，充分發揮海外僑胞的作用。要不斷總結外引內聯、向外發展的經驗，多層次、多形式、多渠道地開展對外經濟技術合作與交流。繼續用好特區政策，並研究制訂更加優惠的措施，增強對外的吸引力。依據國家的產業政策和特區的發展目標，大力加強對外宣傳和招商工作，吸引更多的外資、僑資、台資前來興辦“三資”企業、三來一補企業，鼓勵外商獨資興辦或合作興辦基礎設施項目、高科技項目和大規模開發的生產項目，提供優惠條件鼓勵外商投資改造老企業，吸引外資銀行前來開設金融機構。進一步健全外商投資企業的管理諮詢服務機構，提高辦事效率和服務水平，簡化項目審批手續，完善地方性涉外經濟法規，關稅保稅工業區和保稅生產資料市場，努力為外商提供能按國際慣例運作的軟環境。加快出口生產基地建設，發展工貿、技貿、農貿結合的出口生產企業或企業集團，大力開發附加值高的精深加工製成品，廣泛開拓國際市場。積極與一批國際財團、集團公司建立經貿技術合作關係，興辦一批外資企業，爭取在國際經濟合作中佔有一席之地。繼續落實商務政策，做好華僑工作，發揮海外潮人在世界上的廣泛聯繫作用，鼓勵他們在外引內聯中穿針引線，引導他們來汕投資興辦實業。進一步加強與內地的經濟技術聯合，尤其是採取有效措施帶動潮汕平原經濟的發展，促進與粵東、閩西、贛南等腹地的協作，增強特區的經濟技術實力和輻射功能。

三、深化經濟體制改革，建立健全與外向型經濟相適應的運行機制。汕頭特區擴大範圍之後，深化經濟體制改革的目標，將繼續圍繞建立與外向型經濟相適應的宏觀調控機制和企業運行機制這一中心來進行。在宏觀調控機制上，逐步實現政府管理職能的轉變，發揮綜合協調部門和經濟槓桿的調節作用，加強宏觀調控制度和法規的建設，不斷完善調控手段，提高宏觀管理能力。在市場機制上，要進一步強化市場意識和市場調節。繼續放開生產資料市場，以促進生產要素的合理流動和優化組合。繼續完善消費資料市場，加快大型綜合市場和專業市場的建設，加強生產流通的組織工作，形成“小商品——大企業”、“小企業——大商品”的經營模式，提高競爭力。繼續拓展資金、技術、勞務、信息、建築、房地產和其它生產要素市場，充分發揮市場機制的調節作用。在企業經營機制上，繼續圍繞增強企業活力這一中心環節，落實企業的自主權，加強內部經營管理，創造良好的外部環境，對國營、集體老企業，要大膽引進推廣“三資”企業行之有效的管理辦法，進一步完善企業承包經營責任制，逐步引入競爭機制和風險機制，提高綜合素質，增強自我改造、自我完善和自我發展的能力，積極進行企業產權的改革，有計劃地發展股份合作制企業，積極而穩妥地進行企業改組和產權轉讓；加快社會保險制度的改革，全面推行企業全員養老、待業保險社會化。同時，相應進行行政管理體制的改革，按照“精簡高效”的原則，建立決策民主、管理得力、配合協調、運行高效的行政管理體制。

四、調整優化產業結構，建立以國際市場為導向的產業體系。總的設想是加強基礎產業，重點調整發展第二產業，大力發展第三產業，促使產業結構的整體優化。工業調整必須堅持發展與改造並重的方針。

五、加快科技進步，提高經濟效益。依靠科技進步推動經濟發展，是特區建設的一項戰略性措施。要大力強化科技意識，深化科技體制改革，增加對科技的投入，實行促進科技進步的政策，把經濟建設轉移到依靠科技進步提高勞動者素質的軌道上，爭取到本世紀末，先進適用技術的推廣應用和高新科技產業在國民經濟中佔主導的地位。

祝賀
汕頭經濟特區成立十周年
暨特區面積擴大

GD
專海企業(集團)有限公司

GUANGDONG ENTERPRISES
(HOLDINGS) LIMITED

致意

地址：香港干諾道中74-77號粵海大廈 電話：8529288
電報掛號：5620 HK 電傳：62103 GDEL HX 圖文傳真：8151302

Address: Guangdong Building, 74-77 Connaught Road, Central, Hong Kong
Tel: 8529288 Cable: 5620 HK Telex: 62103 GDEL HX Fax: 8151302

祝賀
汕頭經濟特區建立十週年
暨特區擴大區域

GD 粵東發展有限公司
GUANGDONG EAST DEVELOPMENT CO., LTD.

龍興實業有限公司
LONGXING DEVELOPMENT CO., LTD.

同敬賀

祝賀
汕頭經濟特區成立十周年
暨特區面積擴大

汕頭特區勝利壓鑄廠有限公司致意

地址：汕頭經濟特區龍湖加工區17號、15號
電話：269079 圖文傳真：261182
傳真：269079 圖文傳真：261182
總經理：莊建光 副經理：(全權出口)

祝賀
汕頭經濟特區成立十周年
暨特區面積擴大

香港潮州商會實業科副科長 劉奇志 謹啟
廖慶元 廖金鐘 謹啟
廖慶元 廖金鐘 謹啟

祝賀
汕頭經濟特區成立十周年
暨特區面積擴大

大公報 致意

祝賀
汕頭經濟特區成立十周年
暨特區面積擴大

中國國際信托投資(香港集團)有限公司 致意

祝賀
汕頭經濟特區成立十周年
暨特區面積擴大

香港華埠同鄉會

會長 陳家銘
副會長 楊文波 陳景泰 陳浩彪 梁少澤 洪亮
致意

地址：香港皇后大道中279-276號9/FB座
電話：5437653

HANJIN SHIPPING 韓進波運

HANJIN SHIPPING CO., LTD.
Room 715-723, West Wing
New World Office Building,
20 Salisbury Road, Tsimshatsui,
Kowloon
Tel: 732 9777
Fax: 739 9707, 733 9237

香港辦事處:
九龍尖沙咀彌敦道20號
新世界中心西座715室
電話: 732 9777
傳真: 739 9707, 733 9237

Outbound to U.S.A. & Canada 往美國及加拿大
收貨站設於香港葵涌第三號貨櫃碼頭
每週定期快輪往美國西岸 (PSW)

| 船名/航次 Vessel/Voy | 香港 Hong Kong | 長沙 Long Beach | 歐克蘭 Oakland |
|---------------------|-----------------|------------------|----------------|
| H. VANCOUVER 7E | 21/12 | 6/1 | 9/1 |
| H. SEATTLE 21E | 27/12 | 13/1 | 16/1 |
| H. MASAN 66E | 5/1 | 21/1 | 24/1 |
| H. SINGAPORE 4E | 10/1 | 27/1 | 30/1 |

每週定期快輪往美國東岸 (AWE)
船名/航次
Vessel/Voy

| 香港 Hong Kong | 薩凡納 Savannah | 威明頓 Wilmington | 紐約 New York |
|---------------------|-----------------|-------------------|----------------|
| MING PLEASURE 23E | 18/12 | 16/1 | 17/1 |
| HANJIN KEELUNG 34E | 25/12 | 23/1 | 24/1 |
| MING PROMINENCE 20E | 31/12 | 30/1 | 31/1 |
| HANJIN NEW YORK 38E | 8/1 | 6/2 | 7/2 |

每週定期快輪往美國西北岸 (PNW)
船名/航次
Vessel/Voy

| 香港 Hong Kong | 西雅圖 Seattle | 溫哥華 Van. BC | 芝加哥 Chicago | 紐約 New York |
|--------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| HANJIN POHANG 115E | 22/12 | 7/1 | 8/1 | 11/1 |
| HANJIN TONGHAE 87E | 29/12 | 14/1 | 15/1 | 19/1 |
| HANJIN SEOUL 120E | 5/1 | 21/1 | 22/1 | 25/1 |
| HANJIN BUSAN 117E | 12/1 | 28/1 | 29/1 | 1/2 |

Inbound From: U.S.A. & Canada 美國及加拿大來港
船名/航次
Vessel/Voy

| 紐約 New York | 芝加哥 Chicago | 溫哥華 Van. BC | 西雅圖 Seattle | 香港 Hong Kong |
|----------------|----------------|----------------|----------------|-----------------|
| H. POHANG 114W | 27/11 | 3/12 | 4/12 | 22/12 |
| H. TONGHAE 86W | 6/12 | 10/12 | 11/12 | 28/12 |
| H. SEOUL 119W | 13/12 | 19/12 | 20/12 | 5/1 |
| H. BUSAN 116W | 19/12 | 24/12 | 25/12 | 12/1 |

Outbound to Europe 往歐洲
直航往勒阿弗爾、鹿特丹、漢堡、不來梅哈文、非利士敦
及安特衛普 (經鹿特丹) 接駁往英國各地經非利士敦

| 船名 Vessel | 香港 Hong Kong | 鹿特丹 Rotterdam | 漢堡 Hamburg | 不來梅哈文 Bremerhaven | 非利士敦 Felixstowe |
|----------------------|-----------------|------------------|---------------|----------------------|--------------------|
| HANJIN HAMBURG 8W | 8/1 | 30/1 | 31/1 | 1/2 | 2/2 |
| HANJIN ROTTERDAM 16W | 23/12 | 10/1 | 11/1 | 12/1 | 13/1 |
| HANJIN KAOHSIUNG 6W | 25/12 | 16/1 | 17/1 | 18/1 | 19/1 |
| HANJIN BREMEN 1W | 1/1 | 23/1 | 24/1 | 25/1 | 26/1 |

Inbound From: Europe 歐洲來港
船名
Vessel

| 香港 Hong Kong | 鹿特丹 Rotterdam | 漢堡 Hamburg | 不來梅哈文 Bremerhaven | 非利士敦 Felixstowe |
|---------------------|------------------|---------------|----------------------|--------------------|
| HANJIN VANCOUVER 7E | 22/11 | 25/11 | 26/11 | 27/11 |
| HANJIN SEATTLE 21E | 28/11 | 1/12 | 2/12 | 3/12 |
| HANJIN MASAN 66E | 6/12 | 11/12 | 12/12 | 13/12 |
| HANJIN SINGAPORE 4E | 11/12 | 14/11 | 15/11 | 16/11 |

Outbound Round The Asia/Australia
船名/航次
Vessel/Voy

| 香港 Hong Kong | 新加坡 Singapore | 檳城 Penang | 仰光 Yangon | 孟買 Bombay | 科倫坡 Colombo | 香港 Hong Kong |
|-------------------|------------------|--------------|--------------|--------------|----------------|-----------------|
| H. KWANG YANG 83E | 21/12 | 28/12 | 29/12 | 30/12 | 31/12 | 2/1 |
| H. KUNSAN 69E | 28/12 | 30/12 | 31/12 | 1/1 | 2/1 | 3/1 |

Inbound From: Round The Asia
船名/航次
Vessel/Voy

| 香港 Hong Kong | 新加坡 Singapore | 檳城 Penang | 仰光 Yangon | 孟買 Bombay | 科倫坡 Colombo | 香港 Hong Kong |
|--------------------|------------------|--------------|--------------|--------------|----------------|-----------------|
| FISHGUARD BAY 106W | 12/12 | 14/12 | 15/12 | 16/12 | 17/12 | 20/12 |
| H. CHEJU 76W | 19/12 | 21/12 | 22/12 | 23/12 | 24/12 | 27/12 |
| H. KWANG YANG 83E | 26/12 | 28/12 | 29/12 | 30/12 | 31/12 | 3/1 |

HANG HAI SHIPPING CO., LTD. 恒輝船務有限公司

電話: 5593821 傳真: 559880
香港二區門全貨櫃/散裝船期表

XIA SHUI YUN 26
XIA SHUI YUN 27 36
XIA SHUI YUN 24 (貨櫃定期班輪) 逢八、十七、二十八日。

香港代理: 恒輝船務有限公司
收貨地點: 青衣島南灣六十號地段 (青洲) 歐亞船廠A倉
(招商局貨櫃有限公司貨運代理)

| 港口 Vessel/Voy | 香港 Hong Kong | 廈門 Xiamen | 汕頭 Shantou |
|------------------|-----------------|--------------|---------------|
| QING DAO | HUA QIONG | V. 9150 | 20/12 |
| XINGANG | XIONG YUE CHENG | V. 455 | 29/12 |
| SHANGHAI | LIN JIANG | V. 437 | 28/12 |
| FUZHOU | LING CHANG HE | V. 034 | 02/01 |
| ZHANJIANG | YUE HAI 1001 | V. 79 | 21/12 |
| DALIAN | SHUN JIANG | V. 377 | 26/12 |
| SHANTOU | LIAN JIANG | V. 675 | 20/12 |

地址: 香港干諾道西144-151號威基商業中心26樓2602-3室

WIDE SHINE DEVELOPMENT LTD 宏光發展有限公司 **WIDE SHINE SHIPPING LTD 宏光航運有限公司**

TEL: 8599668 ROOM 2301 - 2A, Shui Tak Centre, 202 Connaught Road, Central, Hong Kong.
TEL: 85952 WSDL-X FAX: 8583089 8580095

中國對外貿易運輸總公司 **CHINA NATIONAL FOREIGN TRADE TRANSPORTATION CORPORATION**

FAR EAST-EUROPE CONTAINERIZED SERVICE

| (WESTBOUND) TO: HAMBURG, ROTTERDAM, ANTWERP | (EASTBOUND) TO: DALIAN, ZHANGJIAGANG, SHANGHAI |
|---------------------------------------------|------------------------------------------------|
| VESSEL/VOYAGE RECEIVING ETA ETD | VESSEL/VOYAGE RECEIVING ETA ETD |
| TRADE GREEN V. W05 | HAI XIONG V. E08 |
| 10-16/12 17/12 18/12 | 14-20/12 21/12 22/12 |

HK-MANILA-SOUTH HARBOUR WEEKLY CONTAINERIZED SERVICE

| VESSEL/VOYAGE RECEIVING ETA ETD | VESSEL/VOYAGE RECEIVING ETA ETD |
|---------------------------------|---------------------------------|
| FAREAST TRADER V. 025S | FAREAST TRADER V. 029S |
| 11-17/12 17/12 18/12 | 25-31/12 31/12 1/1 |
| FAREAST TRADER V. 027S | FAREAST TRADER V. 031S |
| 18-24/12 24/12 25/12 | 1-7/1 7/1 8/1 |

SINGAPORE-DALIAN

| VESSEL/VOYAGE RECEIVING ETA ETD | VESSEL/VOYAGE RECEIVING ETA ETD |
|---------------------------------|---------------------------------|
| SHUN ZHI V. 9106 | XIN HUA 2 V. 9108 |
| 19/12 22/12 | 26/12 29/12 |
| TRS: 汕頭地起卸區 電話: 3857145 | TRS: 汕頭地起卸區 電話: 3857135 |

RECEIVING AT WIDE SHINE TERMINALS LTD. 宏光貨櫃碼頭有限公司

·CY: 紅磡火車站海傍 電話: 433 8622
·CFS: 亞洲貨運大廈3號碼頭4字樓 電話: 487 7661

華夏企業有限公司 **山東業務部**

香港: 好望角 25 號 電話: 8277227 傳真: 8277456

香港 ⇄ 青島

集裝箱班輪 (兼收濟南、濰博、濰坊整箱貨)
(每月四航次)

| 船名 | 船次 | CFS CY | CFS CY | 到港 |
|-------------------------|-------|--------|--------|----------|
| 魯 LU V. QY177 | 9/12 | 16/12 | 18/12 | 19-21/12 |
| 無錫來 LE YU QUAN V. QY104 | 18/12 | 21/12 | 23/12 | 24-26/12 |

散貨班輪 (兼收中國各口岸大宗散貨)
江 JIANG V. 21 13-16/12
延安 5 號 YAN AN WU HAO V. 1 23-27/12

香港 ⇄ 煙台/連雲港

集裝箱
全洲 QUAN ZHOU V. 9118 9/12 19/12 21/12 22/12 23-24/12

香港 ⇄ 威海

集裝箱
金線泉 JIN XIAN QUAN V. WX006 7/12 7/12 9/12 9/12 10-11/12

香港 ⇄ 海口

集裝箱連海輪 2001
TONG HAI BARGE 2001 V. HTO18 20/12 23/12 24-25/12
CY/LCL 收貨站: 華聯貨運有限公司 電話: 4970305

FLEET TRANS INTERNATIONAL CO., LTD. **富騰船務有限公司**

RM. 938 Jardine House
香港中環怡和大厦九樓 FAX: 8451128

HUANGPU/TAIWAN CONTAINER EXPRESS SERVICE **FHP黃埔/台灣集裝箱特快航線**

TO MANILA (S. HARBOUR) 往馬尼拉

| Vessel 船名 | Receives 收貨 | Closes 截貨 | ETA-E.TD 到一離港 |
|------------------|----------------|--------------|------------------|
| WASPADA V. 69/70 | NOW | 16/12 | 17-18/12 |
| WASPADA V. 71/72 | 17/12 | 23/12 | 24-25/12 |
| WASPADA V. 73/74 | 24/12 | 30/12 | 31-2/1/92 |
| WASPADA V. 75/76 | 31/12 | 6/1 | 7-8/1 |

+FCL service+continual receiving

TO SHANGHAI 往上海

| MILD UNION (通聯) V. 9159/9160 | NOW | 18/12 | 18-20/12 |
|--------------------------------|-------|-------|----------|
| MILD VICTORY (通利) V. 9157/9158 | 16/12 | 21/12 | 22-24/12 |
| MILD TRAN (通運) V. 9165/9166 | 17/12 | 24/12 | 24-26/12 |
| MILD UNION (通聯) V. 9161/9162 | 23/12 | 28/12 | 28-30/12 |

+FCL service+LCL service

TO KEELUNG, KAOHSIUNG 往基隆/高雄

| MILD SPLENDOR (通展) V. 9171/9172 | NOW | 15-18/12 | 17-17/12 |
|---------------------------------|-------|----------|----------|
| MILD SPLENDOR (通展) V. 9173/9174 | 17/12 | 21-22/12 | 23-24/12 |
| MILD SPLENDOR (通展) V. 9175/9176 | 23/12 | 27-28/12 | 29-30/12 |
| MILD SPLENDOR (通展) V. 9201/9202 | 29/12 | 3-4/1 | 5-6/1 |

CHINA PORTS ⇄ HONG KONG ⇄ TAIWAN
+FCL service+LCL service+continual receiving

CY TERMINAL: Hoi Kong Container Services Co., Ltd.
Ting Yi Hoi Kong Depot
Outbound Tel: 497 7099
Inbound Tel: 497 7610

CFS TERMINAL: Hoi Kong Container Services Co., Ltd.
Ting Yi Hoi Kong Depot
Inbound & Outbound Tel: 434 0475

FOR BOOKING AND ENQUIRY PLEASE CALL
訂位及查詢請電
A Jardine Pacific business

846 8683
846 8680
846 8679
846 8699

華閩船務企業有限公司 **FUJIAN SHIPPING ENTERPRISES LTD.**

地址: 香港干諾道中200號信德中心33樓3312室
電話: 5460572 (總機) 8581548 (傳真)

出口: 8584679 入口: 8584657 貨櫃: 5598376

定期班輪航線香港-福建

| 港口 | 開航日期 |
|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 福州 | 開海105 逢一、十一、廿一 開海109 逢四、十四、廿四 開海120 逢六、十六、廿六 開海112 逢八、十八、廿八 北峰山(貨櫃) 逢十、二十、三十 東峰山(貨櫃) 逢十五、廿五 |

廈門

| | |
|---------------|-------|
| 廈水運15 逢星期一 | 逢星期三 |
| 育志3號 逢星期二 | 逢星期五 |
| 開海225 逢星期三 | 逢星期五 |
| 開江(貨櫃) XL9178 | 13/12 |

泉州

| | |
|----------------|----------|
| 開海224 逢五、十五、廿五 | 逢十、二十、三十 |
| 泉州4號 逢六、十六、廿六 | 逢八、十八、廿八 |

* 承辦至汕頭、廈門、上海、張家港之海運服務
* 並代辦中轉接貨、報關、保險、堆棧、裝箱等服務

台灣高雄 ⇄ 香港 ⇄ 胡志明市

| VESSEL | VOY | ETA | ETD |
|----------|-----|-------|-------|
| LOUISA | 22S | 25/12 | 30/12 |
| STELLA 1 | 15S | --- | --- |

交貨地點: 潤發倉庫有限公司 TEL: 7288321
九龍美沙灣發祥街1號

華興海運(中國)公司 **WAH HING SEAFREIGHT (CHINA) CO.**

定期貨櫃及散貨服務往/來
香港、廣州、黃埔、蛇口

船名: 廣濟機01 星期三/六開航
廣濟63 星期三/六開航
兼收中山、容奇、江門、瀾石、太平之貨櫃及散貨

香港、汕頭

船名: 惠港01, 02, 04, 05, 08, 端運10,
天天開航 (泊汕頭港務局碼頭)
船名: 惠豐、惠發、惠海1號、惠興8號、端航2106
天天開航 (泊汕頭永泰碼頭)

兼收揭陽及汕尾之散貨

香港、水東

船名: 東駿15 星期二開航
東駿14 星期四開航

香港、湛江、海口

船名: 陵海04 星期三開航
陵西航021 星期六開航

香港、陽江

船名: 陽西航022 星期四開航

香港、珠海

船名: 珠物1號, 珠物2號, 珠物3號
星期三/六開航

生力船務公司 **SUNNIX MARITIME CO.**

中環威靈頓街122至126號
威靈頓大廈5樓B室
電話: 8544662 傳真: 8543240

(貨運代理)

航線: 香港-胡志明、大南(每月三航次)
船名: Viet Xb-07
航線: 香港-海防、海峽(每月三航次)
船名: SONG CHANH Viet Va-02
航線: 香港-龍江、順德(每月二航次)
船名: COLUYEN 02

收貨站: 油麻地起卸區
其他貨運服務
香港-星加坡、馬來西亞、泰國、菲律賓及南韓

台灣 ⇄ 香港 ⇄ 中國

兼收水東、汕頭、湛江及海口散貨及貨櫃。
代客訂票、儲倉、拖、拆及中轉等服務。

穗南航運(香港)公司 **SHUI NAM NAVIGATION (HK) CO.**

航線: 香港-廣州 (每星期三航次)
船名: 香港106
航線: 香港-海口 (每星期三航次)
船名: 港海7號
航線: 香港-福州 (每星期三航次)
船名: 梧州1601, 梧州1602

其他航線: 全貨櫃及散貨
來往珠海、黃埔、蛇口、汕頭、江門、中山、容奇、湛江、太平、龍巖、瀾石、青島、大連、上海、香港、福州、廈門、台灣、日本等世界各地。

承辦運輸、拖、拆、轉箱、可安排專船接運大宗貨物。
收貨站: 葵涌海濱貨區。

地址: 香港中環皇后大道中237號大興中心一樓6樓A室
電話: 8151812 6 LINES 5440307
傳真: 8423349

通順航運 **THONG SOON LINES**

香港九龍尖沙咀柯士甸道122號廣新中心15樓A座
電話: 3696823 傳真: 3676310 電傳: 47394 TSLHK

定期全集裝箱及散裝運輸服務 **香港 ⇄ 新加坡及所屬門群島**

| 船名 | 船次 | 開航日期 | S' POKE | PORT Moresby | HON-ARA | RAB-AUL | LAE |
|--------------|-------|-------|---------|--------------|---------|---------|------|
| E. STAR V. 6 | 25/12 | 26/12 | 28/12 | 3/1 | 13/1 | 16/1 | 22/1 |
| E. RUBY V. 6 | 15/1 | 16/1 | 18/1 | 23/1 | 2/2 | 6/2 | 8/2 |
| E. STAR V. 7 | 5/2 | 6/2 | 8/2 | 13/2 | 23/2 | 26/2 | 29/2 |
| E. RUBY V. 7 | 22/2 | 23/2 | 25/2 | 1/3 | 10/3 | 13/3 | 16/3 |

* DIRECT CALL ORODAY ETA 19/1, KAVIENG ETA 24/1

兼收香港至: MADANG, WEWAK, KIMBE, KAVIENG, ORO BAY T/S VIA LAE.
收貨站: 散貨/貨櫃 德利貨

康威船務有限公司 CONWAY SHIPPING CO. LTD.

中國定期航線——兼收貨箱及散貨

| 航線 | 船名 | 船期 | 代理 |
|----------|---------------------------|-------------------|--------|
| 香港—上海—北 | 昌海二號 MV "CHANG HAI NO. 2" | 17-18/12 16-19/12 | 昌海輪船公司 |
| 香港—廣州—黃埔 | 昌海輪船公司 | 21-22/12 20-23/12 | 昌海輪船公司 |
| 香港—廣州—黃埔 | 昌海輪船公司 | 21-22/12 20-23/12 | 昌海輪船公司 |
| 香港—廣州—黃埔 | 昌海輪船公司 | 21-22/12 20-23/12 | 昌海輪船公司 |

●承接火車卡及散貨運輸
●提供香港直通廣東、廣西、雲南之拖運服務。
●香港中轉運箱、拖箱、拆/裝箱服務。

景華船務有限公司 KENWA SHIPPING CO. LTD.

香港中環干諾道中111號永安中心808-812室 BOOKING ENQUIRY 電話: 8528500

定期航線全貨櫃及散貨拼箱服務

| 港口 | 船名 | 航次 | CFS | CY | 截貨 | 開航 |
|----|----|------|-------|-------|-------|-------|
| 香港 | 海成 | 9139 | 16/12 | 19/12 | 21/12 | 21/12 |
| 香港 | 海成 | 9139 | 16/12 | 19/12 | 21/12 | 21/12 |

各地散裝輪貨運

| 港口 | 船名 | 航次 | CFS | CY | 截貨 | 開航 |
|----|----|------|-------|-------|-------|-------|
| 香港 | 海成 | 9139 | 16/12 | 19/12 | 21/12 | 21/12 |

陸路貨運

本公司承接
●各大城市之火車卡及零散貨運
●本港直達廣東、福建之貨櫃拖運
●本港及中轉運輸、拖箱、入箱拆箱轉箱及儲倉服務

CHO YANG LINE 朝陽

亞洲航線服務

| 航線 | 船名 | 船期 | 代理 |
|---------|---------------------------|-------------------|--------|
| 香港—上海—北 | 昌海二號 MV "CHANG HAI NO. 2" | 17-18/12 16-19/12 | 昌海輪船公司 |

●承接火車卡及散貨運輸
●提供香港直通廣東、廣西、雲南之拖運服務。
●香港中轉運箱、拖箱、拆/裝箱服務。

招商局倉碼運輸有限公司

香港堅尼地城西寧街18號

文件Tel: 8168153-8 營業Tel: 8168195

廣東及海峽口岸短途運輸業務:

香港—蛇口 船名: 招商202/206 (逢星期二、四開航)
香港—珠海 船名: 招商76 (逢星期一、三、五開航)
香港—汕頭 船名: 招商1號/3號 (每10天一班)
香港—廈門 船名: 招商1號/3號 (每10天一班)
香港—廣州 船名: 招商1號/3號 (每10天一班)

香港港內駁運業務:

承接大宗貨物運輸、船邊起卸、代客拖箱、轉箱、搬運、駁運及儲倉服務。
香港—大陸聯運業務:
香港—北京、石家莊、承德、唐山、大同、保定、太原、張家口、瀋陽、洛陽、銀川、鄭州等華北城市門到門及北京海關監管服務。
香港—中國口岸定期班輪(貨櫃、散貨兼收):
上海、天津、大連、青島、張家港、廈門、寧波、連雲港、秦皇島、福州、溫州。

交收貨站: 青衣歐亞船廠 (青衣60地段)

堅尼地城招商局碼頭 (西寧街18號) 上環裝卸區

專業船務公司 POWER SHIPPING COMPANY

地址: 香港干諾道中111號永安中心1201室 FAX: 8151381
TEL: 8540083 (6 LINES) TELEX: 67120 PRSHCHX

香港—海口/湛江 定期貨櫃/散貨班輪

| 船名 | 航次 | 開航 |
|-------|-------|-------|
| A VSL | 9/12 | 10/12 |
| A VSL | 18/12 | 19/12 |

香港—汕頭定期散貨班輪

| 船名 | 航次 | 開航 |
|------------|-------|-------|
| 恒達 V. 9135 | 10/12 | 11/12 |
| 恒發 V. 9133 | 16/12 | 17/12 |

香港—海口定期散貨班輪

| 船名 | 航次 | 開航 |
|--------------|-------|-------|
| 穗發 7 V. 9169 | 11/12 | 12/12 |
| 穗發 7 V. 9171 | 19/12 | 20/12 |

★承接至廣州、黃埔、江門、佛山、湛江、海口、汕頭、張家港、上海、天津、大連、青島、威海之海運服務。
★承接至世界各地之海陸空運服務。
★代理辦理中轉貨、報關、保險、存倉、提貨、裝卸、拖箱、裝拆箱等服務。

東方海外貨櫃航線

| 航線 | 船名 | 船期 | 代理 |
|---------|---------------------------|-------------------|--------|
| 香港—上海—北 | 昌海二號 MV "CHANG HAI NO. 2" | 17-18/12 16-19/12 | 昌海輪船公司 |

●承接火車卡及散貨運輸
●提供香港直通廣東、廣西、雲南之拖運服務。
●香港中轉運箱、拖箱、拆/裝箱服務。

榮業船務有限公司 TRADEMOST SHIPPING LIMITED

汕頭—香港—汕頭

“汕頭2”、“汕頭3”、“汕頭C095”、“汕頭012”、“汕頭099”、“汕頭010”、“汕頭02”
每星期二至三航次
收貨站: 葵青酒灣碼頭碼頭
其他航線: 海口、湛江、東莞、廣州、黃埔、蛇口、澄海、廈門等口岸。
代辦提貨、拖箱、裝拆箱、存倉、保險等業務服務

香港上環永樂西街177-183號
永德商業中心1206室
電話: 8051475-8 傳真: 5432030

香港越秀聯合運輸有限公司

HONG KONG YUE XIU UNITED TRANSPORTATION CO., LTD.

定期貨櫃航線

香港—汕頭

| VESEL | VOY | ETD |
|------------|-------------|-------------|
| MINHAI 329 | V. 29 21/12 | V. 31 28/12 |

訂船處: 香港干諾道西141-143號保柏中心五字樓
TEL: 5590121 FAX: 5595830 TLX: 82819 HXUT HX

珠海經濟特區匯海航運公司

HUI HAI SHIPPING CO., ZHUHAI S.E.Z.

香港—珠海 定期貨櫃班輪

船名: 珠匯駁1003
天天收貨, 逢星期二、四、六開行

總代理: 建利船務有限公司
KEENLY SHIPPING LTD.
香港永樂街93-103號錦華商業大廈506室
TEL: 8153553 FAX: 5446809
收貨站: 友聯貨櫃服務
青洲英華道1-7號地段
電話: 4970419

豪山船務公司

香港上環蘇杭街77-81號天祥大廈705室
歡迎查詢 8506006 FAX: 8507126

中國全貨櫃/散貨定期班輪

每星期一、三、五開行
上海、青島、新港、大連、寧波、南通、張家港、海口、湛江。
每星期二、三、五開行
廣州、黃埔、市橋、珠海、佛山、蛇口、廈門、汕頭、福州、南寧、江門。
★定期班輪★
歐洲、美國、加拿大、澳洲、紐西蘭、中東、紅海、日本、韓國、台灣及東南亞各地。
(全貨櫃/散貨 兼收)
直接提供下列服務
本港內陸運輸、拖箱、裝/拆、轉箱、安插、拆箱及辦理火車卡往國內各省市。

ATLAS LINE BANGLADESH FLAG CARRIER

孟加拉航線

直航: 吉大港、查拿
兼收全貨櫃及散貨

| 船名 | 航次 | 抵港 | 開航 |
|----------|----|-------|-------|
| AL SALMA | 25 | 16/12 | 18/12 |

收貨站: 友聯貨櫃服務有限公司
青洲英華道72地段新界
電話: 4978982
總代理: 歷信船務公司
香港灣仔荷克道212-220號裕洋
開業大廈3字樓
電話: 8336866
圖文傳真: 5721770
澳門代理: 恒信行 電話: 591591

PRO LINE SHIPPING CO. LTD.

香港—廈門

全貨櫃定期班輪 (每月四班)
M. V. LUO JIANG 羅江輪

| VOY | ETA HK | VOY | ETD HK |
|--------|--------|--------|--------|
| L-9177 | 16/12 | L-9178 | 16/12 |
| L-9179 | 21/12 | L-9180 | 21/12 |
| L-9181 | 27/12 | L-9182 | 27/12 |

總代理: 香港寶成船務有限公司
POWICK SHIPPING LIMITED
電話: 8541421, 5413682
廈門漢江船務有限公司代表處
電話: 620539, 620540

PROSPERITY CONTAINER LINE S.A.

定期特快貨櫃 散貨服務

香港—星加坡 SINGAPORE
逢星期一、三、六開行
香港—台灣、馬尼拉及曼谷
TAIWAN MANILA BANGKOK
逢星期一、四開行
香港—巴生港及檳城
PORT KELANG PENANG
逢星期一、六開行
香港—日本及韓國
JAPAN BUSAN
逢星期一、三、五開行
香港—耶加達、吉大港
JAKARTA CHITTAGONG
逢星期一、四開行
香港—巴基斯坦及印度
PAKISTAN INDIA
逢星期一、四開行

GENERAL AGENTS FOR:
AWARDS SHIPPING (HK) LTD
富裕船務香港有限公司
梅樹連中156-164號
通用商業大廈701-2室
電話: 5441108 傳真: 8544600

香港珠江貨運有限公司

CHU KONG TRANSPORTATION (H.K.) LTD.

定期全貨櫃航線: 廣東省—香港—世界各地

| 港口 | 船名 | 船期 | 代理 |
|----|---------------------------|-------------------|--------|
| 香港 | 昌海二號 MV "CHANG HAI NO. 2" | 17-18/12 16-19/12 | 昌海輪船公司 |

●承接火車卡及散貨運輸
●提供香港直通廣東、廣西、雲南之拖運服務。
●香港中轉運箱、拖箱、拆/裝箱服務。

中國利迅船務有限公司

UNISON SHIPPING COMPANY LTD.

香港文咸東街68-74號興隆商業大廈9樓
Tel: 5418884 Fax: 5456996 Tlx: 87457 UNISON HX

香港—中國貨櫃輪

| 港口 | 船名 | CY | 開航 |
|----|---------------------------|-------------------|--------|
| 香港 | 昌海二號 MV "CHANG HAI NO. 2" | 17-18/12 16-19/12 | 昌海輪船公司 |

香港—中國散貨輪

| 港口 | 船名 | 航次 | CFS | CY | 截貨 | 開航 |
|----|---------------------------|-------------------|--------|--------|--------|--------|
| 香港 | 昌海二號 MV "CHANG HAI NO. 2" | 17-18/12 16-19/12 | 昌海輪船公司 | 昌海輪船公司 | 昌海輪船公司 | 昌海輪船公司 |

●承接中國籍貨及散貨往來美國、歐洲、東南亞、中東、澳洲、非洲及中南美洲等埠; 並可簽發全程提單。
●中國代理及訂船處: 中國外輪代理公司
北京、天津、大連、青島、上海、廈門、寧波、張家港、廣州、蛇口、南京、福州、汕頭、香港。
●廣州辦事處: 廣州先施南路333號華商大廈112房營業代表: 范先生、周小姐
電話: 773268 傳真: 768792 傳真: 768792

富裕船務香港有限公司

梅樹連中156-164號
通用商業大廈701-2室
電話: 5441108 傳真: 8544600

龍華汽車有限公司

地址：九龍旺角太平道1-1A號地下

直接日本進口全新中國規格左軚豐田、日野、日產、各類全線車系，分銷處原廠質量保證，可商檢，歡迎三資企業及國內同胞來電查詢。深圳廈門可先送車後付款。廈門陳列保稅倉有大量現貨供應

電話：7129111-5 傳真：852-7610084



| | | | | | | | | | | |
|----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| 駐深圳辦事處： 深圳南園東門外16號1622室 電話：251333-236807 傳真：200035 聯繫人：王維青 王維敏 | 廈門合作單位： 廈門汽車工業公司汽車陳列中心 駐廈門辦事處 廈門東門外16號1622室 電話：625072 傳真：624792 聯繫人：趙志強 李東海 | 駐海南辦事處： 海南省海口市文明東路 白龍花園1樓222室 電話：336860 聯繫人：黃春蘭小姐 | 駐上海辦事處： 南京西路104號華新飯店309房 電話：327626轉309房 傳真：326962轉309房 聯繫人：王維敏 | 上海合作單位： 中國汽車工業進出口公司上海公司 上海武康路300號 電話：4336892 傳真：4330518 電話：33146 STAC CN 聯繫人：王明發 梁國輝先生 | 北京合作單位： 中國北京汽車進出口公司 北京崇文門東大街101號 電話：5113825 傳真：7013614 聯繫人：劉大立先生 | 南京合作單位： 中國汽車工業進出口公司南京公司 中國南京中央路331號 電話：303670-1 傳真：313295 電話：34150 NMCNJ CN 聯繫人：蔣培寧先生 | 江西合作單位： 中國汽車工業進出口公司江西公司 南昌東門外167號汽車電子外貿大樓 電話：223870 傳真：224164 電話：95212 AIEJX CN 聯繫人：孫 偉 夏美傑先生 | 天津合作單位： 天津汽車工業進出口公司 中國天津進出口貿易中心 電話：314674 傳真：317268 電話：23323 TAI BC CN 聯繫人：周曉 董克誠先生 | 肇慶合作單位： 肇慶市第三機電設備公司 廣東省肇慶市南江路口 電話：286223 傳真：225059 電話：0897 聯繫人：文寶佳 梁漢明先生 | 重慶合作單位： 中國汽車工業進出口公司 重慶公司 四川重慶學田灣下龍家灣26號 電話：351428 傳真：352486 聯繫人：張濟華 張建華 |
|----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|

商品介紹分類廣告

商品介紹廣告，高24"x2"
每天特價100元
分類廣告，大字4個，小字36個，每天18元
專線電話：5726980 8873550
FAX: 8381171 8876647

TOYOTA 凌志豪華轎車 仙力架GT單門跑車
基仙達轎車 LAND CRUISER吉普車
朗凌轎車 高仕達26至30座中巴
直接進口 全新左軚 現貨

CROWN牌 6人座轎車、旅行車 (2200cc 2800cc汽油, 2400cc柴油)
HIACE牌 6人座工具車(汽油)
12、15人座小客車(汽油、柴油)
DYNA牌 (1.0, 1.25, 1.75噸) 6人座雙排座載重車
HILUX牌 3人座0.75噸、1噸、6人座雙排座0.5噸載重車(後輪驅動、四輪驅動)

皇冠服務有限公司

香港中環德輔道中60-68號
萬宜大廈6樓602室
電話：868 3962 傳真：524 0886

馬自達12座 千里馬轎車
三菱吉普車 12座佳奔
五十鈴貨車 的士頭農夫車
日野、三菱、五十鈴全線車系
即日送交碼頭或文錦渡

浙江省合作單位：
浙江省外經貿企業集團有限公司
中國杭州城隍廟西2號
電話：551642 754567
傳真：5571 551675
聯繫人：沈國令

左軚「公爵」CEDRIC豪華級及音響級VIP轎車
外形高雅，豪華設備齊全

左軚「藍鳥」BLUEBIRD豪華級轎車
外形美觀，行車輕快安全，享受真正駕駛樂趣

左軚「巴拿」VANETTE COACH
7及8座豪華旅行車

華多利汽車有限公司

直接進口·全新左軚汽車·常備現貨·實力雄厚·批發價錢·全港最平
地址：九龍彌敦道301-309號嘉賓商業大廈1310室(地鐵佐敦站，裕華國貨樓上)
全港貨源最多 電話：7706822(7線) 圖文傳真：7717189

| | | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| 廣州一華多利汽車陳列室 地址：廣州市東風西路142號 南油大廈首層商場(流花湖公園對面) 直線電話及圖文傳真：677392 分機電話：663188轉220 聯繫人：羅錦釗、潘細嫻 | 海南一華多利汽車展銷中心 地址：海口市八社村321號地下 (即邊海新村邊港咖啡廳對面) 電話：775478-224323 圖文傳真：775478 聯繫人：麥一瀾、鄧震洲 | 廈門一華多利汽車展示中心 中國汽車工業進出口公司廈門公司 地址：中國廈門湖濱東路134-136號 電話：561718 傳真：621740 聯絡人：陳先生、陳曉 | 遼寧省一華多利汽車有限公司 中國汽車工業進出口公司遼寧公司 地址：中國瀋陽勝利北街25號 電話：330368 傳真：331257 聯絡人：亢迎春、楊德才 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|

中國政府特別批准華多利汽車有限公司在以上省市開設汽車陳列室 歡迎到各陳列室參觀選購原廠進口汽車·銷售之汽車一律保證商檢



俊業汽車有限公司 全港最大左軚全線車系陳列室

沙田大圍成全路25-27號成全大廈G3地下(大圍火車站斜對面) 電話：6011373-7 傳真：6011739 大量現貨，平價期貨，即日送交國內各海關及港口

| | | | | | | |
|------------------------|---------------|---------------|---------------------|--------------|----------------------|-------------|
| 三菱V32豪華七座吉普 | 日產VIP/公爵V63.0 | 寶馬525-735豪華轎車 | 奔馳300SEL-600SEL豪華轎車 | 日產藍鳥2.0轎車 | 日產/豐田0.5-0.75噸的士頭農夫車 | 日產巴拿豪華八座 |
| 豐田/五十鈴雙排座1.25-1.75噸農夫車 | 豐田(大霸王)豪華七座 | 豐田12/15座麵包車 | 豐田皇冠豪華2.8 | 92年豐田皇冠豪華3.0 | 豐田/日產26-30座豪華中巴 | 豐田9/10座豪華吉普 |

合群車行

九龍紅磡差館里41-45號地下 電話：3344266 7661116 FAX: 7645063
老字號信譽好，專營轉口國內92年左軚新款車系，現貨送各海關

| | | | | | | | |
|----------------|--------------|----------|-------------|-----------|------------|----------|-------------------------|
| 豐田/日產12/15座麵包車 | 豐田/五十鈴雙排座農夫車 | 日產巴拿豪華八座 | 豐田9/10座豪華吉普 | 豐田皇冠豪華3.0 | 日產公爵V6 3.0 | 日產藍鳥92新款 | 平治(奔馳)126系 500-380-300等 |
|----------------|--------------|----------|-------------|-----------|------------|----------|-------------------------|

適行汽車服務公司

現貨：各類日本、美國、德國、瑞典左軚汽車及各種輕、重型特種用途貨車

●轎車：豐田牌皇冠、姬仙達、凌志、日產牌公爵、藍鳥、德國：奔馳、寶馬525、735 I型，瑞典：富豪
●豪華八座：豐田子彈頭、日產巴拿、美國佛蘭克、邁奇、佳士拿
●麵包車：豐田9座、12座、三菱、日產、馬自達
●吉普車：豐田FJ80、三菱PAJERO、美國JEEP豪華吉普
●巴士：豐田26-30座
●農夫車：豐田、日產、三菱、五十鈴0.5-1.75噸
●貨車：日野、日產、五十鈴、三菱3-15噸

香港銅鑼灣加路連山道9號地下 電話：576 8687 圖文傳真：576 8600 ★歡迎來電查詢

| | | | | | |
|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 活年旅館 250號電話：664101 北角皇都酒店 250號電話：664101 皇都酒店 250號電話：664101 | 佳利地產特平深 A 現樓 ①德興 有電話 ②文匯 有電話 ③金田 有電話 ④興隆 有電話 ⑤德興 有電話 ⑥文匯 有電話 ⑦金田 有電話 ⑧興隆 有電話 B 樓花 ①德興 有電話 ②文匯 有電話 ③金田 有電話 ④興隆 有電話 ⑤德興 有電話 ⑥文匯 有電話 ⑦金田 有電話 ⑧興隆 有電話 | 佐敦酒店 位於九龍彌敦道及彌敦道交界 交通便利，環境優雅，房間寬敞，設備齊全，每日房租200元起，歡迎各界人士光臨。 電話：3322581 傳真：7822901 九龍彌敦道129號3樓 | 東亞 大對面，交通便利，環境優雅，房間寬敞，設備齊全，每日房租200元起，歡迎各界人士光臨。 電話：3322581 傳真：7822901 九龍彌敦道129號3樓 | 宏發 大對面，交通便利，環境優雅，房間寬敞，設備齊全，每日房租200元起，歡迎各界人士光臨。 電話：3322581 傳真：7822901 九龍彌敦道129號3樓 | 上環 大對面，交通便利，環境優雅，房間寬敞，設備齊全，每日房租200元起，歡迎各界人士光臨。 電話：3322581 傳真：7822901 九龍彌敦道129號3樓 |
|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|



熱烈祝賀汕頭經濟特區創辦十周年 暨特區範圍擴大

求實精神創造“汕頭模式”

堅持有效益的開發建設

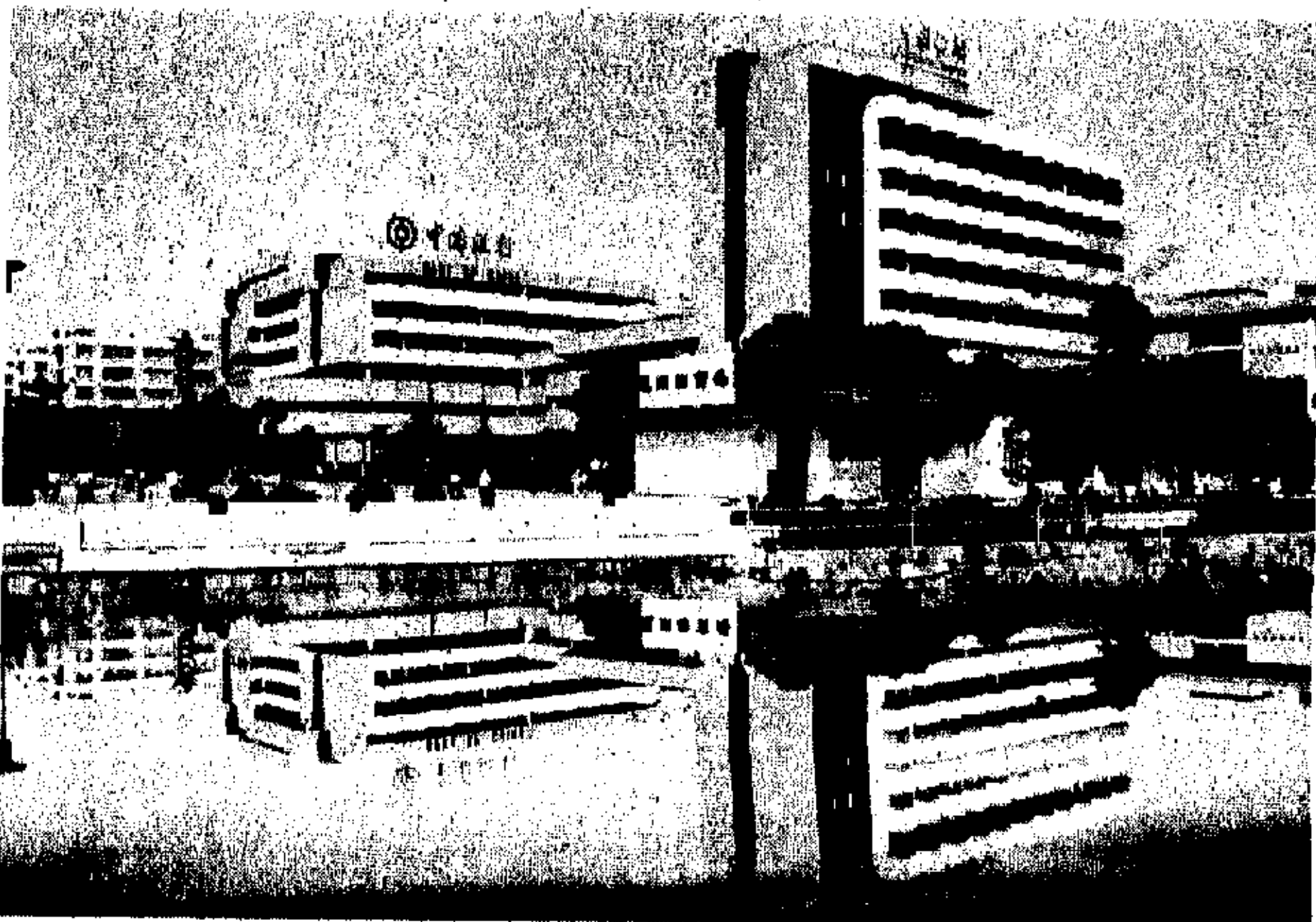
從汕頭市東郊劃出一塊六平方公里的荒丘海灘地，圍上鐵絲網，就稱為汕頭特區。中央只給政策不給錢，而且限制於出口加工區。專家測算，這一六平方公里開發建設需二億元，而汕頭特區的創辦資金只有六百二十萬元。

杯水車薪，如何建設？只能量力而行走求實發展的道路。於是，劉峰等第一代的創業者們把特區劃分為五小塊，逐片開發。一九八二年第一片〇.一平方公里上建起三幢通用廠房，引來了生產地氈、玩具等的首批外資企業。以後，蓋一座樓，再填海一座……

這種“滾雪球”式的建設方針被概括為“開發一片、建設一片、投資一片、獲益一片”。一九八四年十一月，汕頭特區範圍擴大為五二.六平方公里，開始朝以工業為主的綜合型經濟特區發展，仍然堅持分期分片開發的原則，使有限的資金較快地形成投資環境和生產力。截至今年九月，汕頭特區累計投入基本建設資金二五.七億元，已開發八平方公里。截至一九九〇年底，投入與產出的比例為一比一.一七。實踐證明：量力而行，分片開發，化劣勢為優勢，走上了投入少、產出多、效益高的捷徑。

當深圳高樓林立、珠海客商雲集時，汕頭特區還在“小打小鬧”。一位港商滿懷期待前來洽談與汕頭特區價值連城的淨法玻璃項目，因投資環境不配套而悵然離去。……起步晚，能源不足，鐵路不通，陸路距香港四百多公里，運費比寶安、東莞等地高六倍……硬環境的諸多劣勢，使外商投資遲遲遲遲把這塊列為第三層。

但是，建設者們看到，汕頭也有優勢，比如勞力資源豐富，華僑眾多。全國華僑三千萬，潮汕籍華僑佔六百萬，而且還有一百多萬潮汕籍港僑同胞。於是，汕頭特區創辦伊始就利用僑胞優勢，致力引進港資與辦耗低、收效快的服裝、電子、陶瓷、食品等勞動密集型工業，再逐步擴大引進規模，提高檔次，向技術密集型發展。



汕頭特區龍湖區的海關大樓，中國銀行大廈

去年以來台商來大陸投資日眾，汕頭特區又把引進外資的重點放在引進台資上，“以港引台、以港引台、以台引台”，迄今已辦起近百台資企業。其中台港合資的“華星”電子項目首期投資達二千萬美元。

至今年八月底，汕頭特區累計利用外資一千二百一十一項，協議投資額七.三億美元，目前實際利用外資三.〇四億美元，興辦三資企業五百二十六家，已有十五個國家和地區前來投資設廠，投資範圍涉及二十多個行業。

以求實精神，揚長避短引進外資結出豐碩之果。汕頭特區的工業產值從一九八二年的四十萬元，上升到去年的十九.二五億元，今年可達三十四億元。三資企業產值佔全區工業產值的百分之七十以上。

始終以辦實業為方向

一九八五年前後，在席捲全國的“經商熱”影響下，一些急切企圖上項目出效益的公司，頭腦發熱，進口了熱風機、計算器等高耗能或市場嚴重飽和的商品而造成積壓；少數企業盲目引進了生產設備，產品無銷路，造成嚴重虧損。……

汕頭特區決策層經過認真討論，辦特區的目的在於起“四個窗口”的作用。不辦好實業，外資進不來，先進技術和管理經驗學不到，就是經商賺點錢也是捨本逐末，丟掉辦特區的根本。

經商熱要降溫，辦實業要升溫。特區黨委會採取一系列鼓勵辦實業的措施，緊緊抓住外引內聯發展生產力這個中心，把任務層層落實到基層。以發展電子、陶瓷、醫藥、食品業為重點，加快引進速度，擴大引進規模，興辦一批技術檔次較高的出口創匯型骨幹企業，使特區經濟朝著正確的方向發展。

一九八八年起，國家對經濟進行治理整頓，壓縮過熱的基建投資規模。汕頭特區由於貸款不多，包袱不重，避免了大起大落。根據實際情況一手抓整頓，一手發展外向型經濟，“壓”、“保”、“上”並舉，繼續加快關係特區發展大局的燃油發電廠、應急水廠等基礎設施建設。同時，根據調查預測到，隨著引進外資速度的加快，外商投資熱將持續下去，廠房建設不能停滯而且要升溫。於是，汕頭特區有計劃地興建廠房，同時鼓勵農民把徵地款百分之八十以上用於建廠房，使廠房保持一定的存庫量，以適應特區發展需求。

“一九八八年前，人家過熱我們不熱；一九八八年後，人家疲軟我們不軟。”特區黨委會主任吳楚雄說，這蘊含著深刻的哲理。正是如此，國家治理整頓的三年，是汕頭特區經濟高速發展的三年。三年間共完成基本建設投資十七.五億元，工業產值每年遞增百分之六十五以上，財政收入每年遞增百分之三十五以上，出口創匯更是成倍遞進。

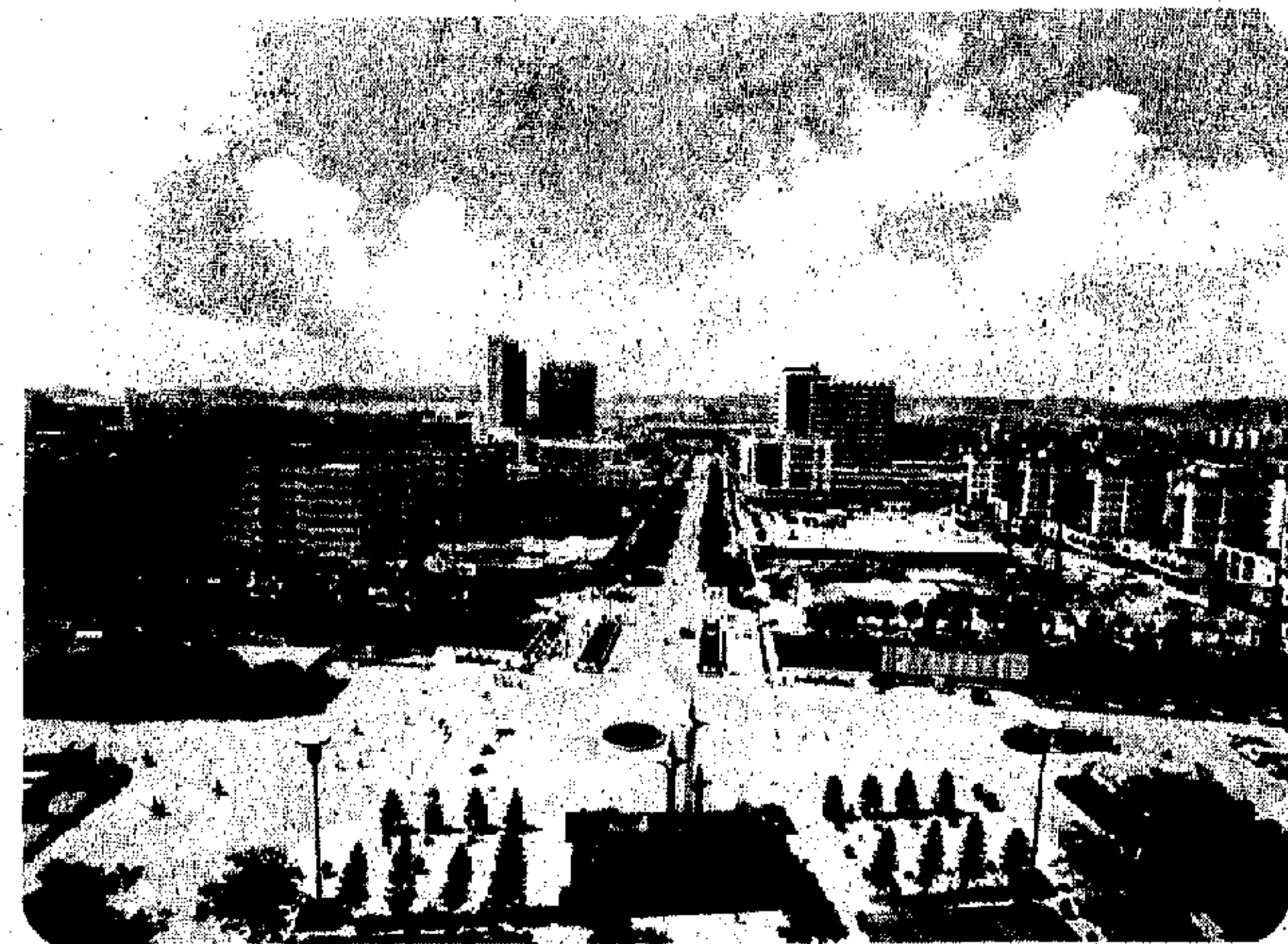
有計劃引進沒有污染項目

求實，不但意味著量力而行，更意味著盡力而為。特區的建設者是這樣理解的。凡是有利於發展生產力的事，他們總是不遺餘力地去做，以“求實、開拓、競爭、奉獻”的精神，努力創造良好的“軟”環境以彌補“硬”環境的不足。

兩年來，台灣投資者絡繹不絕前來參觀考察，他們往往對大陸政策不了解，帶有“投石問路”性質。台商莊先生踏遍祖國大江南北幾十個投資點來到汕頭特區，曾委會主任吳楚雄與他長談，坦誠相見，介紹投資環境，權衡利弊，莊先生終於毅然決定在這裡長期投資興辦製鞋業……

於是，以誠招商，引來台商投資熱潮迭起。引進外資盡力而為，但並非來者不拒，而是有所引進有所抵制。這些年來，陸續有外商前來洽談，要求在汕頭特區建紙廠、金屬電鍍廠及農藥桶塗理加工廠等，皆因污染環境而被一一拒絕。為辦成無污染或少污染區，汕頭特區規定在龍湖片區設廠，只准以油、氣、電作能源，禁止用煤，以保持空氣清新，目前汕頭特區大氣達到國家二級標準。

“看似尋常最奇崛，成如容易卻艱辛”。十年創業，汕頭特區已發生翻天覆地的變化，而特區建設者那種貫穿其間的求實精神卻始終如一。



汕頭特區龍湖區建設已具規模

崛起的汕頭特區廣澳片區

一九八九年初廣澳管理局對廣澳區進行管理與開發。兩年多來，他們克服了種種困難，取得令人矚目的業績。一九九〇年全局社會總產值突破1.5億元大關，比歷年前的一九八八年增長3.7倍；財政收入238萬元，比一九八八年增長8倍；工業總產值5314萬元，比一九八八年增長2.7倍。枯燥的數字後面是激動人心的樂章。廣澳片區雖處偏僻，但其三面環海一面依山，側有其獨特的優越條件。尤其是有靠近海邊、地勢平坦的工業用地和地處城市近郊、土地便宜、勞力容易招用等具備興辦中小規模工業企業的有利因素。廣澳局經深入研究、部署，一個“進、出、出”的棋步開局了。這就是以貿易為起點，以實業為基礎，以創辦加工區吸引外資發展實業為起點，開闢“三來一補”和三資企業的路子並帶動其他各業的協調發展。

明確了奮鬥方向和目標之後，廣澳局面臨的首要任務是資金問題。他們確立了“外引內聯一起抓、四個輪子一起轉”的發展方針，並把焦點放在吸引外資上。怎樣才能更好的對外引進資金技術、對內發展橫向經濟聯合呢？努力創造一個良好的投資環境是唯一的途徑。

時機需要抉擇，抉擇者需要超人的膽識和智慧。“以地生財、讓利招財”。開闢工業區，創造“築巢引鳳”的投資環境便這樣應運而生了。一九九〇年初開闢的佔地150畝，計劃興建通用廠房40幢總面積56萬平方米的廣澳、后江工業區誕生了。工業區各基礎設施工作已鋪開，現已進入全面施工階段，並重點抓好廠房建設及供水、排水、通訊等配套建設，已建成廠房5棟面積54000平方米（含村建廠房），即將竣工交付使用的廠房面積18500平方米，投資環境日臻完善。

廣澳局有了這樣一個吸引人的“巢”，更加致力於廣開招商渠道。一九九〇年便引進外資200多萬元。

利用外資420萬美元。一九九一年以來，又繼續抓緊時機，並“借船出海”，通過海外商界朋友在香港、台灣等地開展更富成效的招商活動。在第五屆汕頭迎新春聯歡會和特區投資環境介紹會上積極開展對外宣傳諮詢服務活動，還再次邀請部分客戶到廣澳片區進行實地考察。這次已是今非昔比的了，外商考察後紛紛有要在廣澳投資設廠的意向，經多方努力加上廣澳局的投資環境已成熟又有一顆真誠合作之心。至一九九一年上半年，已出資廠房3棟，已出資工業用地230畝，引進了嶺南商工業城和汕頭材料有限公司等資金密集型與技術密集型的項目9個，除了港、澳、台之外，還有泰國、南朝鮮、瑞典等地區和國家，連同台商工業城，總投資額達3810萬美元，引進項目的規模和檔次明顯超前提高。經兩年多的努力，全局已辦起工業企業126家，至一九九一年上半年工業總產值計6045.1萬元，初步形成以村為主體，國營、集體、個體多種經濟成分共同發展的經濟格局。在發展工業企業的同時，還注意發展其他各業。特別是農業，目前廣澳局主要經濟來源之一。（李澤泉）

祝賀 汕頭經濟特區成立十周年 暨特區面積擴大

錦榮彭有限公司致意
K. W. PANG & CO., LTD.

香港九龍灣常悅道20號環球工商大廈3樓7-11室
電話：7968655 傳真：7968284
總公司

暨下列附屬機構：

金鹿有限公司

香港九龍灣常悅道20號環球工商大廈3樓7-11室
電話：7968655 傳真：7968284
業務範圍：貿易

錦榮企業有限公司

汕頭經濟特區龍湖工業區第B1幢錦榮大樓
電話：262111 傳真：262119
業務範圍：針織織服裝

錦佳塑膠有限公司

汕頭經濟特區龍湖工業區第B1幢錦榮大樓
電話：267125 傳真：267126
業務範圍：膠袋及塑膠製品

錦華工藝有限公司

汕頭經濟特區龍湖工業區第B1幢錦榮大樓
電話：267123 傳真：267124
業務範圍：陶瓷工藝品

錦堅印花有限公司

汕頭經濟特區龍湖工業區第B1幢錦榮大樓
電話：267121-122 傳真：267126
業務範圍：絲印花

金海灣潮州城酒樓有限公司

汕頭經濟特區金海灣酒店三樓
電話：267888 傳真：265177
業務範圍：酒樓

同 敬 賀

龍

地址：



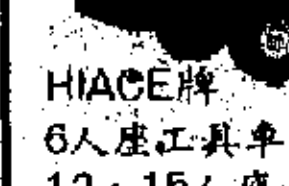
駐深圳辦事處

深圳國際貿易中心1618室
電話：251333 238607
傳真：200035
負責人：王德育 王德良



CROWN牌

5人座轎車，標配
2800cc汽油，2.4



HIACE牌

6人座正車(汽油)
12、15人座小車

華

中國
歡迎



沙田

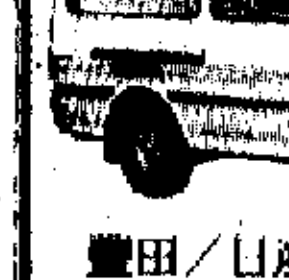


三菱V32



豐田/日產

1.25-1



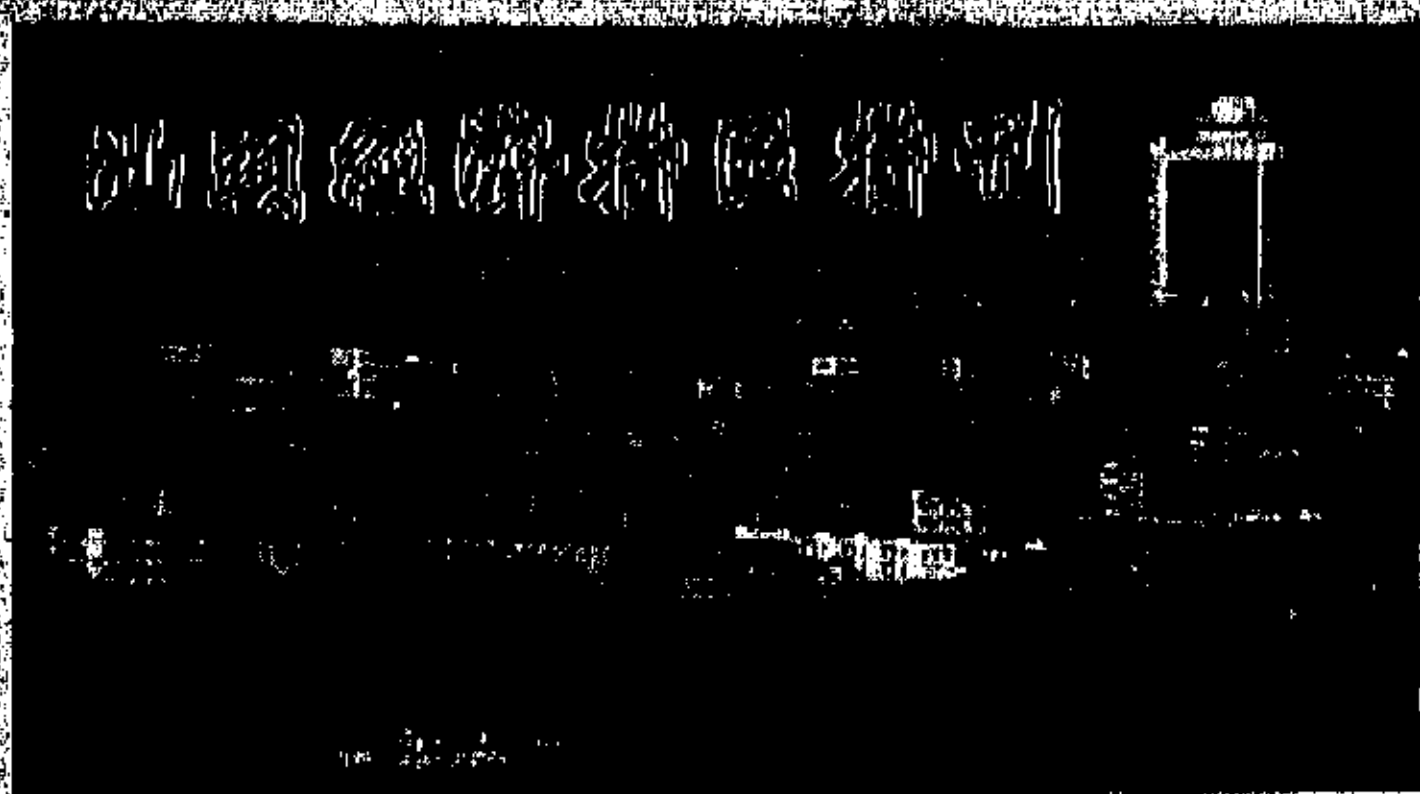
豐田/日產

92年
全新左



活年
旅館

地址：九龍彌敦道
電話：2311111
傳真：2311111
負責人：王德育 王德良



熱烈祝賀汕頭經濟特區創辦十周年 暨特區範圍擴大



汕頭特區開明電子有限公司生產的應用電腦

以出口為導向，外向型經濟特色鮮明

——汕頭特區工業產品百分之七十出口外銷

汕頭特區以出口為導向興辦實業、發展生產，形成和保持了鮮明的外向型經濟特色。建區十年，特區在工業生產、進出口貿易的滄桑荒丘上建成出口加工區，並向綜合性經濟特區方向轉型。至今年9月止，特區出口創匯累計17.36億美元，年平均增長113%。從1987年以來，工業產品70%以上進入國際市場，投產三資企業產品80%外銷，此兩項數字均列各經濟特區乃至全國首位。

把出口作為經濟發展的“推進機”，感受國際市場競爭的刺激促成起飛，使汕頭特區一開始就立足於較高的戰略起點。特區進出口貿易分別始於一九八二年一月和一九八三年十月，起步較晚，在外貿基礎相當薄弱的情況下，曾委會把出口放在重要地位，運用行政、經濟手段鼓勵企業以出養進，以進促出，為形成外向型格局打下基礎。一九八六年國務院審批出口政策，89年遇到外資資金短缺、市場疲軟、換匯成本上升等困難，特區都依積極的自我調整較快適應了形勢，保證了出口持續增長。至今為止，全區進出口和出口總值呈逐年放升狀態，外匯收支基本平衡。進口總值中，50%以上的外匯資金用於引進技術設備和急需短缺物資，包括連環型水泥高壓磚、二層皮塗塑革等幾十條具有較高技術檔次的生產線，促進了技術密集、出口型實業群體的形成。一九九〇年，特區出口商品已有水產、服裝、醫藥、機電等20個大類、近1千個品種，自產產品佔出口比重65%。這一年，產品直接出口印尼、伊朗、摩洛哥、比利時等國，使外貿國家、地區擴大到30個。

汕頭特區注重引進產品出口型的三資企業，現有的526家三資企業絕大部分原料、產品“兩頭在外”，構成特區外向型經濟的主要支撐。一九八九年以來，三資企業產品出口佔全區出口總額穩定保持在40%以上，出現了中高低壓電容、抗過壓變壓器、膝上式電腦等一批技術含量高、銷路好的外資項目。因地制宜最早形成的服裝、食品、陶瓷等行業，伴隨特區投資環境改善，原有企業

擴大規模上檔次，新進項目則促進配套擴充實力，使得勞動密集型行業總體技術比重提升，也繼續保持出口旺勢。如一九八四年投產的港資錦龍織染製衣有限公司，廠房由最初2400平方米擴大10倍，去年出口逾2500萬美元，客商再斥資1.5億元興建真絲織造廠。使絲綢時裝生產織印染製配套成龍。今年，特區還新引進投資900萬美元的屬於中興工業的經緯東國織染廠項目，可年產化纖布5千萬米，染整印花加工後供區內廠家製作成衣出口。服裝成為特區第一個年出口超億美元的產品，已在歐美、日本、中東等國際市場佔有一席之地。

汕頭特區以出口為導向，讓產品走出國門參與國際市場的競爭，在自身壯大、向高層次發展的同時，發揮“窗口”和“樞紐”作用，對內輻射，帶動內地經濟的騰飛。特區作為接單、設計、出口的據點，利用優惠政策增值、發外加工，正在將勞動密集型行業初級簡單的加工環節大量向內地轉移。服裝、手工藝品等初級加工，現在80%以上在潮汕區縣完成，擁有從業人員十餘萬人，特區工廠最後作精加工增值出口，普遍出現了創匯額超區內企業產值數的良好出口狀況。特區還聯結內地形成實工農一體的外向型生產體系，利用內地的資源勞力，“龍頭”帶動“龍尾”，推動其生產發展。水產聯合發展公司引進梭子蟹肉配料處理和罐頭製作生產線，組織沿海漁民捕撈、設配基地就地初級加工，使低值產品增值成為美國市場上的一流“蟹罐”，並獲農業部頒發獎牌。此外，特區還與國家8個部（總公司）、內地14個省市自治區和潮汕各縣區優勢組合，在特區設立“窗口”辦起內聯企業，推動技術進步和產品升級換代，擴大出口優勢。由內聯企業科研開發、研製生產的營養粉針劑、粒粒橙系列飲料、氣象色溫儀等產品，均打入國際市場，為汕頭特區贏得了聲譽。

(張炯勇)

汕頭經濟特區成立十周年 暨特區面積擴大

祝賀

恆暉實業(集團)有限公司致意

地址：香港上環禧街禧利大廈33至35號
電話：519051 (澳門) 圖文傳真：594473
業務範圍：陶瓷工藝品製造及出口

祝賀 汕頭經濟特區 成立十周年暨 特區面積擴大



華潤(集團)有限公司

敬賀

祝賀 汕頭經濟特區成立十周年 暨特區面積擴大

越秀企業有限公司致意

地址：灣仔洛克道160-171號越秀大廈25-26樓
電話：8336671 圖文傳真：8345176 8340887

祝賀 汕頭經濟特區成立十周年 暨特區面積擴大

華僑商業銀行致意

地址：香港德輔道中80-88號六樓
電話：542884 圖文傳真：542884

祝賀 汕頭經濟特區成立十周年 暨特區面積擴大

香港新益電鍍有限公司致意

地址：香港新界沙田新豐街二十號新豐工業中心十樓B座
電話：550136 圖文傳真：897175
業務範圍：電鍍、電鍍、電鍍。